

Helitaanka Codka Guud ah



HAGAHA SHARCIGA

AH EE KIRADA VERMONT

SI WADAJIR AH U SOO SAAREEN



1-800-287-7971

1-802-864-0099

www.cvoeo.org



1-888-569-7368

1-802-985-2764

www.vtlandlord.com

HORDHAC

Kireyntu waa waddo laba jiho ah. Qaabka ugu wanaagsan ee mulkiilayaasha iyo kiraystayaashu ay khibrad guul leh u mari karaan waa inay wada shaqeeyaan. Kirayntu sidoo kale waa xidhiidh sharci ah. Waxa ay ugu wanaagsan tahay marka dhammaan dhinacyadu u arkaan inay tahay Xidhiidh Ganacsi.

Buuggan hagitaanka waxa si wadajir ah u qoray 2015 kii Pamela Favreau-Zugaro, oo ahayd agaasimihii hore ee barnaamijka Kiraystayaasha Vermont ee CVOEO iyo Angela Zaikowski, Esq., oo ah Agaasimaha Jimciyadda Kireeyayaasha Vermont, iyada oo wax ka beddelo ay ku sameeyeen CVOEO Ogosto 2021 kii iyo Sibtember 2023 kii.

Sabab? Waayo waxa aanu aaminsanahay in xidhiidhka mulkiilaha/kiraystaha aanay qasab ahayn in uu noqdo mid muran dhaliya. Xidhiidhka wanaagsan iyo is ixtiraamka ayaa badanaa ka baajiya culays badan oo soo wajihi lahaa qofwalba. Khibraddu waxa ay na tustay in mashaakilka ka yimaadda xaalad kiro ay badanaa ka dhalato labada dhinac oo aan fahansaneyn xuquuqdooda iyo masuuliyadaha sharciyeed. Buug Hagitaaneedkan waxa la qoray iyada oo lala kaashanayo ururadeena iyada oo rajadu tahay "isle'ekaanta fursadaha cidwaliba helayso." Waxa aanu aaminsanahay in labada dhinacba ay tahay inay ogaadaan xuquuqda iyo masuuliyadaha dhinaca kale iyo sidoo kale kuwoogaba.



FARRIINTAYADA KU SOCOTA KIRAYSTAYAASHA

Bixi kharashka kiradaada wakhtiga loogu talagalay lana xidhiidh mulkiilaha ama maareeyaha guriga. Waxa aanu labaataneeyo kiraystayaal ah ka maqalnay in loo saaray sabab la xidhiidha in arrimuhu gacantooda ka bexeen halkii ay kahortag sameyn lahaayeen. Ha noqon mid kamid ah kuwaas.

Inta badan waxyaabaha ay doonayaan mulkiilayaashu waa wax iska fudud; waxa ay kaa filayaan inaad bixiso kharashka kirada wakhtiga loogu talagalay, inaad daryeesho gurigooda, isla markaana aad u sheegto marka dayactiro loo baahan yahay.

FARRIINTAYADA KU SOCOTA MULKIILAYAASHA GURYAHA

Guriga kirada ah ee duugooba isla markaana u baahda dayactir iyo hagaajin waxa uu si cad oo qeexan u cadaynayaa inaad daneyneyn. Waxa aad weydiisa naftaada sababta kiraystayaashu ay tahay in daneyn daryeel ay muujiyaan haddii adigu aanad muujineyn. Ku hanweynaan Lahaansho waa nidaam ganacsi oo fariidnimo ku jirto.

Inta badan waxyaabaha ay doonayaan kiraystayaashu waa wax iska fudud; in dayactirada la sameeyo marka loo baahdo iyo in aan lagu soo noqnoqon si ay gurigooda ugu raaxaystaan.

QIRAALO

Daabacaadda asalka ah ee Buug Hagitaaneedkan waxa lagu suuragaliyey oo mahadda iska leh deeq ka timid Wakaaladda Vermont ee Horumarinta Ganacsiga iyo Bulshada (ACCD). Taageerada farsamo ee wakaaladda ayaa sidoo kale mahad ballaadhan iska leh. Muraajacadii iyo turjumaaddii 2023 waxa lagu suuragaliyey oo mahadda iska leh deeq labaad oo ka timid ACCD iyo sidoo kale lacag dheeraad ah oo laga helay Deeqda Dawladda ee Adeegyada Bulshada (CSBG) iyo Xafiiska Horumarinta Bulshada & Dhaqaalaha (CEDO) ee Magaalada Burlington ee (CSBG).

JADWALKA MAWDUUCYADA

- 1 **QAYBTA 1. KAHOR INTA AANAD KIRAYSAN**
[Miyey Shuruucdu I Khuseeyaan Aniga?](#)
- 2 [Talooyin Loogu Talagalay Dadka Raadinaya](#)
[Abaarmanada](#)
[Talooyin Loogu Talagalay Mulkiilayaasha](#)
- 3 [Sameynta Indho-Indhaynta](#)
- 4 [Debaajiyada](#)
- 5 [Caymiska Labada Dhinacba](#)
- 6 **QAYBTA 2 – HESHIISYADA KIRADA**
[Adeegsiga Heshiiska Kirada ee Qoraalka ah](#)
- 7 [Fiiyada Habsanka iyo Fiiyada Ganaaxa](#)
[Heshiisyada Kiro ee Kiraystaha Masuul uga Dhigaya](#)
[Dayactirada](#)
- 8 [Heshiisyada Kiro ee Mamnuucaya Martida](#)
[Shuruudaha Joojinta Heshiiska Kirada](#)
- 9 **QAYBTA 3 - ILAALINADA SHARCIYEED**
- 10 [Sharciga Guryeynta Cadaaladda ah](#)
- 12 [Takoorka Ku Salaysan Xaaladda Qoyseed](#)
- 13 [Takoorka Ku Salaysan Naafanimada](#)
[Daryeelayaasha La Nool Qofka ee Dadka](#)
[Naafada ah](#)
- 14 [Wax Ka Beddelada Macquulka ah](#)
- 15 [Fudaydinada Macquulka ah](#)
- 16 [Xayaysiinta & Sharciga Guryeynta Cadaaladda ah](#)
- 17 [Aargoosiga Sharci Darrada ah](#)
- 18 [Xuquuqda iyo Galaangal U Helidda Qarsoodinimada](#)
- 19 [Kordhinta Kirada](#)
- 20 **QAYBTA 4 – XEERARKA GURYEYNTA**
[Damaanadda Ammaan Ahaanshaha Guriga](#)
- 21 [Shuruudaha U Hogaansanka](#)
- 22 [Cayayaanka iyo Jiirka](#)
- 23 [Qaybaha Qaabdhismeed](#)
- 24 [Adeegyada Guriyeed](#)
[Ammaanka Dabka](#)
- 25 [Rinjiiga Lead ka](#)
- 27 [Ku Ilaalinta Guriga Xaalad Wanaagsan](#)
- 28 [Dayactirka iyo Ka Jaritaanka](#)
[Ka Haysashada Kharashka Kirada](#)
- 29 [Haddii Mulkiiluhu aanu Bixineyn Biilasha Adeegyada](#)
[Guriga](#)
- 30 **QAYBTA 5 - MASHAAKIL CAAM AH**
[Mashaakilka Ka Dhex Dhaca Jaarka](#)
- 31 [Daryeelka Cawska iyo Qaadista Barafka](#)
[Baarkinka](#)
[Dhiishashka Satalaytka iyo Aantaynada TV ga](#)
- 32 [Weecinta Kharashka Adeegyada Guriga](#)
[Qalabka Ku Shaqeeya Korontada](#)
- 33 **QAYBTA 6 – GUURITAANKA**
[Jebinta Heshiis Kiro](#)
- 34 [Shuruudaha Wargelinta Kiraystayaasha Guuraya](#)
[Filashooyinka Shuruudaha Guuritaanka](#)
- 35 [Dib U Celinta iyo Khilafaadka Ka Yimaadda](#)
[Debaajiga](#)
- 36 [Hantida aan La Sheegan Kadib Ka Guuritaanka](#)
[Tixraacyo](#)
- 37 **QAYBTA 7 – JOOJINTA KIRADA EE UU**
SAMEEYO MULKIILUHU
[Joojinta Kirada ee ay Sababto Bixin La'aanta](#)
[Kharashka Kirada](#)
- 38 [Wargelinta Joojinta "Sabab Awgeed"](#)
- 39 [Joojinta Kirada "Sabab La'aan"](#)
[Wargelinta Marka La Kiraysto Guriga Shakhsiyeed](#)
[ee Mulkiilaha](#)
- 40 [Wargelinta Iibinta Dhismaha](#)
[Wargelinta La Wareegidda](#)
[Saarista Shaqaalaha Beerta](#)
- 41 [Dhammaadka Muddada Wargelinta](#)
- 42 **QAYBTA 8: MAXKAMADDA**
HANNAANKA SAARISTA
- 43 [Eraybixinta Saarista](#)
[Hannaanka Maxkamadda](#)
- 44 [Dhegaysiyada Meeldhexe Dhigista Lacagta "Rent](#)
[Escrow"](#)
- 45 ["Cabashada"](#)
["Jawaabta"](#)
[Dhegaysiga Kama Dambeysta ah](#)
- 46 [Amarka Qoraalka ah ee Lahaanshaha](#)
[Hantida Kiraystaha Kadib Ka Saarista](#)
- 47 **QAYBTA 9- KA TEGISTA**
GURI KIRO
[Hantida aan La Sheegan Kadib Ka Tegista Guriga](#)
- 48 **LADHKA A:** [Agabka](#)
- 72 **LADHKA B:** [Khayraadka](#)

QAYBTA 1: KAHOR INTA AANAD KIRAYSAN

MIYEEY SHURUUCDU I KHUSEEYAAN ANIGA?

"Heshiis kireed" waxa uu ka dhigan yahay dhammaan heshiisyada, qoraalka ah ama afka ah, ee ay ku jiraan xeerarka iyo shuruudaha la xidhiidha adeegsiga iyo deganaanshaha guri iyo dhismayaal deganaanshiyo.

"Kireeye" waxa uu ka dhigan yahay mulkiilaha, kireeyaha, ama halka ay habboon tahay, sii kireeyaha guri ama dhisme deganaanshiyo oo uu qayb ka yahay.

"Kirayste" waxa uu ka dhigan yahay qof xaq ugu leh sida uu dhigayo heshiis kireed in uu dego guri deganaanshiyo oo aanay cidkale la degayn.

Haddii aan soo koobo, tani waxa ay ka dhigan tahay in haddii aad u ogolaato qof in uu ku noolaado dhisme aad leedahay, ha noqoto fiilo, ama qol ku yaalla hoygaaga, waxa aad tahay **Kireeye**. Tan waxa kamid ah kireyste koowaad oo kasii kireeya cid qolka la wadaagta. Uma baahnid inaad lahaato qolka aad sii kiraynayso si aad u qaadato doorka Kireeyaha.

Maadaama oo sharciga Vermont aanu waajibineyn heshiis kiro oo qoraal ah, waxa lagu tixgelinayaa inaad tahay **Kirayste** haddii aad leedahay ama aanad lahayn heshiis qoraal ah. Xuquuqda iyo masuuliyadaha labada dhinac ee lagu sheegay buuggan ayaa la dabbaqayaa.

[Sharciga Vermont ee La Sharxay, Cinwaanka 9, Cutubka 137 § 4451. Qeexitaanada](#)

** "V.S.A." ayaa sidoo kale aad loogu adeegsanayaa buuggan. Waxa ay ka dhigan tahay Sharciga Vermont ee La Sharxay waxana ay sheegaysaa sharciyada gobolka Vermont. Kuwan waxa lagu tilmaamaa **CINWAAN** (tiro), **CUTUB** (mawduuca ay ka hadlayaan), iyo **QAYBTA** (tafaasiisha sharciga).*

KA REEBITAANADA

Macluumaadka ku jira buuggan ma khuseeyaan waxyaabaha soo socda:

- Degitaanka mu'asasad dadweyne ama gaar ah oo ka hawlgasha ujeedka ah bixinta adeeg caafimaad, daryeel waayeel, waxbarasho, la talin, diineed, ama kuwo lamid ah.
- Degitaanka hoos yimaadda heshiis iib guri deganaanshiyo ama guri qayb ka ah, haddii cidda degaysaa ay tahay iibsadaha ama cidda ku xigta maslaxadda iibsadaha.
- Degitaanka xubin kamid ah urur walaalnimo, bulsheed, ama diimeed qayb kamid ah dhisme oo uga hawlgala waxtarka ururka.
- Degitaanka ku meelgaadhka ah ee huteel, motel, ama hoy inta lagu gudo jiro wakhtiga degitaanku waa mid hoos yimaadda cashuurta qolalka iyo cuntooyinka (30 maalmood).
- Degitaanka mulkiilaha ee dhisme deganaanshiyo ama qofka ku qoran heshiis guri oo iskaashi.
- Kirada dhul guri guurguura oo uu maamulo [10 V.S.A. cutubka 153](#).
- Degitaanka ku meelgaadhka ah ee dhul kaam, kaas oo ujeedooyinka cutubkan awgood ka dhigan wixii hanti ah ee loo adeegsado ujeedooyin fasax ama madadaalo oo muddeed ama wakhti kooban kuwaas oo ay ku yaallaan kaabino, teendhooyin, ama meelo yaryar, ama goobo loogu talagalay in si ku meelgaadh ah loogu rakibto guryo deganaanshiyo kaam, madadaalo, ama socdaal oo guurguura, oo ay kamid yihiin teendhooyin, gawaadhi kaam, ama madadaalo sida gawaadhida sida guryaha loo dego, isjiidyada safarka, taraagyada kaamka, iyo xaajiyadaha kaamka.

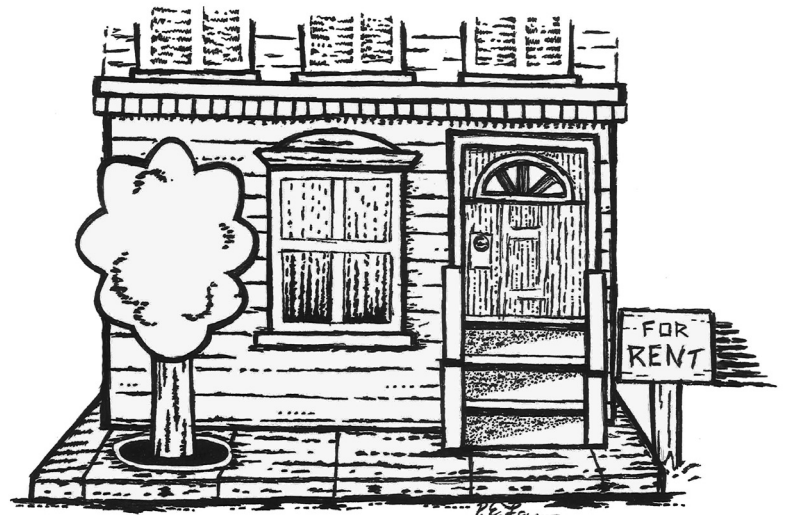
TALOOPYIN LOOGU TALAGALAY KIRAYSTAYAASHA IYO MULKIILAYAASHA

TALOOPYIN LOOGU TALAGALAY DADKA RAADINAYA ABAARMANNADA:

- Xaqiiji inaad awooddo kharashka kirada. Adeegso [xaashida miisaaniyadda](#) ee ku taalla qaybta “Agabka” ee Buug-hagitaaneedkan.
- Mulkiilaha ama wakiilka kiraydu kugu masoo dallici karaan fii codsi.
- Weydii haddii aad heli karto heshiis kiro oo qoraal ah. Weydii muddada kiradu socon doonto (muddada kirada).
- Weydii cidda bixinaysa kharashka adeegyada guriga. Haddii aad bixin doonto kharashkooga, weydii inta qiimahoodu yahay. Waxa aad wacdaa shirkadaha adeegyada guryaha si aad u eegto in qiimeynada mulkiiluhu uu kuu sheegay ay sax yihiin.
- Haddii mulkiiluhu uu bixiyo kharashka kulaylinta, weydii cidda xakameynaysa heerkulka abaarmanka.
 - Haddii uu mulkiiluhu xakameynayo, weydii heerkulka uu ku buuxinayo jiilaalka. Shuruucdu waxa ay waajibinayaan ugu yaraan heerkul ah 65°F.
- Ha ka cabsan inaad tixraacyada ka hubiso mulkiilaha, weydii dadka hadda deggan sida khibraddoodu ahayd.
- Hubi dhammaan nidaamyada daruuriga ah:
 - Laambadaha
 - Biyaha
 - Qaybisoooyinka
 - Shooladda
 - Dareemayaasha qiima iyo kaarboon moono ogsaydhka joogtada ah, ee isku xidhan
- Tixraacyada hubinta mulkiilayaasha. Haddii aad mushkilad ka wajahdo tixraacyada, [Kiraystayaasha Vermont](#) ayaa ku caawin kara. Wac iyaga.
- Mulkiilayaasha qaar sidoo kale waxa ay hubiyaan Warbixinada Deynbixinta. Haddii aanad hubin qiimeynta deynbixintaada, ama aad caawimo uga baahan tahay hirgelinta ama dayactirka [Barnaamijka Mustaqballada Dhaqaale](#) ee CVOEO ee ku qoran [Khayraadka](#) ku qoran halka dambe ee buuggan.
- **Heshiiska kiro waa mid shaqaynaya isla marka la saxexo, ee ma aha kadib marka loo soo guuro.** *Xaqiigso inaad fahanto waxa heshiiska kiro sheegayo kahor inta aadan saxexin!* *Waxa aad la xidhiidhaa [Kireystayaasha Vermont](#) haddii aanad hubin.*

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA:

- Marka aad xayeysiinayso guri, sharrax guriga, ha sharxin deganayaasha aad jeceshahay. Ka eeg sidoo kale qaybta [Sharciga Guryeynta Cadaaladda ah](#).
- Fiiyada Codsigu ma aha kuwo ka sharcieysan gobolka Vermont.
- Waxa aad codsan kartaa in codsaduho uu keeno nuqul ah warbixinta deynbixintooda iyada oo qayb ka ah hannaanka codsiga.
- Hubi tixraacyada! Su'aalo wanaagsan in la isweydiiyaa waa:
 - Ma la bixiyey kharashkii kirada wakhtigii loogu talagalay?
 - Kiraysuhu ma baxay isaga oo aan wax lacag ah lagu lahayn?
 - Qofka markale ma ka kireyn lahayd guri?
- Hubi in wixii dayactiro ah ee loo baahan yahay la sameeyey kahor inta aanay kiraystayaasha cusubi soo gelin guriga.
- Marka aad diidayso codsade, waxa aad codsadeyaasha u diidi kartaa sababaha soo socda:
 - Codsii aan dhamaystirneyn
 - Tixraac taban
 - Taariikh kiro oo aanu lahayn
 - Diiwaan faldembiyeed
 - Deynbixin ka hoosaysa heerka - waxa aad dejin kartaa heerka, balse u dabbaq si joogto ah
- Hubi inaad u dabbaqdo dhammaan siyaasadahaaga codsiga si joogto ah.



SAMAYNTA INDHO-INDHAYNTA

Labada dhinacba waa inay si wadajir ah u sameeyaan indho-indhayn kahor inta aanu kiraystuhu degin guriga. Xaaladda guriga waa in lagu dukuminti gareeyaa qoraal ahaan. Waxa jira foomam loogu talagalay ujeedkan oo [laga heli karo qaybta "Agabka"](#) ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.

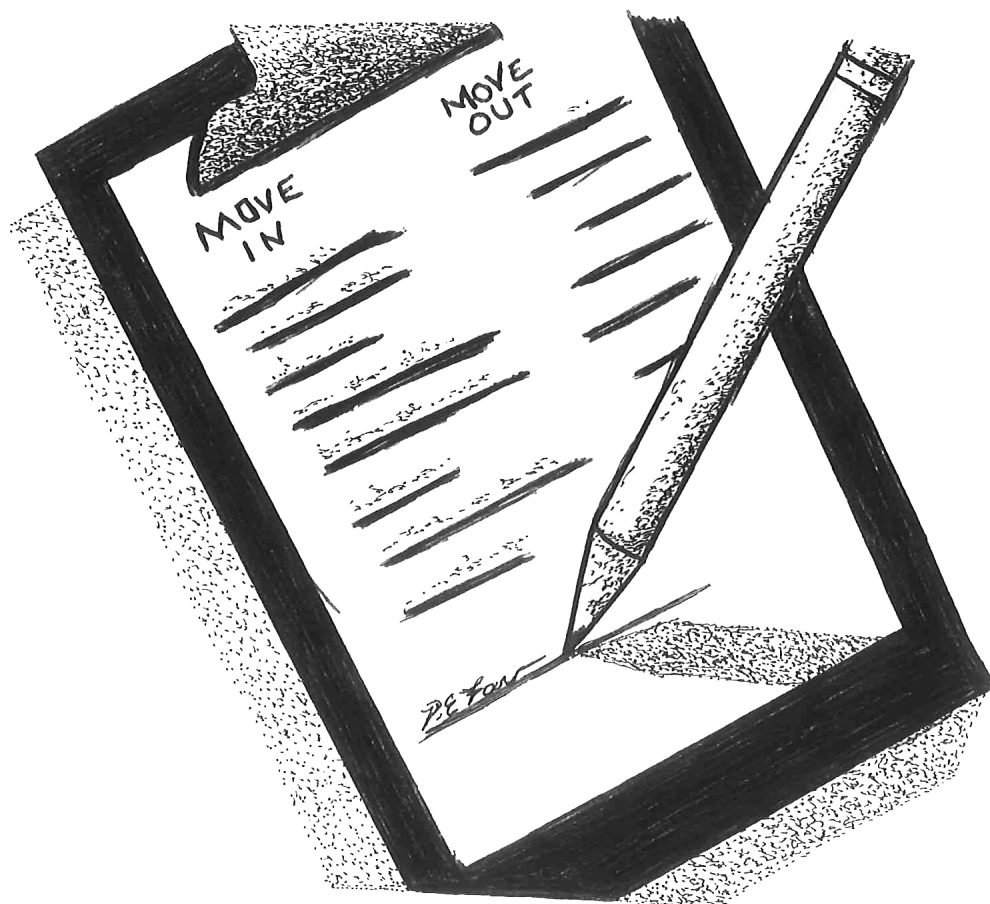
TALOOYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

Haddii mulkiiluhu aanu sameyn indho-indhayso ama aanu waxyaabo qorin:

- Sawiro qaad kahor inta aanad soo guurin!
- Qor liis ah dhammaan waxyaabaha jajaban iyo shayada u baahan in la hagaajiyo, nuqul ka samee oo u dir mulkiilaha adiga oo ka dalbanaya in dhammaan agabyada la dayactiro.
- Hubi inaad taariikhda ku qorto waraaqda.
- Ku hayso nuqulkaaga meel ammaan ah
- Taxaddir marka aad qaadayso qalabka guriga. Haddii aad xoqdo gidaarrada ama dhulka mulkiiluhu waxa uu ku saari karaa masuuliyadda waxyeellada.

TALOOYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Ku samee indho-indhayn guriga wakhtiga loo soo guurayo si aad u dukuminti gareyso xaaladda uu ku sugan yahay gurigu.
- Ka dalbo kiraystaha in uu saxeexo waraaqda usoo guuritaanka si uu u xaqiijiyo xaaladda.
- Qaad sawiro ama muuqaal si aad dukuminti gareyso xaaladda gurigu ku sugan yahay wakhtiga usoo guuritaanka.
- Haddii adiga iyo kiraystuhu isku waafaqdaan in dayactiro loo baahan yahay, waxa aad ku socon kartaan dayactirada (waxa aad xattaa ka dalban kartaa kiraystaha in uu saxeexo si uu u xaqiijiyo in dayactirada la dhamaystiray).



DEBAAJIDA

Aragtida dadka ku dhex baahsan ee ah in mulkiile aanu dalban karin kirada bisha koowaad, kirada bisha u dambeysa, iyo debaaji waxa ay ahayd khuraafaad muddo badan lasoo aaminsanaa. Dhab ahaan tani marnaba sax ma ahayn. Keliya Burlington iyo Brattleboro ayaa ku xaddida debaajidu inaanay ka badan hal bil kiradeed. Meelaha kale ee gobolka kamid ah, wax xaddidaad ah ma laha debaajidu.

- Sharciyada Burlington iyo Brattleboro waxa ay sidoo kale u ogolaadaan mulkiilaha in uu u qaato wax aan ka badneyn kiro bil badhkeed debaaji xayaanka carbiska ah taas oo dheeraad ka ah debaajida.
- Sharciyada Burlington waxa ay sidoo kale ku waajibiyaan mulkiilaha in uu debaajiyada dhigo akown leh dulsaar. Dulsaarka waxa la siiyaa kiraystaha marka debaajida la celinayo.
- Lacag kasta oo la qaddimo si loo xasiliyo kiro waxa loo yaqaan "debaaji." Tan waxa kamid ah damaanadda, waxyeellada, nadaafadda, debaajida xayawaanka carbiska ah, ama kirada bisha u dambeysa.
- Mulkiilayaashu kuma dallici karaan debaajida xayawaanka carbiska ah Xayawaanka Kaalmada ee loogu baahan yahay in uu Fudaydin Macquul ah u noqdo kirayste naafo ah.
- Ma jirto wax la yidhaa debaaji "aan la soo celineyn".
- Kiraystayaashu debaajida uma adeegsan karaan kirada bisha u dambeysa.
- Mulkiilayaashu waxa ay debaajida ka goosan karaan lacagta kirada aan la bixin, biilasha adeegyada guriyeed ee aan la bixin, kharashka saarista iyo ka takhalusidda hantida shakhsiyeed ee kiraystaha, iyo waxyeellooyinka soo gaadhay guriga ee ka baxsan duugowga caadiga ah.
- Debaajida looma haysan karo "ganaax" ah jebinta heshiis kiro.
- Debaajida waxa loo haysan karaa kirada sida uu dhigayo heshiiska kirada haddii kiraystuhu baxo xilli hore isla markaana mulkiiluhu uu awood u yeelan waayo in uu dib u kireeyo guriga.

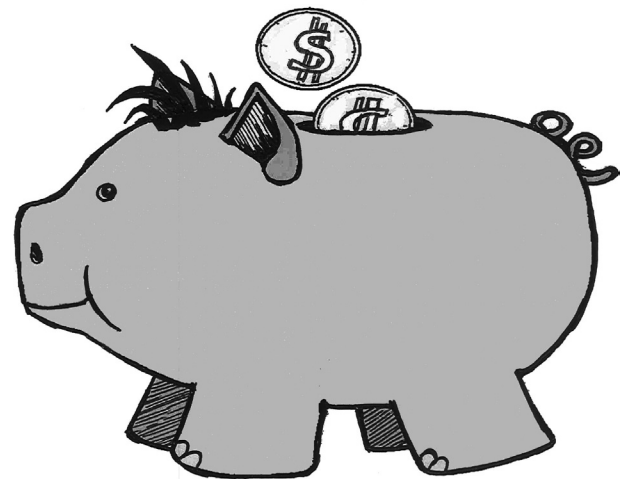
TALOOYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

Inta lagu gudo jiro kiradaada:

- Sharciga Vermont – [9 V.S.A. cutubka 137 §4451\(5\)](#) waxa uu dhigayaa in kiraystayaasha la saari karo masuuliyadda "dayacaadda, daryeel la'aanta, shilka ama ku xadgudubka dhismaha ama qalabka ama waxyaabaha guriga yaalla ee uu sameeyo kiraystaha ama xubno kamid ah qoyskiisa ama qoyskeeda ama dad uu casuumay ama martiidiisa."
- Si dhakhso ah u soo sheeg baahiyaha dayactirka.
- Wax ka beddel ha sameyn adiga oo aan ogolaansho qoraal ah ka haysan Kireeyaha.
- Guriga ula dhaqan si ixtiraam leh.
- Wargelin habboon bixi kahor inta aanad ka guurin. Waxa ku jirta wargelin muunad ah qaybta "[Agabka](#)" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.
- Haddii aad jebiso heshiiska kiradaada adiga oo ka guuraya kahor inta aanu dhammaan heshiiska kiradu, waxa dhici karta inaad masuul ka noqoto inaad siiso mulkiilaha kharashka kirada illaa mulkiiluhu uu dib u kireyn karo guriga.

TALOOYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Hubi inaad ka qaadato wixii kharash debaaji ama kiro ah kahor inta aanay kiraystayaashu usoo guurin guriga.
- Inaad kharashka ka jarato wixii waxyeello ah ee soo gaadha guriga marka kiraystayaashu ka baxayaan guriga waxa ay aad u fududahay marka aad dukuminti gareysay xaaladda uu ku sugnaa gurigu wakhtigii soo guuritaanka.



CAYMISKA LABADA DHINACBA

WAXYEELLADA SOO GAADHA HANTIDA KIRAYSTAHA

Waxyeeellada soo gaadha guriga shakhsiyeed ee kiraystaha guud ahaan ma aha mid uu masuul ka yahay mulkiiluhu iyada oo moojee waxyeeelladu ku timid dayacaad ka timid dhanka mulkiilaha. Haddii abaarmankaagu noqdo mid aan lagu noolaan karin dab, baybab qarxay, iwm awgood, caymiska kiraystaha ayaa bixin doona "kharashaadka nolosha ee dheeraadka ah." Guud ahaan, taasi waxa ay ka dhigan tahay in lagu siiyo kharash si aad ugu noolaato meelkale, sida abaarman kale oo qiime ahaan ku dhaw gurigaagii hore.

Siyaasaduhu badanaa waxa ay caymiyaan waxyellooyinka soo gaadha hantidaada shakhsiyeed oo ah illaa 17 khatar, oo ay kamid yihiin: *dab ama danab, duufaana ama baraf dhagaxyaale ah, qarax, rabshad ama khalkhal dadweyne, diyaarad, gawaadhi, qiig, kharibaad ama waxyello xun, xatooyo, waxyello ay geysato quruurad ama agabka quruuradda ammaanka ee qayb ka ah dhismaha, burqasho fulkaano, walxo soo dhaca, miisaanka barafka, baraf, ama barafka saafiga ah, waxyello la xidhiidha biyo oo ka yimaadda adeegyada guriyeed, iyo waxyello qulqul koronto ka dhalatay.*

Waxa aad arki kartaa, laakiin, in daadadka iyo dhulgarriradu aanay ku jirin liiska. Haddii aad ku nooleyd aag u nugul kuwaas, waa inaad iibsato siyaasad ama ladh gaar ka ah siyaasaddaada kiraystaha. Qaar aagagga xeebaha ah, halkaas oo duufaanaadu ay sababi karaan burbur laxaad leh, waa inaad sidoo kale iibsato ladh gaar ah si lagaaga bixiyo kharashka waxyeeellada duufaanka.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Waxa aad loogu talinayaa in dhammaan kiraystayaashu iibsadaan caymiska kiraystaha.
- Haddii ay mushkilad kaa haysato guriga taas oo aan wax laga qaban isla markaana ay khatar gelin karto gurigaaga, waxa aad codsi qoraal ah u dirtaa mulkiilaha aad kaga dalbanayso in mushkiladda wax laga qabto. Hayso nuqul.
- Dhibaatooyinka xilliyeed sida barafka ururay ee kasoo laadlaada aagagga baarkinka badanaa looma tixgeliyo dayacaad. Kor eeg kahor inta aanad baarkinka dhigin gaadhigaaga! Joogtee caymis gaadhi oo munaasab ah.
- Haddii waxyello uu gurigaaga ku sababo kirayste kael, ma aha mid uu masuul ka yahay mulkiiluhu.
- Waxa aad ka eegtaa qaybta "Agabka" wixii macluumaad ah ee dheeraad ah ee ku saabsan [Caymiska Kiraystaha](#).

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Gurigaagu waa in uu yeeshaa kharash bixin caymis dhismeed iyo masuuliyadeed oo habboon.
- Waxa aad kala shaqaysaa wakiilkaaga xaqiijinta inaad qiime kugu filan haysato oo aad ku bixin karto kharashka beddelka dhismaha.
- Filnaansho la'aanta caymiskaagu waxa ay sababi kartaa in shirkadda caymisku qiimeyso ganaaxa dhaqaale in la qiimeeyo marka sheegasho la sameeyo.
- Si dhakhso ah ugu sheeg sheegashooyinka kiraystaha ee dhaawaca shakhsiyeed ama waxyeeellada guriyeed wakiilkaaga. Inaad sidaas samaysaa waxa ay kaa ilaalinaysaa in shakhsi ahaan masuuliyad lagugu saaro dacwad.
- Ka eeg qaybta "Agabka" wixii macluumaad ah ee dheeraad ah ee ku saabsan [Cayminta Guryaha Kirada ah](#).

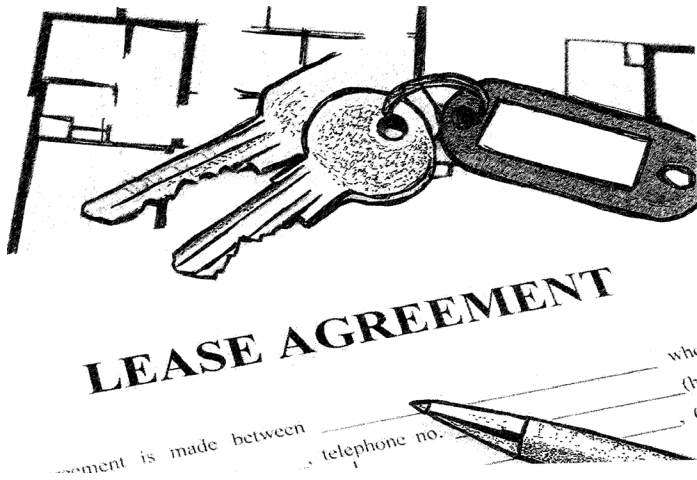


QAYBTA 2: HESHIISYADA KIRADA

Kirayntu waa heshiis sharciyeed oo u dhexeeya "Kireeye" (mulkiile) iyo "Kirayste" (kirayste). Vermont, xuquuqda iyo masuuliyadaha labada dhinacba waxa ilaaliya sharciga, xattaa haddii aanu jirin heshiis kiro oo qoraal ah.

Sharciga Vermont waa uu adeegsadaa erayga "Heshiiska Kirada," kaas oo lagu qeexo "dhammaan heshiisyada, qoraalka ah ama afka ah, ee ay ku jiraan xeerarka iyo shuruudaha, la xidhiidha adeegsiga iyo deganaanshaha guri iyo dhisme deganaanshiyo." [9 V.S.A. §4451](#)

Taas marka laga yimaaddo, sharciyada VT waxa ay caddeeyaan in aanay jirin wax heshiis kiro ah oo ka koobnaan kara luuqad baalmarsan sharciyadan. Shuruudahaas waxa loo tixgeliyaa kuwo aan la fulin karin xattaa haddii heshiiska ay saxeexaan labada dhinacba. Shardiga aan la fulin karin ma burinayo dhammaan heshiiska kirada. Sidaas si lamid ah, hal dhinac oo jebiya shardi kamid ah heshiiska kiro ma burinayo dhammaan heshiiska kiro. [9 V.S.A. §4454](#)



ADEEGSIGA HESHIIS KIRO OO QORAAL AH

Waxa badanaa u wanaagsan heshiisyada kirada in ay noqdaan qoraal. Waxa ay ka hortagtaa isfahanwaa iman lahaa hadhaw.

Labada dhinacba waa inay fahan cad ka qaataan waxa shuruudaha heshiiska kiradu ka dhigan yihiin.

GOORTA MASHAAKILKU DHACAAN

Heshiiska kiradu waxa uu sheegaa flashooyinka labada dhinacba. *Bogagga soo socdaa waxa ay ka kooban yihiin talooyin ku socda labada dhinac ee galaya heshiis kiro oo qoraal ah.*

TALOoyIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Marnaba ha saxeexin heshiis kiro adiga oo akhriya isla markaana fahma dhammaantii moojee.
- Dib ayaa laguugu eegi karaa heshiis kiro adiga oo la xidhiidhaya [Kiraystayaasha Vermont](#).
- Heshiis kiro waxa uu noqdaa sharci marka aad saxeexdo, MAAHA taariikhda soo guuritaanka.
- Xaqiiqso kahor inta aanad saxeexin!
- Ku hayso nuqulkaaga meel ammaan ah, oo aad gaadhi karto.
- Haddii mulkiiluhu aanu ku siin nuqul, ku codso qoraal ahaan oo hayso nuqul ah warqadda.

TALOoyIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Adeegsiga heshiis kiro oo caam ah oo laga soo saaray internet ka ama laga helay dukaan badanaaba dantaadu kuma jirto. Shuruudaha heshiiska kiro waa inay waafaqaan sharciyada gobolka gurigaaga kiradu ku yaal.
- Heshiiska kirada ee aad hadda adeegsanayso waxa dib u eegis kuugu sameyn kara [Jimciyadda Kireeyeyaasha Vermont](#).
- Heshiis kiro waxa uu noqdaa sharci marka aad saxeexdo, MAAHA taariikhda soo guuritaanka.
- Waxa aad siisaa kiraystaha gurigaaga nuqul heshiiska kirada ah.
- Ha haysan wax ka badan hal heshiis kiro oo orijinaal ah.

FIYADA HABSANKA IYO FIIYADA GANAAXA

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Haddii lagu soo dallaco fiiga habsanka waxa aad cadeyn ka codsan kartaa mulkiilaha sheegaysa in fiigu uu la xidhiidho kharashaadka laguugu soo rogay natiijo ka dhalatay inaad la habsaantay bixinta kharashka kirada.
- Haddii mulkiiluhu ku siin kari waayo cadeyntan, waxa dhici karta inaad ku qasbanaan inaad bixiso fiiga.
- Waxa ku jirta [waraq foom ah oo loogu talagalay ujeedkan](#) qaybta “Agabka” ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Waxa aad soo dallici kartaa fiiga habsanka haddii kiraystuhu uu bixin waayo kharashka kirada wakhtiga loogu talagalay haddii:
 - Fiiga habsanku ay macquul ahaan la xidhiidho kharashkaaga ururinta. Tani waxa ay ka dhigan tahay in fiigu ay tahay in uu xidhiidh uun la yeesho kharashaadka aad soo rogay adigu haddii kiraystuhu aanu bixin kharashka kiradiisa wakhtiga loogu talagalay oo/ama uu la xidhiidho wakhtiga aad ku qaadato la socodka kiraystaha.
- Fiiga habsanka ah ee ah fii sugan oo qiyaastii ah \$20-\$25 caadi ahaan waa mid la aqbali karo.
- Fiiga habsanka ee maalintii ah lama ogola.
- Ka feker qiimo dhimis ah kharashbixinta hore halkii aad soo dallici lahayd fiiga habsanka. Qiime dhimis ah kharashbixinta hore waa abaalmarin la siiyo kiraystaha oo uu ku mutaysto bixinta kharashka kiradiisa kahor inta aan dhab ahaan la gaadhin wakhtigii loogu talagalay (waxa ay lid ku tahay ganaaxa bixinta kharashka habsanka).

HESHIISYADA KIRADA EE SAARA KIRAYSTAHA MASUULIYADDA DAYACTIRRADA

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Kiraystayaashu waa inaanay marnaba samayn wax dayactirro ah oo aanu mulkiiluhu ku ogolaan qoraal ahaan.
- Kiraystayaaha iyo mulkiilayaasha midkoodna ma sameyn karaan dayactirro u baahan farsamayaqaan liisan haysta.
- Sharci ku jira heshiis kiro oo saaraya kiraystaha masuuliyadda dayactirradu ma aha mid la fulin karo.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Mulkiilayaasha ayaa masuul ka ah inay dayactiraan guriga kirada ah.
- Haddii waxa la dayactirayo uu waxyeelleeyey kiraystaha ama martidiisu, waxa aad magdhaw ka raadsan kartaa kiraystaha.
- Mulkiilayaashu waa inay maamulaan cidda samaynaysa dayactirrada guriga iyo sida dayactirradaas loo samaynayo.

HESHIISYADA KIRO EE MAMNUUCAYA MARTIDA

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Mulkiilayaashu ma faragelin karaan xaqa kiraystuhu u leeyahay in uu qaabilo martida uu doono isagu.
- Mulkiilayaashu ma soo saari karaan wargelin gelitaan la'aan ah oo ka dhan ah martida kiraystaha.
- Haddii qof kula jooga uu leeyahay hoygiisa joogtada ah ee gaarka ah, waa marti.
- Xaaladaha martidu ay u adeegsato gurigaaga halkii ay gurigooda u adeegsan lahaayeen hoy rasmi ah waxa loo tixgelin karaa inay yihiin kuwo kula nool adiga.
- Haddii aanay lahayn gurigooda rasmiga ah ee gaarka ah, waa kuwo kula nool adiga.
- Haddii aad u ogolaato qof in uu kula dego guriga way kugu adkaan kartaa hadhaw inay kaa tagaan. Waxa aad u baahan kartaa inaad raadsato hannaan saaris sharciyeed.
- Waxa aad sidoo kale khatar gelin kartaa xaaladdaada ka kireyste ahaan. Inaad u ogolaato in uu kula noolaado qof aan ku jirin heshiiska kirada ee aad la gashay mulkiilaha waxa ay sabab u noqon kartaa joojinta kiradaada.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Mulkiilayaashu ma mamnuuci karaan awoodda kiraystuhu uu u leeyahay in uu qaabilo marti; laakiin, kiraytayaasha ayaa masuul ka ah habdhaqanka martidooda.
- Samaynta siyaasad martiyeed oo macquul ah isla markaana la fulin karo waxa ay noqon kartaa arrin adag.
- Siyaasad ku waajibinaysa kiraystaha in uu ku wargeliyo mulkiilaha dhammaan martida uu qaabilayo waxa ay caadi ahaan noqon doontaa mid aan la fulin karin.



SHURUUDAHA JOOJINTA HESHIISKA KIRADA

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Waxa ay tahay inaad joogtayso muddada wakhtiga ah ee ku xusan heshiiska kirada ee qoraalka ah.

Cawaaqibta guuritaanka kahor dhammaadka heshiiska kirada:

- Mulkiiluhu waxa uu ku saari karaa masuuliyadda dhaqaale ee kirada (iyo adeegyada guriyeed, haddii ay ahaayeen masuuliyadda kiraystaha) illaa la gaadho dhammaadka heshiiska kirada ama illaa mulkiiluhu uu helo kirayste cusub.
- Waxa sidoo kale lagu saari karaa masuuliyadda kahrashaadka la xidhiidha dib u kireynta guriga.
- Shardi heshiis kiro oo dhigaya in mulkiiluhu kaa saari karo guriga isaga oo aan marin hannaan maxkamadeed oo sharci ah waa mid aan la fulin karin.

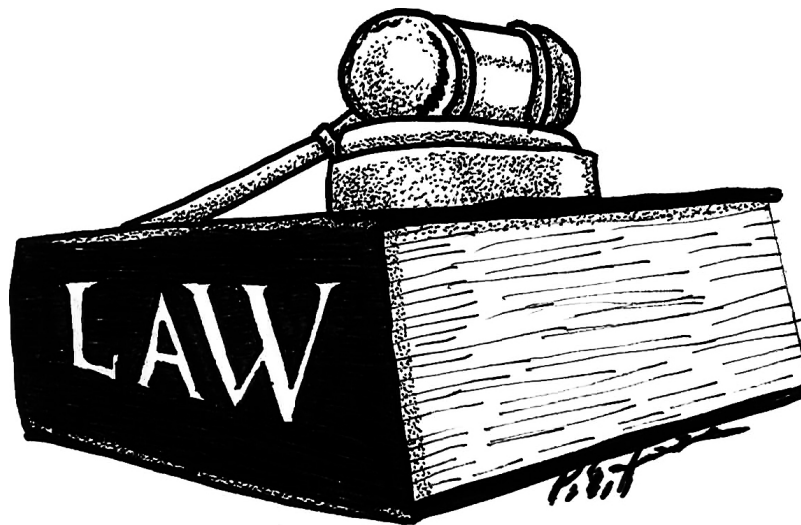
TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Haddii aad doonayso kiraystuhu in uu guuro, waa inaad u dirto wargelin joojin - xattaa dhammaadka muddada heshiiska kiro.
- Iyada oo aanay jirin wargelin joojin oo dhab ah, ma bilaabi kartid talaabo maxkamadeed oo ka dhan ah dadka degan guriga - xattaa haddii heshiiskaaga kiro uu dhigayo in ay tahay inay guuraan dhammaadka muddada heshiiska kiro.
- Haddii kiraystaha gurigaagu uu guuro kahor dhammaadka muddada heshiiska kirada, waxa aad saari kartaa masuuliyadda bixinta kharashka kirada, adeegyada guriga (haddii heshiiska kiradu uu dhigayo in kiraystuhu uu bixinayo kharashkooda) iyo kharashaadka macquulka ah ee la xidhiidhka dib u kireynta guriga.

QAYBTA 3: ILAALLINADA SHARCIYEED

Xidhiidhka kiraynta waxa maamula shuruucda waxana ay khuseeyaan qofkasta oo ku sugan Vermont. Inta ugu badan, balse aan ahayn dhammaan, xuquuqda iyo masuuliyadaha Mulkiilayaasha iyo Kiraystayaasha waxa lagaga hadlaa [Cinwaanka 9 V.S.A. \(Sharciga Vermont ee La Sharxay\) Cutubka 137.](#)

Taasi kama dhigna in xaalad walba jawaab looga heli doono qaybtaas kamidka ah sharciga. Sharciga Guud, Sharciga Ka Saarista, Xaaladaha Faldembiyeed, Sharciga Guryeynta Cadaaladda ah iyo xattaa Sharciga Go'aminta "Case Law" waxa ay qayb ka yihiin kiraynta. Dhammaan jawaabuhu ma aha kuwo si fudud loo kala sooci karo. Waxa jira aagag badan oo shubuhaad ah iyo khuraafaad badan. Raadsashada caawimo xirfadeed ayaa badanaa ah tallaabada ugu wanaagsan.



SHARCIGA GURYEYNTA CADAALADDA AH

THE TIME IS ALWAYS RIGHT
TO DO WHAT IS RIGHT
MLK



WAA MAXAY GURYEYNTA CADAALADDA AH?

- Guryeyn Caddaalad ah waa xaq uu qof u leeyahay in uu doorto halka uu ku noolaanayo iyo xaq uu u leeyahay in uu guri kiraysto, iibsado, ama uu maalgashado guri isaga oo aan la kulmeyn takoor.
- Guryeyn Caddaalad ah waa xaq uu qof u leeyahay in uu fursad loo siman yahay u helo guryeynta.

QAAR KAMID AH ERAYBIXINADA BADANAA LA ADEEGSADO:

- **“Dabaqadda La Ilaaliyey”** – kooxaha dadka ah ee sharciga Guryeynta Cadaaladda ahi uu khuseeyo.
- **“Xaaladda Qoys”** – Joogitaanka carruur yaryar.
- **“Jihaynta”** – Jihaynta ama u ogolaansho la'aanta xubin kamid ah dabaqadda la ilaaliyey in uu galaangal u helo dhammaan kirooyinka la heli karo.
Tusaale - usoo jeedinta qof adeegsada tukubeyaal/gaadhi curyaan in dabaqa koowaad ee abaarmanku ay munaasab u noqon karto isaga marka loo eego dabaqa labaad ee uu codsaday inuu arko.
- **“Saameyn aan Caadi ahayn”** - Xeer dhexdhexaad ah oo saameyn weyn ku leh xubnaha ka tirsan dabaqadda la ilaaliyey.

TALOOYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Mulkiiluhu waxa uu xaq u leeyahay in uu sameeyo isla markaana fuliyo nidaamyo ganacsi oo sharci ah si uu u ilaaliyo oo uu u maareeyo guriga kirada ah, sida in uu dalbado tixraacyo ama uu ka diido in uu ka kireeyo guri dadka aan haysan dakhli ku filan in ay ku bixiyaan kharashka kirada. Laakiin, shuruudahan waa in si joogto ah loogu dabbago dhammaan dadka.
- Mulkiilayaashu waxa ay diidi karaan inay guri ka kireeyaan dadka leh taariikh ah habdhaqan la diidi karo kahor kirada, sida rabshidda kiraystayaasha kale, waxyeellaynta guriga, ama bixin la'aanta kharashka kirada.
- Mulkiilayaashu uma adeegsan karaan, laakiin, nidaamyo ganacsi oo sharci ah inay cudur daar uga dhigtaan takoor.
- Waa arrin sharciga kasoo horjeedda in mulkiiluhu weydiyo kirayste ama kirayste suuragal ah in uu leeyahay naafanimada. Laakiin, haddii kireyste naaf ahi codsado fudaydin macquul ah, mulkiiluhu waxa uu xaq u leeyahay in uu weydiyo caddeynta naafanimada iyo baahida uu u qabo fudaydinta uu codsaday, iyada oo naafanimadu tahay moojee mid iska muuqata. Mulkiiluhu ma weydiin karo waxa naafanimadu tahay.

13 KA DABAQADOOD EE LA ILAALIYAY

ILLAALINADA FEDERAALKA

Qowmiyad	Xaalad Qoys
Midabka	Naafanimada
Diinta Jinsiga	
Qaranka Qofku Kasoo Jeedo	

ILAALINNADA VERMONT EE DHEERAADKA AH

Da'da (18+)
Xaaladda Guur (xaas leh ama aan xaas lahayn)
Jihada Galmeed
Aqoonsiga Jinsiyeed
Helitaanka Kaalmo Dawladeed
Dhibbanayaasha xadgudubka, xadgudubka galmeed ama dabagurka



TAKOORKA GURYEYNTU WAA MIDKASTA OO KAMID AH HAWLAHA SOO SOCDA OO KU SALAYSAN XUBINIMADA DABAQAD LA ILAALIYEY:

- Diidmada in uu kireeyo, iibiyo, ama maalgeliyo guri.
- U dejinta shuruudo, xeerar, ama faa'iidoyin ka duwan kuwa dadka kale ama siinta adeegyo guriyeyn oo ka duwan kuwa dadka kale.
- In la sameeyo, la daabaco, ama la baahiyo wargelin, bayaan, ama xayeysiis muujinaya doorbiditaan, xaddidaad, ama takoor.
- In la sameeyo soo jeedin been ah oo la xidhiidha helitaanka iibka, baadhista, ama kirada.
- U diiditaanka qof in uu galaangal u helo adeeg ama xarun la xidhiidha iibka ama kirada guryaha (MLS, ururka dillaalada hantida maguurtada ah, iwm.).
- Ku qasbidda, cabsigelinta, handadaadda, ama faragelinta qof guryeynta ama xareynta ama taageeridda dacwad takoor. [Sharciga Vermont ee La Sharxay, Cinwaanka 9, Cutubka 139](#)

GURIGU MA KU JIRAA CAYMIS?

- Sharciga guryeynta cadaaladda ah waxa uu khuseeyaa guryaha deganaanshiyaha mana khuseeyo guryaha ganacsiyeed sida dukaanada tafaariiqda iyo xafiisyada. Guryaha ganacsiyeed waxa ay hoos yimaadaan sharciga fudaydinada dadweynaha.
- Qowmiyadda, midabka, iyo qaranka qofku kasoo jeedo waxa laga hadlaa dhammaan xaaladaha, xattaa haddii gurigu yahay mid laga reebay.
- Xayeysiiska iyo bayaanada dadweynuhu sidoo kale waa kuwo hoos yimaadda sharciga guryeynta cadaaladda ah.

Sharciga Vermont waxa uu ka bixiyaa **ka reebitaano aad u xaddidan** aagagga kale ee sharciga guryeynta cadaaladda ah. *Xattaa haddii gurigu yahay mid laga reebay, shuruudaha xayeysiiska iyo takoorka ku salaysan qowmiyadda, midabka, iyo qaranka qofku kasoo jeedo badanaaba waa kuwo ku jira caymiska.*

- Dhisme ka kooban saddex ama wax yar oo abaarmanno ah kuma jiraan caymiska, balse keliya haddii mulkiilaha ama xubin qoyska dhaw ee mulkiilaha ahi ay degan tahay midkamid ah abaarmannada ayaa laga hadlaa. (Magaalada Burlington, ka reebitaanku keliya waxa uu khuseeyaa dhismeyaasha ka kooban laba abaarman.)
- Diidmada in guri laga kireeyo kirayste suuragal ah oo ka yar da'da 18 waa arrin la aqbali karo.
- Doorbiditaanka diimeed ee la siiyo kiraystayaasha isku diinta ah sida ta ay bixiso jimciyadda diineed ee bixisa ama ka kireysa qolal samafal ahaan waa mid la aqbali karO.
- Guryaha kirada ee waayeelka ee takoorka ku sameeya qoysaska leh carruurta waa mid la aqbali karo haddii guriga ay keliya degan yihiin dad ka weyn da'da 62, ama haddii ugu yaraan hal qof oo ka weyn da'da 55 uu degan yahay guri walba isla markaana dhismuhu siiyo adeegyo laxaad leh ama fursado guri oo muhiim ah waayeelka.
- Kireynta guryaha aad ugu yaraan kara qoyska doonaya inay ku noolaadaan halkaas, iyada oo lagu salaynayo heerar deganaanshiyo oo la dabbaqayo, waa sharci darro.

TAKOORKA KU SALAYSAN XAALADDA QOYSEED

- Guriga looma diidi karo oo shuruuc ka duwan kuwa dadka kale looma dabbiqi karo joogitaanka carruur yaryar awgood.
- Qoysaska looma jihayn karo meel ka fog (ama ku wajahan) guryo gaar ah.
- Xeerarka waa in loogu dabbaqaa si joogto ah dhammaan kiraystayaasha oo aan la bartilmaameedsan qoysaska leh carruurta.
- Heerarka deganaanshiyaha macquulka ah waa la ogol yahay.

Maxaa loo tixgeliyaa heer deganaanshiyo macquul ah?

- Ka xeer guud ahaan, heerarka deganaanshiyaha ee ku xaddidaya kiraystayaasha laba qof qolkiiba ama aag hurdo loo ansixiyey (qolalka ku dhex yaalla guri ee loo adeegsado hurdadu waa inay u hoggaansan yihiin shuruudaha Ammaanka Dabka), ama raaca Xaddidaaha Deganaanshaha Dawladda Hoose ama ogolaanshaha guriga xaddidaya deganaanshaha ma aha kuwo jebinaya sharciga guryeynta.
- Xeerarka xaddidaya tirada carruurta ee gurigiiba halkii ay xaddidi lahaayeen tirada dad ah ee gurigiiba waa takoor.
- Dib u eegista kiisaska deganaanshiyaha, [HUD](#) iyo [Guddiga Xuquuqda Aadanaha Vermont](#) waxa ay tixgeliyaan xajmiga iyo tirada qolalka hurdada iyo duruufo gaar ah oo kale.



TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Waa go'aan u yaalla waalidiinta haddii ay doonayaan carruurta (oo ay kamid yihiin carruurta aan isku jinsiga ahayn) inay wadaagaan qol hurdo.
- Xeerarka la xidhiidha codka waa inay ka joojiyaan qofkasta inay codad sarreeya oo aan daruuri ahayn sameeyaan, oo aanu keliya carruurta ka joojin.
- Abuur xeerar khuseeya qofwalba.
- Bixi adeegyo ama faa'iidooyin khuseeya qofwalba oo ay kamid yihiin carruurta.
- U xayeysii ama u sharrax guriga sida uu yahay, halka aad ka sharxi lahayd cidda codsadhaha wanaagsan noqonayso.
- Iska ilaali weedhaha ay kamid yihiin: "U wanaagsan dadka kelida ah" ama "goob u wanaagsan lammaanaha" maadaama oo kuwan loo fasiran karo inaad isku dayeyso inaad reebto carruurta.

TAKOORKA KU SALAYSAN NAAFANIMADA

QEEXITAANKA NAAFANIMADA

Qof waxa loo tixgeliyaa in uu naafo yahay haddii wax kamid ah saddexdan shuruudood uu buuxiyo:

- Daciifnimo jidheed ama maskaxeed taas oo si laxaad leh u yareysa mid ama wax ka badan oo shaqooyinka nololeed ah.
- Qof ay dadka kale u tixgeiyaan in uu qabo daciifnimadaas.
- Diiwaan ah qabitaanka daciifnimo - Sida, qaadashada SSI, SSDI, iwm.

“Daciifnimo jidheed ama maskaxeed” waxa ay tilmaamaysaa *xaalad ama cudur saameeya maskaxda ama jidhka*.

"Kaas oo si laxaad leh u xaddida" waxa ay tilmaamaysaa *muddo badan oo wakhti ah ama xad aad u badan*.

"Mid ama wax ka badan oo shaqooyinka nololaha ah" waxa ay tilmaamaysaa *socodka, hadalka, neefsashada, araga, maqalka, is-daryeelka, bixinta biilasha, iwm.*

[-V.S.A. Cinwaanka 9, Cutubka 139](#)

DARYEELAHA QOFKA LA NOOL EE DADKA NAAFADA AH

- Qofka naafada ahi waxa uu xaq u leeyahay in uu codsado daryeelaha qofka la nool.
- Dakhliga iyo hantida daryeelaha qofka la nool lagu ma daro xisaabta tilmaamaha dakhliga ee kaalmada guryeynta dadweynaha.



WAX KA BEDDELADA MACQUULKA AH EE DEGANAYAASHA NAAFADA AH

WAA MAXAY WAX KA BEDDELKA MACQUULKA AH?

- Isbeddel muuqaaleed oo lagu sameeyo guri ama dhisme kiro ah kaas oo u sahla deganayaal naafo ah inay u adeegsadaan uguna raaxaystaan guriga sida qofka aan naafada ahayn oo kale.
- Wax ka beddelada lagu sameeyo guryaha ay kabto dawladdu waxa badanaa kharashkiisa bixiya mulkiilaha.
- Wax ka beddelada lagu sameeyo guryaha kirada ee gaarka loo leeyahay waxa kharashkooda bixiya qofka degaya.
- Deganaa waxa ku waajib noqon kara in uu guriga ku celiyo sidiisii hore marka uu ka guurayo haddii mulkiiluhu ka codsado.

TUSAALEYAAL AH WAX KA BEDDELADA MACQUULKA AH:

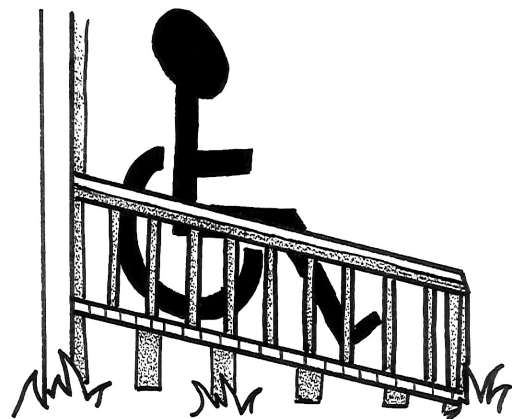
- Ballaadhinta albaabada si looga dhigo qolalka kuwo marin ballaadhan.
- Ku rakibaadda biro la qabsado musqulaha.
- Hoos u dhigidda khaanadaha madbakha iyada oo la gaadhsiiyayo joog munaasab ku ah qof gaadhi curyaan saaran.
- Ku rakibidda waddada gaadhi curyaanka bannaanka dhismaha.
- Dareemaha qiiqa iyo kaarboon mono ogsaydhka ee iftiinka bigdamta ah bixiya.

CODSIGA WAX KA BEDDEL MACQUULKA AH

Sida uu dhigayo Sharciga Guryeynta Cadaaladda ah, mulkiiluhu kuma waajibin karo kirayste in uu adeegsado foom gaar ah ama xattaa uu dalbado in codsigu noqdo qoraal. Laakiin, Kiraystayaasha Vermont waxa ay si weyn ugu talinayaan in dhammaan codsiyada lagu gudbiyo qoraal ahaan ujeedooyin caddeyn awgood. Kiraystayaashu waxa ay kaalmo codsiyada ah ku heli karaan iyaga oo la xidhiidhaya [Mashruuca Guryeynta Cadaaladda ah ee CVOEO](#) ama khayraad kale oo ku qoran halka dambe ee buuggan. Waxa sidoo kale ku jira [waraaqaha foomamka muunadda ah](#) qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Codsii wax ka beddel ama fudaydin macquul ah ayaa af ahaan ama qoraal ahaan loo gudbin karaa waxana soo gudbin kara qofka naafada ah ama qof ka wakiil ah isaga.
- Waa inaad jawaab degdeg ah ka bixiso dhammaan codsiyada wax ka beddelada iyo fudaydinta macquulka.
- Waxa aad codsan kartaa in deganuhu sharraxaad macquul ah ka bixiyo wax ka beddelka uu soo jeedinayo.
- Waxa aad codsan kartaa in deganuhu in uu shaqada u qabto qaab xirfad leh.
- Waxa aad codsan kartaa in deganuhu xasiliyo dhammaan ogolaanshooyinka la dabbaqo kahor inta aan la bilaabin wax ka beddelka.
- Ha ka dalban deganaha in uu bixiyo debaaji dheeraad ah.
- Dalabyada wax ka beddelada iyo fudaydinta macquulka ah waa kuwo aad u xaddidan waxana ay u baahan karaan lafa-gurid kiis kiis ah.
- Codsiyada wax ka beddelka iyo fudaydinta macquulka ah waa inaad kala hadasho qareenkaaga haddii aanad hubin inay tahay inaad mid bixiso ama inaanay ahayn.



FUDAYDINADA MACQUULKA AH EE DEGANAYAASHA NAAFADA AH

WAA MAXAY FUDAYDIN MACQUUL AH?

Isbeddel lagu sameeyo xeer, siyaasad ama nidaam kaas oo u sahla deggane naafo ah in uu fursad loo siman yahay u helo in uu adeegsado oo uu ku raaxaysto guri deganaanshiyo.

MAXAY KA DHIGAN TAHAY "MACQUUL AH"?

- "Waxa uu u muuqdaa macquul muuqaalkiisu" ama haddii codsigu u muuqdo in uu yahay mid macquul ah ama la fulin karo.
- Haddii codsigu beddel aasaasi ah ku abuurto ganacsiga mulkiilaha ama culays dhaqaale oo aan loo baahneyn abuurto (Dhibaato aan Loo Baahneyn), codsiga waxa dhici karta inaan lagu qasbanaan in la bixiyo.

MAXAY KA DHIGAN TAHAY "DHIBAATO AAN LOO BAAHNEYN"?

- Codsigu waxa uu ku abuurto karaa culays ama kharash weyn mulkiilaha.
- Dhibaato aan loo baahneyn keliya ma tilmaamayso dhibaato dhaqaale, balse sidoo kale waxa ay tilmaamaysaa codsiyada baaxadda leh, laxaadka leh, ama kharibaadda leh ee aan loo baahneyn, ama kuwa si aasaasi ah wax uga beddeli kara nooca ama shaqada ganacsiga.

TUSAALEYAASHA FUDAYDINTA MACQUULKA AH

- Degane qaba daciifnimo jidheed ama maskaxeed ayaa codsanaya wax ka beddel in lagu sameeyo siyaasadda "Xayawaan carbis la'aanta" si uu u heli karo xayaan kaalmo oo ka caawiya yareynta naafanimadiisa (wax tababar ah oo gaar ah looma baahna).
- Degane qaba naafanimo socod ayaa codsanaya baarkin loo qoondeeyo ama in loo beddelo aag loo qoondeeyey oo hore u jirey oo ku dhaw albaabka laga soo galo, xattaa haddii gurigu aanu lahayn aagag baarkin oo la qoondeeyey.
- Degane leh daryeelaha qofka la nool ayaa codsanaya fure dheeraad ah si uu si sahlan ugu ogolaado in uu soo galo gurigiisa.
- Degane leh balwad uu imika kasoo kabanayo ayaa codsanaya fudaydin tilmaamaha codsiga ah in loo tixgeliyo iyada oo uu jiro diiwaan faldembiyeed oo uu ku yeeshay balwadiisa.

CODSIGA FUDAYDIN MACQUUL AH

Sida uu dhigayo Sharciga Guryeynta Cadaaladda ah, mulkiiluhu kuma waajibin karo kirayste in uu adeegsado foom gaar ah ama xattaa uu dalbado in codsigu noqdo qoraal. Laakiin, Kiraystayaasha Vermont waxa ay si weyn ugu talinayaan in dhammaan codsiyada lagu gudbiyo qoraal ahaan ujeedooyin caddeyn awgood. Kiraystayaashu waxa ay kaalmo codsiyada ah ku heli karaan iyaga oo la xidhiidhaya [Mashruuca Guryeynta Cadaaladda ee CVOEO](#) ama khayraadka kale ee ku qoran halka dambe ee buuggan. Waxa sidoo kale ku jira [waraaqaha foomamka ee muunadda ah](#) qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.

TALOOYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Ka jawaab dhammaan codsiyada qaab wakhtiga munaasab ku ah.
- Su'aalaha **aanad** soo jeedin karin:
 - Waa maxay nooca naafanimada deganuhu uu leeyahay.
 - Su'aalaha u baahan kara in la sheego taariikhda caafimaad.
 - In qofku uu u noolaan karo si madax bannaan.
- Su'aalaha aad soo jeedin karto:
 - Xaqiijinta in degganuhu uu qabo naafanimo, balse keliya haddii aanay naafanimadu ahayn mid muuqata.
 - Wax ka beddelka ama fudaynta deganuhu uu dalbanayo.
 - Waxa uu yahay xidhiidhka ka dhexeeya naafanimada iyo wax ka bedelka fudaydinta gaarka ah.
- Waxa aad abuurto kartaa foom iyo hannaan aad kula tacaalayso codsiyada wax ka bedelka/fudaydinta, balse kuma waajibin kartid deganaha in uu adeegsado foomka si uu usoo gudbiyo codsi.

TALOOYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Qoraal ka qaado dhakhtarkaaga ama khabiir khibrad ah kaas oo xaqiijinaya in aad tahay qof naafo ah iyo inaad u dalbanayso fudaydinta ama wax ka bedelka naafanimada awgeed.
- Ku adeegso eraybixinada "Fudaydin Macquul ah" ama "Wax Ka Beddel" codsigaaga.
- Haddii mulkiiluhu diido in uu u hogaansamo codsigaaga, waxa aad la xidhiidhi kartaa [Mashruuca Guryeynta Cadaaladda ah](#) ama [khayraadka kale](#) ee ku qoran ku qoran halka dambe ee Buug-hagitaaneedkan si aad kaalmo uga hesho.

XAYEYSIINTA & SHARCIGA GURYEYNTA CADAALADDA AH

WAXA UU DHIGAYO SHARCIGA VERMONT:

"Waa arrin sharci darro ka ah qofkasta...in uu sameeyo, daabaco, ama baahiyo, ama uu sababo in la sameeyo, daabaco, ama la baahiyo wargelin, bayaan, ama xayeyiin, la xidhiidha iibka ama kiraynta guri ama hanti maguurto ah oo kale taas oo muujinaysa doorbiditaan, xaddidaad, ama takoor ku salaysan qowmiyad, galmo, jiho galmeed, aqoonsi jinsiyeed, da', xaalad guur, caqiido diimeed, midab, qaranka qofku kasoo jeedo, ama naafanimo qof, ama sabab la xidhiidha qof doonaya in uu dego guri oo uu wato mid ama wax ka badan oo carruur ah, ama sabab la xidhiidha qof qaata kaalmo dawladeed, ama sabab la xidhiidha qof dhibbane u ah xadgudub, xadgudub galmo, ama dabagur."

[9 V.S.A. Cutubka 139 §4503](#)

- Marka lasoo bandhigayo xayeyisiyada ama la diidayo codsi Kireeye ma adeegsan karo erayo ama weedho takoor ah.
- Tusaale ah Weedho Takoor ah:
 - Guri kiristan ah
 - Shakhsiyad qaangaadh ah
 - Ma aha mid naafadu geli karto
 - U wanaagsan qofka kelida ah
 - Lama ogola xayawaan carbis ah, ka reebitaano ma jiraan
 - Qaybta 8 lama ogola

SHURUUDDA BAADHISTA KIRAYSTAHA LA OGOL YAHAY:

- Muujinta awoodda bixinta kharashka kirada wakhtiga loogu talagalay.
- Tixraacyada shakhsiyeed iyo/ama Kireeyaha.
- Hubinta deynbixinta, oo ay kamid yihiin shuruudaha dhibcaha deynbixinta ugu yar.
- Taariikhda faldembiyeed
- Codsaduhu waxa uu codsan karaan fursad uu sharxo wixii duruufo taban ah.
- Codsi ah fudaydin macquul ah oo uu soo gudbiyo codsade ma noqon karto wax lagu saleeyo diidmo kiro.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Sharrax guriga, ha sharxin nooca kiraystaha ee aad raadinayso.
- Xusuusnow in aanad u diidi karin guri qof kamid ah dabaqadda la ilaaliyey iyada oo moojee ay jirto sabab kale, oo sharci ah sida taariikh deyn bixin oo liidata ama haddii gurigu uu hore u kiraysan yahay.
- Dib u eeg dhammaan xayeyisiyada ee dadka kale ay sameeyaan iyaga oo kaa wakiil ah - haddii deganaha haddii uu xayeyiinayo cid guriga la kireysato, mulkiilaha waxa la saari karaa masuuliyadda bayaanada takoorka ee la adeegsaday.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA AAMINSAN INAY WAJAHAYAAN TAKOOR

- Farqiga u dhexeeya **Takoorka** iyo **Takoorka Sharcidarrada ah**
 - In lagu diido kirada maadaama oo aad leedahay taatuu ama sanki iyo dhegaha dalooshatay ama aad leedahay taariikh faldembiyeed waxa ay noqon kartaa takoor, balse ma aha Takoor Sharcidarro ah waayo kuwan midna looma tixgeliyo inay yihiin "dabaqad ilaashan."
 - In lagu diido kirada adiga maadaama oo aad leedahay deyn bixin xun ama tixraacyo liita, xattaa haddii aad naaftahay, looma tixgeliyo inay tahay Takoor Sharcidarro ah.
 - Dejinta xeerar ama siyaasado ka duwan kuwa dadka habdhaqankaaga awgii looma tixgeliyo takoor illaa inta habdhaqankaasi uu sabab u yahay naafanimadaada ama uu la xidhiidho ahaanshahaaga xubin kamid ah dabaqadda la ilaaliyey.

AARGOOSIGA SHARCIDARRADA

WAXA UU DHIGAYO SHARCIGA VERMONT:

Waa arrin sharci darro ku ah mulkiilaha in uu ka aargoosto kirayste dalbaday wax ka beddel ama fudaydin macquul ah ama ka cawday xadgudubyo lagu la kacay xuquuqdooda hoos timaadda sharciga Guryeynta Cadaaladda ah.

Taas marka laga yimaaddo, mulkiile guri deganaanshiyo kuma aargoosan karo sameynta ama bedelidda shuruudaha heshiiska kirada, kordhinta kirada ama ka qaadista ama ku handaadaadda tallaabo ka dhan ah kirayste:

- Uu uga cawday hay'ad dawladeed oo masuul ka ah fulinta sharciga dhisme, guri, ama caafimaad xadgudub loo geystay dhismayaasha taas oo si weyn u saameynaysa caafimaadka iyo ammaanka;
- Uu uga cawday kireeye xadgudub loo geystay Heshiisyada Kirada Guriyeed ee Vermont ama Sharciga Guryeynta Cadaalada ah; ama
- Uu qabanqaabiyey ama uu xubin ka noqday midawga kiraystaha ama hay'ad lamid ah.

Haddii kireeye uu sameeyo fal xadgudub ku ah qaybtan, kiraystuhu waxa uu xaq u leeyahay in uu soo ceshado kharashka waxyeellooyinka iyo kharashka qareenka ee macquulka ah waxana uu ka ilaashan yahay tallaabo aargoosi oo kasta oo haysashada ah.

Haddii kireeye uu bixiyo wargelin heshiis kiro isaga oo ku salaynaya sabab aan ahayn bixin la'aanta kharashka kirada muddo 90 maalmood ah guddahood kadib wargelinta ay bixiso hay'ad dawlad hoose ama Gobol oo ah in dhismuhu aanu u hogaansaneyn sharciyada caafimaadka iyo ammaanka ee la dabbabo, waxa jirta qiyaasasho la burin karo oo ah in wixii joojin ah ee uu sameeyo mulkiiluhu ay tahay aargoosasho ku timid in kiraystuhu uu soo sheegay hogaansan la'aanta. (Maxkamaddu waxa ay qiyaasi doontaa in ka saaristu ay tahay aargoosasho balse mulkiiluhu waxa uu isku dayi karaa in uu caddeeyo in ay ka saaristu ku timid sababo kale, oo sharci ah.)

[9 V.S.A. Cutubka 137 §4465](#)

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Haddii kiraystuhu uu soo gudbiyo cabasho ku saabsan xaaladda kirada, waxa aad baadhis ku sameysaa guriga oo waxa aad samaysaa dayactirada daruuriga ah. Ha dhayalsan cabashooyinka deganahaaga.
- Ha siin kiraystaha gurigaaga wargelin joojin waxyar kadib kiraystuhu marka uu kuu soo gudbiyo cabasho. Haddii kiraystuhu uu sifo sharci ah kaaga haysto kharashka kirada, waxa aad raadsataa talo sharciyeed.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Dhammaan noocyada aargoosiga looma tixgeliyo inay yihiin sharcidarro.
- Sida uu dhigayo sharciga Vermont, mulkiilayaasha waajib kuma aha in ay kirooyin isku mid ah ka qaadaan guryaha isku midka ah (marka laga reebo Beeraha Guryaha Guurguura "Mobile Home Parks").
- "Kireeye" ma aha xirfad nidaamsan; ma xidhaan shuruuc qarsoodinimo ama akhlaaqeed.
- Haddii aad ka walaacsan tahay in sifo sharci darro ah lagaaga aargoostay, waxa aad la xidhiidhaa [Kiraystayaasha Vermont](#) si aad uga hesho faahfaahin iyo caawimo xaaladda ah.

XUQUUQDA GALAANGAL U HELIDDA IYO QARSOODINIMADA

HALKAN WAXA AH SIDA MULKIILE UU GALAANGAL UGU HELI KARO GURI KIRAYSTE ISAGA OO IXTIRAAMAYA XAQIISA QARSOODINIMADA :

SIDEE

- Waxa ay ku xidhan tahay ogolaanshaha kiraystaha, taas oo aan si aan macquul ahayn loo diidi karin.
- Kadib marka la siiyo kiraystaha ugu yaraan wargelin soo gelitaan oo 48 saac doood ah inta u dhaxaysa 9 g.h. and 9 g.d.
- Xaalad degdeg ah.

SABAB

- Si loo baadho dhismaha
- Si loo sameeyo wax ka beddelo ama dayactiro.
- Si loo bixiyo adeegyo lagu heshiiyey.
- Si loo tuso guriga kiraystayaasha ama iibsadeyaasha macquulka ah.
- Si looga hortago wixii dhaawac ah ee ku imaada xaalad degdeg ah.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Gelitaanka guriga kiraystaha iyada oo aan la raaceyn sharciga waa "Gelitaan Sharcidarro ah," waana xadgudub faldembiyeed.
- Wargelinta la siiyo kiraystaha ee gelitaanku qasab ma aha inay noqoto qoraal (waa lagu taliyaa, balse waajib ma aha). Wicitaan taleefan, fariin qoraal, ama xusuusin lagaga tago albaabka ayaa ku filan.
- Haddii aad bixiso wargelin munaasab ah, waad geli kartaa guriga xattaa haddii kiraystuhu aanu guriga joogin.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Kiraystayaashu "sabab la'aan" uma diidi karaan inay mulkiilaha ogolaansho u siiyaan in uu soo galo.
- Haddii mulkiiluhu uu soo galayo gurigaaga wargelin la'aan waxa aad bilawdaa inaad u sheegto sharciga. Waxa ku jirta [waraaq foom ah](#) oo loogu talagalay ujeedkan qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.
- Haddii mulkiiluhu uu sii wado in uu soo galo, waxa aad wici kartaa bilayska.
- Xaaladaha xad dhaafka ah, waa suuragal inaad Wargelin Gelitaan kasoo saarto mulkiilaha. Waxa aad wacdaa [Kiraystayaasha Vermont](#) si aad uga hesho kaalmo kahor inta aanad isku deyin tan.



KORDHINTA KIRADA

Kordhinta kharashka kiradu waa inay dhaqangal noqotaa maalinta koowaad ee muddada kirada kadib wargelin qoraal ah oo aan ka yareyn 60 maalmood oo la siiyo kiraystaha.

Tusaale:

- Kirayste ayaa bixiya kharashkiisa kirada maalinnta koowaad ee bil walba. Koowaad illaa koowaad waa Muddada Kirada.
- Mulkiiluhu waxa uu siinayaa kiraystaha wargelin qoraal ah oo sheegaysa kordhinta Juun 10keeda. Muddo aan ka yareyn laba "Muddo Kordhin oo Buuxa" waxa ay ka dhigan tahay kordhintu waxa ay dhaqan galaysaa Sibtembar 1deeda.
- Wargelintu ma noqon karto muddo ka yar 60 maalmood haddii kiraystuhu uu bixiyo kharashka toddobaad walba ama laba jeer toddobaadkii.
- Sharciyada magaalada Burlington waxa ay waajibiyaan muddo wargelin oo 90-maalmood ah.
- Xad ma laha inta kordhintu noqon karto iyada oo xaddiga lagu sheego heshiiska kirada moojee.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Kordhinta kiradu caadi ahaan ma dhici karto inta lagu gudo jiro muddo kiro, markaas waxaad u baahan kartaa inaad xilli hore sii qorshayso.
- Kiraystuhu kuma qasbana in uu ogolaado kordhinta kirada. Illaa inta lagu siiyey wargelin habboon oo qoraal ah oo kordhinta ah, waa dhaqangal.
- Ladhka heshiiska kirada, halkaas oo kiraystayaashu saxeexaan, ayaa lagu taliyaa kordhinada muddada heshiiska kirada iyo kordhinta kharashka kirada si qofwaliba u fahmo shuruudaha.

TALOOPYIN LOOGU TALAGALAY KIRAYSTAYAASHA S

- Haddii mulkiiluhu aanu ku siin wargelin qoraal ah ama muddo wargelin oo kugu filan, waxa aad kaga jawaabtaa qoraal ahaan. Waxa ku jirta [waraaq foom ah](#) oo loogu talagalay ujeedkan qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.
- Dhererka muddada wargelinta waxa loo qorsheeyey kiraystaha si uu u bixiyo wargelin habboon oo ah in uu doonayo in uu guuro halkii uu ka bixin lahaa kordhinta.

QAYBTA 4: XEERARKA GURYEYNTA

DAMAANADDA AMMAAN AHAANSHAHA GURIGA

Xaqa guri ammaan ah waxa uu si xooggan salka ugu hayaa qaybta sharciga Vermont ee loo yaqaan [Damaanadda Ammaan Ahaanshaha Guriga](#). Damaanaddu waxa ay ku waajibinaysaa mulkiilaha in uu bixiyo oo uu joogteeyo dhismayaal ammaan ah, nadiif ah oo ku habboon degitaanka aadanaha isla markaana u hoggaansan xeerarka guryeynta ee la dabbaqo. Mushkilad kasta oo saamaysa caafimaadka iyo ammaanka guriga kirada ah guud ahaan waxa ay jebinaysaa damaanaddan.

Damaanadda ammaan ahaanshaha guriga waxa lagu sheegaa heshiiska u dhexeeya mulkiilaha iyo kiraystaha, af ahaan ama qoraal ahaan, ilaalinta hoos timaadda ilaalintana loogu ma diidi karo kiraystaha heshiis qoraal ah ama af ah. Haddii kiraystuhu ka war qabay ama haddii aanu ka warqabinba cillad jirtay marka uu usoo guurayo abaarmanka, waa masuuliyad saaran mulkiilaha in uu xalliyo mushkiladda.

Haddii aan si fudud u dhigo, tani waxa ay ka dhigan tahay in heshiiska kirada ee qoraalka ah aan loo adeegsan karin in masuuliyadda dayactiradda lagu saaro kiraystaha isla markaana dhammaan kirooyinka deganaanshiyahana ay tahay inay u hoggaansamaan Xeerarka Caafimaadka iyo Ammaanka.

XEERARKA KHUSEEYA:

- Xeerka Caafimaadka Guriga Kirada ah
- Xeerka Ammaanka Dabka Vermont
- Sharciyada Biyaha Bulaacadaha/ Biyaha Qasabadaha
- Sharciyada Maxalliga ah

MASUULIYADO GUUD

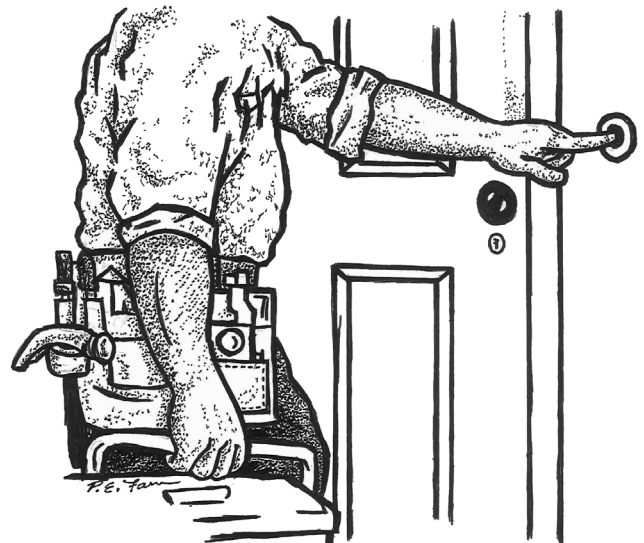
MULKIILAYAASHA

Mulkiile kama kireyn karo cidkale in uu dego guri, guri degitaan, guri qol-qol loo kireeyo, dhisme qol-qol iyo guri-guri loo kireeyo ama dhul loogu talagalay guryaha guurguura oo aan u hogaansaneyn shuruudaha xeerkan. Waa masuuliyad saaran mulkiilaha in uu ku ilaaliyo dhammaan dhismayaasha si waafaqsan xeerkan.

Maxkamadda Sare ee Vermont waxa ay go'aamisay in kireeyayaashu jebiyeen sharciga Ilaalinta Macmiilka ([9 V.S.A., Cutubka 63](#)) haddii ay si kas ah u kireeyaan guri aan hoggaansaneyn xeerka.

KIRAYSTAYAASHA

Kiraystuhu ma abuuri karo qaybna kama noqon karo hoggaansan la'aanta guriga degitaanka ee xukunada la dabbaqo ee kamid ah sharciyada dhismaha, guryeynta, iyo caafimaadka. [V.S.A. 9, 4456\(a\)](#)



SHURUUDAHA U HOGAANSANKA

ADEEGYADA MADBAKHA:

- Boos lagu keydiyo, diyaariyo oo lagu bixiyo cuntada.
- Xawdka madbakha.
- Miisas iyo sagxad aan biyaha nuugeyn.

XARUMAHA MUSQUSHA:

- Suuliga.
- Xawdka.
- Barkadda ama tuushka.
- Sagxad aan nuugeyn biyaha.
- Marawaxad ama daaqad hawo wareejin.

BIYAHA QASABADDA/SAARISTA BIYAHA BULAACADDA:

- Biyo qabaw iyo kuwo kulul oo baahida ku filan.
- Heerkulka biyaha kulul oo u dhexeeya 100°F iyo 120°F.
- Biyo nadiif ah oo ammaan u ah cabitaanka.
- Nidaamka bulaacadda oo u shaqaynaya si habboon.
- Biyo gelinta oo nidaam shaqo oo wanaagsan ku sugan.

XAALADAHA QASHINKA, XASHIISHKA IYO NADAAFADDA:

- Weel adag, oo la nadiifin karo oo loogu talagalay qashinka, waxyaabaha dib loo farsameyn karo iyo hadhaaga cuntada oo uu bixiyo kireeyuhu. Weelka qashinka iyo hadhaaga cuntada waa in ay noqdaan kuwo aanay biyuhu galeyn oo leh furar si wanaagsan u le'eg.
- Nadiifinta aagagga caamka ah oo uu bixiyo kireeyuhu.
- Haddii kireyste uu bixiyo kharashka qaadista qashinka kireeyuhu waa in uu hubiyo in qashinka dhab ahaan loo qaado toddobaad walba.
- Haddii dhismuhu ku yaallo Burlington isla markaana uu ka kooban yahay wax ka badan hal guri, kireeyuhu waa in uu bixiyaa kharashka qaadista qashinka.

KULEYLKA:

- Adeegyada kuleylinta oo ku sugan xaalad shaqo oo wanaagsan oo la baadhay 2 dii sano ee lasoo dhaafay (gurigu waa in uu lahaadaa calaamad hadda ah).
- Adeeyo kulaylin oo si habboon bannaanka hawada ugu saaraya.
- Adeeyo kuleylin oo awood u leh inay ku ilaaliyaan dhammaan qolalka heerkulka sareeya 65°F iyada oo aanay xadka kuleylka dhaafineyn qolka qalabka keydintu yaallo.
- Haddii kireeyuhu bixiyo kharashka kuleylinta, waa inay diyaar ahaataa wakhti kasta oo kamid ah sanadka oo heerkulka bannaanku ka hooseeyo 55°F.

HAWO WAREEGA DABIICIGA AH IYO TA MASHIINADA LOO ADEEGSADO:

- Qol kasta oo la degi karo waxa uu leeyahay ugu yaraan hal daaqad ama albaab, oo ku sugan xaalad shaqo oo wanaagsan oo loo furi karo hawo nadiif ah.
- Cadceed-celiyeyaasha daaqada waa la bixiyey waxana ay ku sugan yihiin xaalad wanaagsan.
- Dhammaan daaradaha iyo jaranjarooyinka ku yaalla aagagga caamka ah waxa loo sameeyey hawo wareejin habboon.
- Marawaxadda musqusha, hawo mareenka, ama hawo wareejintu waxa ay si toos ah ugu saarayaan bannaanka.
- Dhar qallajiyuhu waxa uu si toos ah hawada ugu saaraya bannaanka.

LAAMBADAHA IYO KORONTADA:

- Qol kasta oo la degi karo, marka laga reebo madbakha, waxa uu leeyahay laba fiish oo shaqaynayo ama hal fiish iyo hal laambad iftiin.
- Madbakhu waxa uu leeyahay ugu yaraan laba fiish oo shaqaynaya iyo hal laambad iftiin.
- Fiishashka khayraadka biyaha ugu dhaw ee nooca GFCL.
- Dhismaha iyo aagagga caamka ah ee dhismaha si habboon ayaa laambado loogu xidhay.
- Dhammaan nidaamyada korontadu waxa ay ku sugan yihiin xaalad wanaagsan.
- Shaqada koronto waxa qabtay xirfadle koronto oo liisan haysta.

CAYAYAANKA IYO JIRKA: YAA MASUUL KA AH?

MASUULIYADDA MULKIILAHA

- Aagagga caamka ah ee ka madhan faafitaanka xayawaanka (oo ay kamid yihiin cayayaanka).
- Dhismaha qaabdhismeed ahaan badqaba si aanay xayawaanku usoo geli karin.
- Ku faafitaanka wax ka badan hal guri.

Haddii cayayaan-dile uu go'aamiyo meesha cayayaanku ka bilawday, kiraystaha waxa la saari karaa masuuliyad dhaqaale.

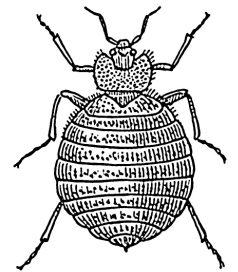
MASUULIYADDA KIRAYSTAHA

- Ku faafitaanka keliya gurigiisa.
- Ku faafitaanka guri hal qoys ah (iyada oo moojee uu hore uga sii jirey wakhtigii soo guuritaanka).

ERAY KU SAABSAN TUKHAANKA

Tukhaanku waa cayayaan yaryar oo quuta dhiigga aadanaha. Badanaaba waxa ay firfircoon yihiin habeenkii marka dadku hurdaan. Tukhaanku wax baa ay qaniinaan - balse ma gudbiyaan cudurrada. Tukhaanku si bilaa xanuun ah ayaa ay u quutaan cidda ay dhiigga ka nuugayaan, iyaga oo ku muda xaddi yar oo dhareer ah inta ay hawsha ku jiraan, taas oo keenta xasaasiyad u dhaxaysa mid khafiif ah illaa mid daran. **Maadaama oo aanay sidin cuduro faafa, ugu ma jiraan sharciga Vermon inay yihiin sabab lagu diido kirada.**

Cayayaanku waxa ay noqdeen kuwo si ballaadhan usoo caanbaxa laga soo bilaabo markii la mamnuucay cayayaan dileyaashii halista ahaa sida DDT. Ma aha wax ka dhasha nadaafad xumo ama guri hagaajin liidata. Waxa ay ku dhici karaan qofkasta, meelkasta oo uu joogo. Waxa weeyi laakiin, xadugud Xeerka Caafimaadka Guryeynta Kirada ah si lamid ah sida cayayaanka kale. Kireeyeyaashu waxa ay masuuliyad sharciyeed ka saaran tahay inaanay keenin guriga kirada sidoo kalena waxa ay masuuliyadka saaran tahay inay ka qaybqaataan hannaanka baadhista. Keliya cayayaan dilistu ma xallin doonto faafitaanka, waxa jira tallaabooyin badan oo loo baahan yahay si tukhaanka looga tirtiro guri kuwaas oo u baahanaya inkahashi uu sameeyo kiraystuhu.



MASUULIYADHA KIRAYSTAHA INTA LAGU GUDO JIRO BUUFINTA TUKHAANKA

Waxa aad raacdaa dhammaan tilmaamaha ay ku siiso Shirkadda Buufinta Cayayaanka ee uu qandaraaska u siiyey mulkiiluhu inay shaqada qabato. Tan waxa ku jiri doona hawlaha ay kamid yihiin:

- Nadiifinta iyo nidaaminta aagga nololeed.
- Yareynta is dhexdaadsanaanta.
- Kiish ku ridista iyo qaadista furaashyada iyo maryaha.
- Adeegsiga qallajiye KULUL muddo 30 daqiiqo ah si aad ugu buufiso qalabka ciyaarta, kabaha, koodhadhka daahyada, shandadaha dhabarka, iwm.
- Gooni u saarista walxaha nadiifta ah illaa tukhaanka laga takhaluso.
- Ka fekeridda helitaanka galal furaash iyo barkimo.
- Ku xoqista lakabyada furaashyada burush adag.
- Huufar ku nadiifinta furaashyada, looxaanta sariirta, fadhiga, iyo kaarbadyada - gaar ahaan agagaarka meelaha la dhigo sariirta iyo fadhiga.
- Ku riditaanka kiishka huufarka kiish balaastig ah oo dahaadhan si dhakhso ah kadib huufar gareynta.
- Ku ridista kiishka dahaadhan weel bannaanka yaalla.
- Nadiifinta go'yaasha, daahyada, roogagga, kaarbadyada, iyo dharka.
- Ku maydhista iyo ku qallajinta furaashyada iyo dharka heerarka ugu kulul ee kulaylka.

Ma aha daruuri in bannaanka loo tuuro fadhiga iyo furaashyada. Waa in loola tacaalo iyaga oo qayb ka ah shaqada buufinta cayayaanka.

ISKA ILAALINTA YEELASHADA AMA FAAFINTA TUKHAANKA

- Baadhista alaabta kahor socdaalka.
- Ku maydhista dharka lagu tabarucay heerkulka ugu kulul kahor xidhashada.
- Qaadis la'aanta waxyaabaha la iska tuuray ee yaalla waddooyinka.
- Baadhista wixii fadhi la adeegsaday ah ama waxyaabaha lasoo iibsaday ee kale.
- Ku duubista walxaha cayayaanku ku faafay balaastig kahor tuuristooda.
- Jarjaridda walxaha cayayaanku ku faafay si looga hortago dib u adeegsiga.
- Ku calaamadinta walxaha la tuuray "ku faafay tukhaan" si looga hortago dib u adeegsiga.

NIDAAMYADA UGU WANAAGSAN EE KIRAYSTAYAASHA

- Waxa lagu saari karaa masuuliyadda dhaqaale ee sababidda faafitaanka cayayaanka.
- Ha qaadan fadhi bilaash ah ama walxo dhar ah oo la dhigay waddada dhinaceeda.
- Haddii aad socdaasho, waxa aad hubisaa halka aad ku dagayso marka aad gaadho waxana aad u hubisaa shandadahaaga si taxadar leh kahor inta aanad noqon.
- Waxa aad ka iibsataa shayada la adeegsaday keliya iibiyayaasha "hore usoo buufiya" kahor iibinta.
- Waxa aad si dhakhso ah ugu soo sheegtaa mulkiilaha wixii tukhaan ama cayayaan kale ama jir ah.
- Haddii mulkiiluhu aanu wax ka qaban mushkiladda, waxa aad si dhakhso ah ula xidhiidhaa Masuulka Caafimaadka Magaalada ama Xafiisyada Fulinta Xeerka Magaalada.

NIDAAMYADA UGU WANAAGSAN EE MULKIILAYAASHA

Mulkiilayaasha waxa ay masuuliyad ka saaran tahay inay si dhakhso ah uga jawaabaan marka lagu wargeliyo faafitaan, ay kamid yihiin tukhaan, isla markaana hubiyaan in la qaaday habraacyada buufinta cayayaanka ee saxda ah.

- Waxa aad adeegsataa hannaan is dhamaystiraya marka aad la tacaalayso arrimaha cayayaanka, oo ay kamid yihiin kuwo kiimiko ah iyo kuwo aan kiimiko ahayn sida ku dilista kulaylka iyo tirtirista khayraadka cuntada.
- Waxa aad adeegsataa rusheeye cayayaan dile ganacsiyeed oo xirfadle ah, oo shahaado haysta. Inaad adigu gurigaaga buufisaa keliya waxa ay mushkiladda ku faafisaa guryaha kale.

QAYBAHA QAABDHISMEED

Qaybaha qaabdhismeed waa in lagu ilaaliyaa qaab ama xaalad shaqo oo wanaagsan. Waa inay noqdaan kuwo u adkaysta cimilada, oo aanay soo gelin biyaha iyo jirku.

Guriga waa in sidoo kale lagu ilaaliyo in uu ka madhnaado biyo fadhiisinka joogtada ah ama mar-marka ah ama qoyaanka xad dhaafka ah ee keeni kara sameysanka caaryada ee muuqda.

Haddii ay jirto caaryo, qoyaanka oo ah isha ay ka timid caaryada waa in wax laga qabto isla markaana caaryada la nadiifiyo, ama meesha laga qaado qalabka dhismaha ee qoyan.

Baadhista caaryadu ma aha daruuri ama wax lagu taliyo. Ma jiraan wax heerar federaal ama gobol ah oo natiijooyinka baadhistaas la barbardhigi karo, sidaas darteedna natiijooyinka looma adeegsan karo in lagu sheego in dhismuhu yahay "ammaan" ama "ammaandarro." Caadi ahaan, baadhistu ma bixiso wax macluumaad ah oo wax ka beddeli kara tallaabooyinka ficilka lagu xallinayo mushkiladda.

- Seeska
- Jaranjarooyinka
- Sagxadaha
- Gidaarrada
- Siliigga
- Tuumbooyinka
- Albaabada
- Daaqadaha
- Saqafka

ADAAGYADA GURIYEED

Xeerka Caafimaadku waxa uu ka mamnuucayaa mulkiilayaasha inay damiyaan adeegyada guriyeed ee loo baahan yahay, "marka laga reebo hakinta ku meel gaadhka ah ee loo baahan karo marka la samaynayo dayactirrada ama wax ka beddelada dhabta ah ama inta lagu gudo jiro xaaladaha degdegga ah ee ku meelgaadhka ah."

Tani waxa ay khusaysaa adeegyada guriyeed ee aasaasiga ah sida shidaalka, korontada, iyo biyaha. Ma khusayso adeegyada guriyeed ee aan daruuriga ahayn.

AMMAANKA DABKA

Dhammaan rakibaadaha dareemayaasha qiiga iyo kaarboon mono ogsaydhka waa inay waafaqsanaadaan Xeerka Ammaanka Dabka & Dhismaha, ee ay hayso Waaxda Ammaanka Dabku.

MASUULIYADAH A MULKIILAH A

- Dareemayaasha Qiiga iyo Kaarboon Mono Ogsaydhka.
- Si joogto ah ugu xidhan nidaam koronto, oo leh baytari kayd ah, isla markaana si habboon u shaqaynaya.
- Ugu yaraan hal dareeme qiig iyo kaarboon mono ogsaydh (CO) oo ku xidhan dhammaan dabaqyada iyo afaafka aagagga hurdada hurtooda uun.
- Laga soo bilaabo 11/1/2015, dhammaan qolalka hurdadu waa inay yeeshaan dareemayaal qiig oo koronto ku shaqaynaya isla markaana leh baytari kayd ah.
- Haddii qalabka kulaylantu uu yaallo dabaqa hoose, markaas dareemayaasha qiiga iyo CO waa in lagu ag rakibaa halka ay ku dhamaato jaranjarta dabaqa hoose.
- Dhammaan dareemayaasha qiiga ee dhawaan la rakibay waa inay noqdaan nooca photoelectric ga ah.
- Kiraystayaasha ayaa looga baahan yahay ee mulkiilayaasha looga ma baahna inay baytariyada geliyaan dareemayaasha, balse mulkiilaha guriga ayey dantu ugu jirtaa in uu hubiyo inay si habboon u shaqaynayaan.

TAAS MARKA LAGA YIMAADD O:

- Dab damiyaha hadda ee uu bixiyey mulkiiluhu.
- Kadinada oo ay kamid yihiin albaabada iyo daaqadaha aagagga hurdada, waa inay noqdaan kuwo badqaba qaabdhismeed ahaan isla markaana ka madhan wax carqalado ah.
- Ugu yaraan hal daaqad oo ku taal dhammaan hurdooyinka iyo qolalka loo adeegsado aagag hurdo ahaan waa inay yihiin kuwo xajmi ahaan ku filan in laga bixi karo.
- Ma jiraan daakhiliyo hoosta laga xidhi karo oo albaabada dibaddu leeyihiin.
- Nidaamyada korontada ee u hogaansan xeerarka.
- Ka shaqaynta nidaamyada korontada iyo kulaylinta waxa keliya sameeya farsamayaqaan liisan haysta.
- Wax walxo guban kara ama waxyeello leh lagu ma keydin karo guri ama meel u dhaw ilaha kulaylinta.
- Jaranjarooyinka la wadaago waa inay noqdaan kuwo dabka iska caabin kara waana in aan loo adeegsan in la dhigo agab guban kara.



MASUULIYADAH A KIRAYSTAH A

- Ha dhigitn fadhiga marada ah barandeyaasha.
- Agabka shiilista waxa aad dhigtaa meel masafo aamin ah u jirta dhismayaasha.
- Si joogto ah u tijaabi oo baystariyada uga beddel baadheyaasha Qiiga iyo CO ga si joogto ah.
Baytariyada waa in laga beddelo laba jeer sanadkii. Inaad beddesho marka aad saacaddaada buuxinayso ee aad qadimayso ama dib u celinayso waa qaab wanaagsan oo aad ku xusuusan karto.
- Marnaba korontada ha ka saarin dareeme qiig ama CO.
- Ha dhigin walxo guban kara ama halis ah gurigaaga.
- Si dhakhso ah usoo sheeg wixii mashaakil koronto ah ee aad ka shakido.

RINJIGA LIIDHKA LEH

SUMOWGA LIIDHKA

Sumowga liidhku waa mushkilad caafimaad halis ah balse laga hortagi karo. Ma jirto wax heer ammaan ah oo ah liidhka ku jira jidhka ah. Liidhku waxa uu waxyeelleyn karaa qofkasta, balse dhallaanka, carruurta yaryar iyo dumarka uurka leh ayaa si gaar ah halis ugu sii jira. Ilmaha qaba sumowga liidhku badanaa uma muuqdo ama uma dhaqmo si qof xanuunsan, balse liidhku waxa uu sababi karaa mashaakil caafimaad oo halis ah. Waxyeellada uu geysto liidhku waxa dhici karta inaanay daaweysmin. Liidh aad u badan oo ku jira jidhka, ama ku sumowga liidhka, carruurta waxa ay waxyeelleyn kartaa maskaxda, kelyaha iyo nidaamka neerfaha, waxa ay yareyn kartaa korniinka iyo koboca, waxa ay adkeeyaan waxbarashada, waxa ay waxyeelleeyaan dhegaysiga iyo hadalka, waxana ay sababaan mashaakil habdhaqan. Dadka waaweyn waxa ay sidoo kale wajahaan saameynta caafimaad ee taban ee ka timaad liidhka. Dumarka uurka leh, liidhku waxa uu kordhin karaa halista dhicinta waxana uu ku sababi karaa carruurta inay ka hor dhashaan sidkooda, iyaga oo aad u yar dhashaan, ama ku dhashaan mashaakil waxbarasho ama habdhaqan. Dadka waaweyn, liidhku waxa uu ku sababi karaa dhiigkar oo uu ku keeni karaa hoos u dhac dhalmo ragga.

LIIDHKA GURYEYNTA

Ranjiga iyo dhaska liidhka ee ka yimaadda ranjiga liidhka waa ilaha waaweyn ee u baylihidda liidhka ee carruurta. Carruurta iyo dadka waaweyn waxa ay u baylihi karaan liidhka inta lagu gudo jiro mashaariicda dib u cusboonaysiinta ama markasta oo ranjiga liidhka si aan habbooneyn loo simo, xoqo, ama loo gubo.

Carruurta waxa ay sidoo kale u baylihi karaan haddii oogooyinka ranjiga aan la joogteyn wakhti kadib. Ranjigu waa uu burburaa waxana uu isku beddelaa dhas isaga oo wasakhaynaya guryaha iyo ciidda. Dhaskan ama ciiddan waxa ay ku dhegtaa qalabka ciyaarta, gacmaha iyo walxaha ay carruurta caadi ahaan ay geliyaan afkooda, taas oo u baylihisa liidh. Carruurta waxa ay sidoo kale u baylihi karaan liidhka iyaga oo cunaya, callalinaya ama jaqaya walxo liidh leh sida kaabadaha daaqadaha ama fadhiga.

SHARCIGA LIIDHKA EE VERMONT DHAQANADA BAADHISTA, DAYACTIRKA, IYO NADIIFINTA

Sharciga Liidhka ee Vermont waxa la ansixiyey 1996 waxana markii u dambeysay la muraajeecay 2017 (18 VSA Cutubka 38). Sharcigu waxa uu ku waajibinayaa kireeyayaasha leh dhimayaasha qadiimiga ah iyo xarumaha daryeelka ilmaha inay gacan ka geystaan ka hortagga carruurta inay u baylahaan liidh - kuwan waxa loo yaqaan Dhaqannada Baadhista, Dayactirka iyo Nadiifinta (IRC) (waxa laga soo bedelay "Dhaqanada Dayactirka Aasaasiga ah (EMP)" laga bilaabo Okt, 1, 2022). Haddii guri kiro deganaansho ama xarun daryeel ilmo la dhisay kahor 1978 kii, mulkiilaha guriga ama shirkadda maareynta guryaha waxa ku waajib ah inay u hogaansanto Sharciga Liidhka Vermont. Waa inay:

- Siiyaan kiraystayaasha buug-yare la ansixiyey oo ku saabsan kahortagga sumowga liidhka.
- Baahiyaan wargelin la ansixiyey oo ay kaga dalbanayaan dadka inay soo sheegaan ranjiga jeexjeexmay ama waxyeelloobay. Waxa aad ka eegtaa [wargelin muunad ah](#) qaybta Agabka.
- Waxa aad sanad walba sameysaa dhaqannada Baadhista, Dayactirrada iyo Nadiifinta, oo ay kamid yihiin:
 - Baadhista guriga gude iyo debedba.
 - Ogaanshaha aagagga rinjiga amadahaadhku ku sugan yahay xaalad liidata (jeexjeexan ama diiran) iyoi hubinta in si dhakhso ah loogu hagaajyo qaab liidh ahaan ammaan ah.
 - Xaqiijinta in dhammaan daaqadaha looxa ah ee ka horeeyey 1978 ay leeyihiin ciid ka ilaalisada daaqadda dabaqa hoose "window well".
 - Meesha ka saarista wixii ranji jajabay ah ee ku daadsan dhulka ee ka baxsan dhismaha.
 - Ka sameynta nadiifin gaar ah aagagga caamka ah.
- Saxeex bayaan u hoggaansanaan oo cadaynaya in Dhaqannada IRC la sameeyey isla markaana nuqul sii kiraystayaashiisa, qofka ku magacaaban caymiska, iyo Waaxda Caafimaadka ugu yaraan 365 maalmood.

SHAHAADADA IRC

Dhaqanada IRC waa in uu qabto qof shahaado u haysta Dhaqannada IRC - kani waxa uu noqon karaa kireeyaha ama maareeyaha guriga. Si uu u noqdo mid IRC shahaado ka haysta, shakhsigu waa in uu xaadira tababar Dhaqanada IRC ah oo ay ansixisay Waaxda Caafimaadka oo qaado imtixaan. Tababarka Dhaqannada IRC waxa lagu bixiyaa fool ka fool iyo onlayn ahaanba. Wadarta wakhtiga tababarka iyo imtixaanku waa ku dhawaad saddex saacadood. Waxa aad ka raadisaa tababar iyo macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan shuruudaha Dhaqanada IRC barta <https://healthvermont.gov/IRC>. Waxa aad sidoo kale soo gudbin kartaa cabasho ku saabsan u hoggaansan la'aanta sharciga liidhka Vermont halka hoose ee websaytkan.

SHURUUDAHA RANJIGA LIIDHKA EE GURYAHA LA DHISAY KAHOR 1978 KII

Dhammaan guryaha la dhisay kahor 1978 kii waxa la qiyaasayaa in ay gudaha ama dusha ka marsanaayeen ranji liidh leh. Daadinta ranjiga liidhka, mararka qaar loo yaqaan "dib u hagaajin" ama "yareynta," ma aha mid uu sharcigu waajibiyo. Taas beddelkeeda, waa masuuliyad saaran kireeyaha in uu xaalad wanaagsan ku ilaaliyo ranjiga liidhka ah isla markaana uu sameeyo wixii cusboonaysiino ama dayactiro qaab liidh ahaan ammaan ah.

SHARCIGA LIIDHKA VERMONT CUSBOONAYSIIINTA, DAYACTIRKA, RANJIYEYNTA, IYO JOOGTAYNTA

Sharciga Vermont dhawaan ayaa la cusboonaysiiyey waxana lagu soo daray shuruudaha Cusboonaysiinta, Dayactirka iyo Ranjiyeynta ee EPA. Taasi waxa ay ka dhigan tahay haddii kireeye uu samaynayo shaqo cusboonaysiino, dayactiro, ranjiyeyn ama joogteyn (RRPM) taas oo faragelinaysa wax ka badan 1 fuudh oo laba jibbaaran oo oogooyin la rinjiyeyey ah qolkii gudaha ah ama oogo bannaanka ahba, shaqada waa in uu qabtaa shakhsi ama shirkad leh liisanada Vermont RRPM ee habboon, waana inay siiyaan kiraystayaasha macluumaad ku saabsan shaqada ay qabanayaan iyo waxyeellooyinka ranjiga liidhka.

Haddii uu yahay kireeye, maareeyaha guriga, ama qandaraasle uu kireeyuhu shaqaaleeyey, waa inuu adeegsado dhaqano shaqo oo liidh ahaan ammaan ah si uu u hubiyo dhaska iyo burburka liidhka in la weeleeyo. Tan waxa kamid ah adeegsiga salaxyo balaastig ah si loogu xakameeyo aagagga shaqada, taagista calaamado digniin oo ku baraarujinaysa dadka kale halisaha liidhka ee suuragalka ah, nadiifinta iyo xasilinta aagga shaqada maalin walba, nadiifinta dhammaan aagagga shaqada marka shaqada la dhameeyo si meesha looga dhammeeyo dhaska, jajabka rinjiga ama burburka aagga shaqada.

Taas marka laga yimaaddo, sharciga liidhka Vermont waxa uu mamnuucaadeegsiga dhaqanada shaqada aan ammaanka ahayn ee ay kamid yihiin daadinta ranjiga liidhka leh iyada oo loo marayo gubitaan, adeegsiga qori kulayl, ku maydhista cadaadiska, xoqitaanka qallalan, adeegsiga agabka ku shaqeeya korontada ogolaansho la'aan, iyo ku daadinta kiimikada. Dhaqanadan shaqada ee aan ammaanka ahayn waxa ay kordhiyaan halista u baylihitaanka liidhka.

Ka raadi macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan shuruudaha RRPM ee Vermont barta <https://healthvermont.gov/RRPM>

FAA'IIDOOYINKA SHARCIGA RANJIGA LIIDHKA

WAXA UU ILAALIYAA CARRUURTA dhaqanno dayactir oo joogto ah oo fudud waxa ay ka hortagi karaan carruurta inay u baylahaan liidh.

WAXA UU ILAALIYAA MULKIILAYAASHA GURYAHA

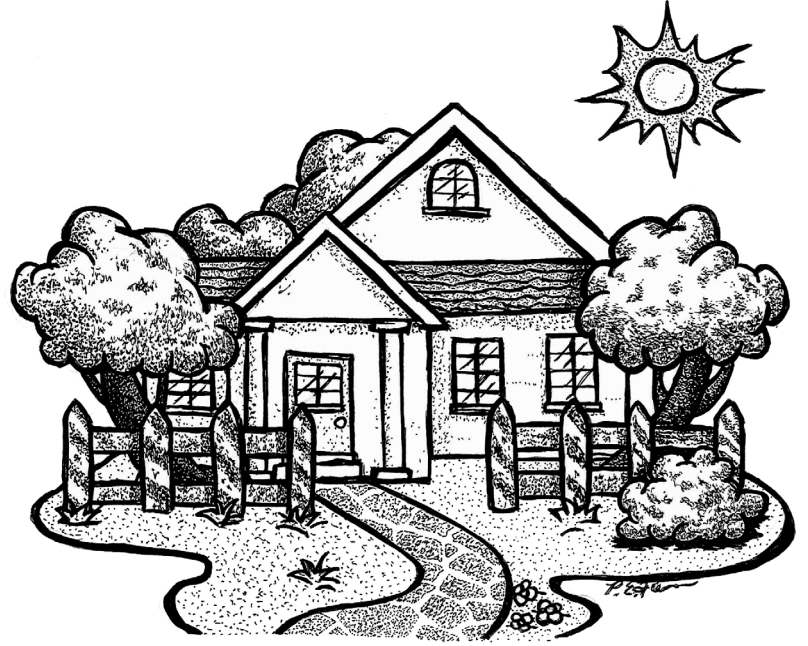
Mulkiilayaasha guryaha ee u hoggaansan sharciga waxa ay helaan ka ilaalin masuuliyad oo dheeraad ah.

WAXA UU ILAALIYAA SHAQAALAHA Sharciga liidhku waxa uu mamnuucaadeegsiga dhaqannada shaqooyinka aan ammaanka ahayn taas oo yareyn doonta u baylihidda shaqaalaha ee liidhka.

KU ILAALINTA GURIGA XAALAD WANAAGSAN

MARKA AY MASHAAKIL DHACAAN: TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Si dhakhso ah uga jawaab codsiyada dayactirka.
- Waxa aad ku samaysaa baadhitaano joogto ah guriga iyo dhismaha.
- Waxa aad u hoggaansantaa dhammaan codsiyada ama amarrada uu soo saaray masuul gobol ama deegaan.
- Waxyeelo kas ah ayaa loo tixgelin karaa in ay tahay kharibaad xaaladaha qaar.
- Baadheyaasha Ammaanka Caafimaadka iyo Dabka waa kuwo ay heli karaan mulkiilayaashu sidoo kale.



HADDII KIRAYSTUHU UU KA MASUUL YAHAY BIXINTA KHARASHKA ADEEGYADA GURIYEED EE AASAASIGA AH ISLA MARKAANA AAN LA SIIN

Haddii heshiiska kiradu ku waajibiyo kiraystaha in uu bixiyo kharashka wixii adeegyo guryeed daruuri ah (KULAYLKA, KORONTADA, BIYAHA, BIYAHA BULAACADDA) isla markaana lagaaga jaro kharash bixin la'aan awgeed, ikhtiyaaradaada waxa kamid ah:

- Kiraystayaashu waxa ay sababeen xadgudubyo loo geystay Xeerka Caafimaadka iyo/ama Ammaanka Dabka. Baadheyaasha Fulinta Xeerka, Masuullada Caafimaadka Magaalada iyo Baadheyaasha Ammaanka Dabka ayaa diyaar u ah inay ku kaalmeeyaan sidoo kale!
- Kiraystayaashu waxa ay ku xadgudbeen heshiiska kirada. Waxa aad bixin kartaa wargelin bixitaan sida uu waajibinayo sharcigu.
- Waxa aad adeega guriyeed ku soo wareejin kartaa magacaaga si aad uga hortagto waxyeellooyinka (tani waa ikhtiyaar, ma AHA mid uu waajibinayo sharcigu).
- Haddii kiraystayaashu ay sababeen in kulaylinta la xidho bilaha jilaalka isla markaana ay halis degdeg ah oo ah inay qasabaduhu qarxaan ay ku soo fool leedahay gurigaaga, waxa **DHICI KARTA** inaad qiil bixin sharciyeed u hesho xidhista biyaha iyo gororinta beebabka. **Badanaa raadso talo sharciyeed kahor inta aanad qaadin tallaabadan maaadaama oo xidhista adeegyada daruuriga ah ay guud ahaan mamnuuc tahay.**

U ADEEGSIGA "DAYACTIRKA IYO KA JARISTA" DAYACTIRADA YARYAR

- Haddii dayactirada aan la sameyn kadib codsiga hore, waxa aad dirtaa codsi qoraal ah. **Cadeyntu waa muhiim.**
- Ka feker inaad u adeegsato sharciga "Dayactirka iyo Ka Jarista" ee Vermont dayactirada yaryar.
 - Dayactirka iyo Ka Jaristu waxa uu waajibiyaa in kiraystuhu kusoo gudbiyo codsiga dayactirka qoraal ahaan kadibna uu siiyo mulkiilaha 30 maalmood oo uu ku sameeyo dayactirka. Waxa ku jirta [waraaq foom ah](#) oo loogu talagalay ujeedkan qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.
 - Dayactirka la codsaday waa in uu noqdo wax loo baahan yahay si loogu hogaansamo xeerarka dhismaha, guryeynta, ama caafimaadka, ama uu yahay "xukun muhiim ah oo kamid ah heshiiska kirada."
 - Kadib 30 maalmood, kireystuhu waxa uu dalban karaa in loo sameeyo dayactirka ama isaga laftiisa ayaa sameyn kara isla markaana ka jari kara kharashka kirada bisha xigta. Kireystayaashu ma jari karaan wax ka badan kala badh kharashka kirada hal bil.
 - Nuqullada rasiidhada waa in loo geeyo mulkiilaha.
 - Kiraystayaashu waa INAANAY iyagu sameyn dayactiro u baahan farsamayaqaan liisan haysta, sida mid koronto, kuleylin, ama biyo gelin.
 - Ogolaanshooyin ayaa loo baahan karaa.
- Dayactirka iyo Ka Jarista waxa sidoo kale loo adeegsan karaa in mulkiilaha lagu kalifo in uu u hogaansamo shuruudaha heshiiska kirada ee qoraalka ah. Tusaale ahaan, haddii heshiiska kiro uu dhigayo in adeegyada sida saarista qashinka, beer falid ama baarkin ay ku jiraan, balse aan la bixin, kiraystaha ayaa sameyn doona in qabanqaabisto, oo ay kamid tahay in uu iska bixiyo baarkinka goobta ka baxsan.

"Haddii baahida dayactirku ay degdeg tahay, sida kulayl la'aan jiilaalka ah, ama haddii dayactirku uu yahay mid aad u qaalisan, waxa ugu wanaagsan in la adeegsado mid ama wax ka badan oo ikhtiyaarada hoos ku qoran ah halkii la samayn lahaa dayactirka iyo ka jarista.

DAYACTIRADA CAAFIMAADKA IYO AMMAANKA

- Waxa aad wacdaa [Masuulka Caafimaadka Magaalada deegaankaaga](#) ama Baadhaha Xeerka Dawladda Hoose si aad u codsato Baadhis Xeerka Caafimaadka Guryeynta Kirada ah. Baadhitaanada waxa lagu sameeyaa lacag la'aan. Baadhahaagu waxa uu awood u leeyahay in uu waajibiyoo in wixii Xadgudubyo Xeerar ah dib loo hagaajiyo.
- Waxa aad tagtaa [websaytka Waaxta VT ee Ammaanka Dabka](#) si aad u xareyso cabasho mashaakil ah ammaan dab, koronto, ama biyo gelin ah.
- Macluumaadka xidhiidhku waxa uu ku jiraa qaybta khayraadka ee kamid ah buug-hagitaaneedkan.

KA HAYSASHADA KHARASHKA KIRADA*

Sharciga Vermont waxa uu ogol yahay keliya **hal** sabab oo aad ku haysan karto kharashka kirada – oo ah xadgudubyo xeerka caafimaadka ama ammaanka noloshaha oo halis ah kuwaas oo saameeya **caafimaadka iyo ammaanka jidheed** ee kiraystaha iyo **keliya** kadib marka kiraystuhu qaaday tallaabooyinkan:

- Kiraystuhu waa in uu siiyo kireeyaha wargelin qoraal ah oo mushkiladda ah. Waxa ugu wanaagsan in lagu diro wargelinta boosta shahaadaysan.
- kireeyaha ayaa markaas kadib la siinayaa muddo wakhti ah oo macquul ah oo uu ku saxo mushkiladda.
- Xaddiga wakhtiga ah ee kireeye haysto si uu u sameeyo sixitaan waxa ay ku xidhan tahay waxa ay tahay mushkiladdu. (badanaa ma aha 30 maalmood.)

[9 V.S.A. Cutubka 137 §4458](#)

***Ka haysashada kharashka kiradu waa tallaabo halis ah waana in aan laqaadin illaa aad talo ka heshay u doode ama qareen kirayste oo xirfadle ah. Kiraystayaasha Vermont waxa ay la hadlaan dad badan sanad walba kuwaas oo aan raacin habraaca habboon isla markaana loo saaray sababtaas awgeed. Waa daruuri in kiraystuhu meel dhigo lacagta isla markaana uu u diyaariyo haddii ay dhacdo in mulkiiluhu bilaabo hannaanka saarista. (Waxa aad eegtaa "[Dhegaysiyada Meeldhexe Dhigista Kharashka Kirada](#)")**

Kiraystuhu waxa uu sidoo kale:

- Ku jebin karaa heshiiskiisa kiro wargelin macquul ah.
- Raadsan karaa amar garsooreed (heli karaa amar garsooreed).
- Xareyn karaa dacwad madani ah oo ka dhan kireeye.

HADDII MULKIILUHU UU MASUUL KA YAHAY BIXINTA KHARASHKA BIYAHA OO BIILKANA AAN LA BIXIN KHARASHKIISA:

- Bilaw inaad la xidhiidho [masuulkaaga Caafimaadka Magaalada](#).
- Haddii mulkiiluhu aanu u hogaansami doonin tilmaamaha masuulka ama haddii aanad awood u lahayn inaad sameeyso baadhis, weli waxa jira ikhtiyaaro.
- Sharci ayaa la ansixiyey 2015 kii siinaya kiraystayaasha ikhtiyaar ah in adeega biyaha lagu qoro magacooda haddii mulkiiluhu uu ku guuldarreysto in uu bixiyo kharashka biilka waana la xidhi doonaa adeegga guriyeed. Waxa uu dhigayaa:

Kiraystaha guri kiro ah oo bixiyey wargelin ah gu'itaan ku yimid dayacaad lacag bixiyuhu sameeyey waxa uu xaq u yeelan doonaa in uu codsado oo uu bixiyo kharashka adeegga sii socda ee adeegga guriyeed ama dib u sii deynta biyaha iyo adeegga bulaacadda guriga kirada ah, kaas oo adeegga guriyeed uu bixin doono. Haddii wax kharash dallacaad ama fii biyo ama bullaacad ah aan lagu darin kharashka kirada kiraystaha, kiraystuhu waxa uu ka jari karaa kharashka wixii kharash dallicid ama fii adeeg biyo iyo bulaacad ah ee laga siiyey dawladda hoose kiradiisa ama kiradeeda si waafaqsan 9 V.S.A. § 4459. (Dayactirka iyo Ka Jarista) Marka la eego duruufaha noocaas ah, adeegga guriyeed kuma waajibin doono kiraystaha in uu bixiyo wax kharash habsan ah oo ka badan hal wareeg kharash dallicid.

[24 V.S.A. § 5143\(c\)](#)

*Tani waxa ay ka dhigan tahay kiraystuhu in uu qaadi karo masuuliyadda bixinta kharashka biyaha, haddii biyaha lagu daray kharashka kirada. Waxa ay markaas ka jari karaan kharashka kharashbixintooda kirada billaha ah. Adeeggu kuma dallici karo kiraystaha wax ka badan hal wareeg kharash dallicid oo biilasha muddo dhaaftay ah.

HADDII MULKIILUHU UU MASUUL KA YAHAY BIXINTA KHARASHKA ADEEGYADA AASAASIGA AH (KULEYLKA, KORONTADA, BIYAHA, BIYAHA BULAACADDA) OO AAN LA SIIN:

- Ku bilaw inaad la xidhiidho Baadhaha Xeerka ama Xafiiska Caafimaadka Magaalada.
- Haddii mulkiiluhu aanu u hogaansami doonin tilmaamaha baadhaha ama haddii aanad awood u lahayn in aad samayso baadhis, waxa suuragal u noqon kara kiraystayaasha inay xareeyaan Amarka Gurmadka Xaaladda Degdegga ah ee gaarka u ah adeegyada guriyeed ee aasaasiga ah ee maxkamadda. Waxa aad la xidhiidhaa [Kiraystayaasha Vermont](#) ama qareen si lagaaga kaalmeeyo xaaladdaas oo kale.
- Tan ayaa ah ikhtiyaarka ugu wanaagsan xaaladaha wax ka badan hal guri ay adeegsadaan adeeg guri isla markaana aanay jirin saacado kala gaar ahi.

*** WANAAJINADA KIRAYSTAYAASHA EE SARE MA HELI KARAAN KIRAYSTAYAASHU HADDII MUSHKILADDU SI KAS AH AMA SI DAYACAAD AH AY U SABABEEN DEGANAYAASHA AMA MARTIDOODU.**

QAYBTA 5: MASHAAKIL CAAM AH

MASHAAKILKA KA DHEX DHACA JAARKA



Mashaakilka dhexmara xaafadaha jaarka ahi waxa ay noqon karaan kuwo caqabad ku ah dhammaan dhinacyada. Kiraystayaashu waxa ay badanaa dareemi karaan mulkiiluhu inaanu waxba ka qabaneynin oo mulkiilayaashuna waxa ay is arki karaan inay la wareersan yihiin wicitaanada cabashooyinka. Dhab ahaan, mulkiiluhu badanaa kama masuul aha marka xaafadaha jaarka ahi ay isla qabsan waayaan oo ikhtiyaaradooda xallinta khilafaadkuna ay xaddidnaan karaan.

Inkasta oo kireystayaashu ay xaq u leeyihiin "Inay Si Nabdoon ugu Raaxaystaan Dhismaha" haddana farqi weyn baa u dhexeeya laba kirayste oo aan isla qabsaneyn iyo "dhibaataynta." Dhibaatayntu waa mid hal dhinac ka socota.

Inta lagu gudo jiro muddada heshiiska kirada ee qoraalka ah, ikhtiyaarka keliya ee uu heli karo mulkiiluhu waxa uu noqon karaa ka joojinta kirada mid ama labada kirayste ee dhibaataada ku lug leh, taas oo keliya dhici karta haddii mulkiiluhu ku guulaysto dacwad saaris "Sabab Leh". Tani badanaa ma aha mid fudud oo ugu dambeyna qaaddi ayaa go'aamin doona. Laakiin, haddii kiraystayaashu aanay lahayn heshiis kiro muddo cayiman oo wakhti ah (tusaale ahaan, waxa jira heshiis kiro oo bil-calaa-bil ah ama waxa jirey heshiis kiro oo hore oo ah muddo sanad ah oo dhacay isla markaana aan la cusboonaysiin), kireeyayaasha intooda ugu badani waxa u sahlanaan karta inay sameeyaan saarid sabab la'aan ah ama cusbooneysiin la'aan ([ka eeg bogga 39](#) wixii faahfaahin ah).

TUSAALEYAAL AH XADGUDUBYADA LOO GEYSTO XAQA KIRAYSTUHU U LEEYAHAY KU RAAXAYSI NABADGALYO LEH:

- Cod xad dhaaf ah oo dhaca wakhtiyada ay u qorshaysay magaaladaadu inay yihiin "saacadaha mamnuucidda buuqa."
- Dhibaataynta inta lagu sugan yahay aagga caamka ah.
- Ku xadgudubka ama handaada kugu wajahan adiga ama martidaada.
- Waxyeello soo gaadha gurigaaga.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Hubi tixraacyada!
- Raadinta kiraystayaasha isla qabsan kara waxa ay gacan ka geysan kartaa in laga hortago mushkiladdan.
- Ka qaybgeli kiraystayaasha hadda inay kuu raadiyaan kuwo cusub. Waxa aad fursad u siisaa inay la kulmaan deganayaasha suuragalka ah.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Codka caadiga ah, ee maalinwalba ma aha xadgudub ka dhan ah xuquuqdaada.
- Waxa aad isku daydaa inaad xaliso mashaakilka kahor inta aanad ka qaybgelin mulkiilaha. "Inaad la qabsan weydo" jaarkaagu ma aha daruuri in ay noqoto mushkilad kireeyaha gurigaagu geystay.
- Ha la qasanin jaarka ku dhibaateeya.
- Haddii aad "ka jawaabto dhibaataynta" ama aad ka qaybqaadanayso la dagaalankooda, waxa aad sidoo kale noqon doontaa mid ku xadgudubay heshiiskaaga kirada.
- Waxa aad ugu sheegtaa xadgudubyada ku qoran hoos mulkiilaha qoraal ahaan.
- Marka ay habboon tahay, waxa aad u sheegtaa xadgudubyada *garan* Bilayska. Waxa aad nuqul warbixinta Bilayska ah u dirtaa mulkiilaha.
- Samir yeelo. Mulkiiluhu aayar ma saari karo jaarka xadgudubka samaynaya. Saaristu waxa ay qaadataa wakhti.
- Waxa aad la xidhiidhaa [Kiraystayaasha Vermont](#) si aad caawimo uga hesho.

DARYEELKA DAAQA IYO QAADISTA BARAFKA



- Mulkiilayaasha waajib kuma aha inay bixiyaan daryeel daaq ama qaadis baran iyada oo moojee ay ku jirtay shruudda heshiiska kirada.
- Marka baraf qaadis lagu daro, waxa ay guud ahaan ka dhigan tahay aagagga baarkinka iyo marinada gawaadhida, balse kama dhigna in majarafad lagaga qaado kadin kasta. Waxa aad kala hadashaa mulkiilaha in uu kuu caddeeyaa waxa uu sameyn doono iyo waxana aanu sameyn doonin.
- Haddii daryeel daaq aanu ku jirin heshiiska kirada waxa weeyi guud ahaan masuuliyadda kiraystaha.
- Haddii guriga aan la nidaamin illaa heer uu noqdo halis caafimaad dadweyne Baadhaha Xeerka ama Masuulka Caafimaadka Magaalada ayaa ku waajibin kara mulkiilaha in uu nadiifiyo. Xaaladdan, haddii daryeelka daaqu uu ahaa masuuliyadda kiraystaha, mulkiilaha ayaa ku dallici kara kiraystaha kharashaadka la galay.

BAARKINKA

- Mulkiilayaasha waajib kuma aha inay bixiyaan baarkin iyada oo moojee lagu daray shuruudda heshiiska kirada.
- Waa arrin sharci u ah mulkiilayaasha inay ku dallacaan kiraystayaasha aagga baarkinka, iyada oo moojee loo qoondeeyey ahaanshaha "Baarkinka Naafada."
- Haddii baarkinku uu ku jiro heshiiska kirada ee qoraalka ah oo aan la bixin, kiraystayaashu waxa ay adeegsan karaan "[Dayactirka iyo Ka Jaridda](#)" si ay ugu kelifaan kireeyaha in uu u hogaansamo heshiiska kirada.



DHIISHASHKA SATALAYDYADA IYO AANTAYNADA TV YADA

Inkasta oo adeegyadan aan lagaga hadal sharciyada kiraystaha kireeyaha Vermont, waxa lagaga hadlay sharciyada FCC.

[Xaashi Xaqiiqo oo ay soo saartay FCC](#) oo ku saabsan meelaynta aantaynada iyo dhiisashka ayaa laga heli karaa qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.



WEECINTA KHARASHKA ADEEGYADA GURIGA

Weecinta Kharashka Adeegga Gurigu waa eraybixin loo adeegsado in lagu sharxo xaalad kirayste uu bixiyo kharashka adeegsiga adeegyada guriyeed oo ka baxsan gurigiisa. Tan waxa kamid ah aagagga caamka ah, guryaha kale, ama aagagga uu si gaar ah ugu adeegsado mulkiiluhu sida dhismeyaasha bannaanka ama gurigiisa gaarka ah ama ganacsigiisa. Haddii kirayste u malaynayo inay dhici karto inay bixinayaan adeegyo guriyeed oo aanu adeegsaneyn, waa inay ku bilaabaan la hadalka mulkiilaha. Haddii mushkiladda aan la xalin karin, halkan waxa ah qaar ah ikhtihaarada la heli karo:

IKHTIYAARADA AY HELI KARAAN KIRAYSTAYAASHU

- Xirfadlayaasha Korontada liisanka haysta intooda ugu badani ma rakibaan nidaamkaas waayirada oo kale. Haddii aad u malaynayso shaqada korontada in uu qabtay qof aan liisan haysan, waxa aad la xidhiidhaa Waaxda Vermont ee Ammaanka Dadweynaha, [Waaxda Ammaanka Dabka](#) si ay shaqada ugu hubiyaan ammaanka iyo u hogaansanka xeerarka korontada. Nuqul ka hel warbixinta.
- Dawladaha hoose oo wata xafiisyadooda Fulinta Xeerarka ayaa sidoo kale fulin kara qaar ah xeerarka ammaanka dabka.
- Haddii baadhistu muujiso in aad bixiso kharashka aagag ka baxsan gurigaaga, waxa aad qiyaastaa kharashbixintaada dheeraadka ah oo qaansheeg u dir mulkiilaha.
- Haddii xaaladda la xallin waayo, waxa aad u xareyn kartaa dacwad maxkamadda dacwadaha yaryar.
- Haddii aad ka shakido inaad bixiso kharashka aagag aan ku jirin gurigaaga, balse aanu jirin xadgudub ku wajahan xeer koronto ama ammaan dab, oo daruuri ka dhigaya baadhis rasmi ah, waxa aad shaqaalaysiin kartaa xirfadle koronto oo aad isku qabto adigu si uu u dukumenti gareeyo waxa aad bixiso waxana aad u adeegsan kartaa caddeyntan maxkamadda dacwadaha yaryar.

TALOYIN LOOGU TALAGALAY MULKIILAYAASHA

- Adeegyada guriyeed ee guri kasta waa in si gaar ah loo xisaabiya. Aagagga caamka ah waa in si kala gaar ah loogu xisaabiya akown ku qoran magacaaga.
- Haddii xisaabin gaar-gaar ah ay suurtagal noqon weydo, adeegga guriyeed waxa lagu dari doonaa kharashka kirada.
- Waa arrin sharci darro ku ah mulkiilaha in uu "dib uga iibiyo" adeeg guriyeed dawladeed, ee nidaamsan kiraystayaasha guryihiisa. Adeegyada guriyeed ee nidaamsan waxa kamid ah biyaha, korontada, iyo gaasta dabiiciga ah ee beebka.

QALABKA

- Mulkiilayaasha waajib kuma aha inay bixiyaan qalabka ay kamidka yihiin shoolad iyo tallaagad.
- Haddii qalabka la bixiyo, mulkiilaha waxa ku waajib ah in uu ku ilaaliyo xaalad shaqo oo wanaagsan.
- Mulkiiluhu waxa uu awood u yeelan karaa in uu iska ilaaliyo masuuliyadda dayactirka qalabka isaga oo ku daraya xukun heshiiska kirada sheegaya in aanu shaqo ku lahayn xaaladda qalabka, waxana uu si cad u sheegayaa in kiraystuhu uu masuul ka yahay dhammaan dayactirada qalabka.
- Haddii mulkiiluhu uu hagaajin waayo qalabka xumaaday ee uu masuulka ka yahay kiraystaha ayaa hagaajin kara oo lacagta ka jaranaya kharashka kirada. Waxa aad eegtaa "[Dayactirka iyo Ka Jarista](#)", qaabka habboon ee tan loo sameyn karo.

QAYBTA 6: GUURITAANKA

JEBINTA HESHIISKA KIRO

Heshiis kiro waa heshiis waajib ah sharciyeed. Cawaaqibta dhaqaale ee kirayste jebiya heshiis kiro waxa ay noqon karaan kuwo daran.

Sharciga Vermont waxa uu u ogolaadaa mulkiilaha in uu saaro kiraystaha masuuliyadda dhaqaale ee heshiiska kiro illaa guriga dib loo kiraysto. Waxa uu sidoo kale u ogolaadaa kiraystaha in uu ku dallaco kiraystaha kharashaadka macquulka ah ee la xidhiidha dib u kireynta.

SABABAHA SHARCIGA AH EE JEBINTA HESHIISKA KIRADA

- Xadgudubyo Caafimaad ama Ammaanka Nolosha ah oo Halis ah oo halis ku ah caafimaadka ama ammaanka deganayaasha balse **KELIYA KADIB:**
 - Kiraystuhu marka uu siiyo wargelin qoraal ah oo mushkiladda ku saabsan mulkiilaha.
OO
 - Mulkiilaha loo ogolaado muddo wakhti ah oo "macquul ah" oo uu ku saxo mushkiladda.
 - Haddii mushkiladda aan la xalin, kiraystuhu weli waa in uu bixiyaa "wargelin macquul ah" oo bixitaanka ah.
- Kiraystaha waxa loogu yeedhay waajibka shaqada milatari ee Ciidamada Qalabka Sida.
- Iyada oo qayb ka ah codsiga Fudaydinta Macquulka ah ee uu soo gudbiyo kireyste naafo ahi.
- Iyada oo qayb ka ah ilaalinada la siyo dhibbanayaasha xadgudubka guriyeed, xadgudubka galmeed, iyo dabagurka ee hoos yimaadda sharciga takoorka guriyeynta Vermont.

KIRAYSTAYAASHA TIXGELIYA JEBINTA HESHIIS KIRO WAA INAY HELAAN TALO SHARCIYEED KAHOR INTA AANAY SIDAAS SAMEYN!

TALOYIN LOOGU TALAGALAY MULKIILAYAASHA

- Adeegso Heshiis Kiro oo Qoraal ah
- Ogow in kirayste uu bixi karo wakhti kasta, balse haddii aad leedahay heshiis kiro muddo ka badan kiraystaha waxa la saari karaa masuuliyadda muddada heshiiska kiro.
- Haddii kirayste uu ka baxo xilli hore, kireeyuhu waxa uu waajib sharciyeed u leeyahay in uu isku dayo in uu dib u kiraysto guriga.



SHURUUDAHA WARGELINTA GUURITAANKA KIRAYSTAYAASHA

- **Sharcigu ma aha wargelin 30 maalmood ah, waxa weeyi:**
 - Wax aan ka yareyn wargelin qoraal ah Hal Muddo Kiro Dhamaystiran.
 - Haddii kharashka kirada la bixin karo maalinta koowaad, wargelinta waa in la bixiyo maalinta ugu dambaysa ee bisha si loo baxo maalinta ugu dambaysa ee bisha wargelinta.
 - Tusaale: Waxa aad bixisay wargelin markii ay ahayd ama kahor Juun 30keeda, muddada wargelintaadu waa bisha Julaay. Waxa aad baxaysaa ugu dambeyn saqda dhexe ee Julaay 31keeda.
- Wargelinta sare waa la dabaqayaa iyada oo moojee si kale lagu sheego heshiiska kiro. Haddii heshiiska kiro uu sheegayo 30 maalmood, taasi waa wargelinta ay tahay inaad bixiso, wargelinta guuritaanka bisha-badhtankeedana waa la ogol yahay. Haddii heshiiska kiro uu waajibinayo muddo wargelin oo intaas ka badan, waa inaad bixiso wargelinta la sheegay muddadaas gudaheeda. Tani waa run xattaa haddii heshiiska kiro ay muddadiisu dhammaatay.
- Sharciyada Magaalada Burlington waxa ay ku waajibiyaan kiraystaha guuraya in uu bixiyo wargelin LABA Muddo Kireed oo Dhamaystiran.
- Mulkiilayaashu waxa ay debaajida ka jari karaan kharashka wargelinta aan ku filneyn haddii ay waayaan dakhliga kirada.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Haddii kirayste uu ku siiyo wargelin afka ah oo sheegaysa in ay baxayaan, waxa aad ka codsataa inay qoraal ka dhigaan.
- Haddii kiraytuhu uu baxayo kahor dhammaadka muddada heshiiska kirada, waxa aad hubisaa inaad isku deydo inaad dib u kireysato guriga.
- Wakhtiga soo celinta debaajidu waxa uu kasoo bilaabmayaa taariikhda kiraystuhu baxo, ee kama bilaabmayo dhammaadka heshiiska kirada ama muddada wargelinta.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Waxa aad adeegsataa muunadda [Wargelinta Guuritaanka](#) ee lagugu siiyey qaybta "Tools" ee Buuggan.
- Waxa aad bixisaa inta wargelin ah ee aad bixin karto ee ka baxsan shuruudda sharciga ah.

FILASHOOPYINKA SHURUUDAHA GUURITAANKA

Xeerka guud ee la isla og yahay waa in kiraystayaashu kaga tagaan guriga xaaladdii ay ugu yimaadeen. Doogowga caadiga ah waa in la sii fishaa oo laga ma jari karo debaajida. Daryeelka joogtada ah ee muddada u dhaxaysa deganayaasha la sameynayo waxa ay noqon doontaa masuuliyadda mulkiilaha, oo ma noqon doonto kiraystaha.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Sawiro ka qaad wixii waxyeello ah.
- Ku samee indho-indhayn guriga adiga oo wata [liis hubin oo qoraal ah](#) (waa in uu noqdo isla foomka la adeegsaday markii lasoo guurayey).
- Waajib ma aha in mulkiiluhu joogo marka la sameynayo baadhista guuritaanka.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Ka dalbo mulkiilaha in uu kula indho-indheeyo guriga 2 illaa 3 toddobaad kahor guuritaanka. Ka dalbo in uu tilmaamo wixii dayactiro ah ee uu aaminsan yahay inay yihiin masuuliyaddaada.
- Haddii aanad hubin in dayactir uu yahay masuuliyaddaada ama inaanu ahayn, waxa aad wacdaa [Kiraystayaasha Vermont](#) si ay kuu kaalmeeyaan.
- Waxa aad qaaddaa sawiro kadib marka aad alaabtaada ka rarto oo aad nadiifiso guriga.
- Adiga ayaa masuul ka ah waxyeellooyinka ama shilalka ay geystaan martidaadu.

DIB U CELINTA IYO KHILAAFAADKA KA YIMAADDA DEBAAJIDA

Xaaladaha intooda badan khilaafyada ka dhasha debaajida waxa lagu xalliyaa Maxkamadaha Dacwadaha Yaryar.* Waa wax badanaa la doorbidi karo in labada dhinacba ay ka helaan caddeyn cad oo xaaladda guriga ah wakhtiga soo guuritaanka si ay isaga ilaaliyaan dacwad maxkamdeed ama inay caddeyn u noqoto haddii dacwad loo baahdo si loo xalliyo khilaafka.

*Burlington, Guddiga Dib U Eegista Guryeynta ayaa la adeegsan karaa halkii laga adeegsan lahaa Maxkamadda Dacwadaha Yaryar.

DIB U CELINTA DEBAAJIDA

- Sida uu dhigayo sharciga Vermont, mulkiilayaashu waa inay soo celiyaan debaajida, oo ay ku jirto faahfaahinta wixii ka jaritaano ah, muddo 14 maalmood ah gudahood oo ka bilaabmaya maalinta kiraystuhu ku wargeliyo in uu guurayo ama marka la ogaado in uu guuro.
- 14 ka maalmood waxa ay bilaabmaya maalin kadib marka kiraystuhu ka guuro guriga, iyada oo aan la eegayn taariikhda lagu sheegay wargelinta.
- Debaajiyadu waa inay noqdaan kuwo calaamadda boosta taariikheed ee ku taallaa tahay 14 maalmood gudahood, ee ma aha daruuri in ay gacanta kiraytaha ku jirto wakhtigaas.
- Haddii mulkiiluhu aanu garaneyn cinwaanka cusub ee kiraystaha, debaajida waa in lagu hagaajiyo cinwaankii u dambeeyey ee la garanayey (guriga kiraystuhu uu hadda uun ka guuray).

KHILAAFAADKA KA DHASHA DEBAAJIDA

- Haddii mulkiiluhu uu debaajida dib ugu celin waayo kiraystaha wakhtigii waajibka ku ahaa waxa uu waayayaa xaqii uu u lahaa ka jaridda waana in uu celiyaa iyada oo dhamaystiran. Tani kama dhigna kiraystaha inaan weli la saari karin masuuliyadda wixii lacag ah ee loogu lahaa waxyeellooyinka, adeegyada guriyeed ama kharashka kirada ee aanu bixin. Mulkiiluhu waxa uu dacwad u xareyn karaa Maxkamadda Dacwadaha Yaryar.
- Mulkiilayaashu waxa ay soo dallici karaan lacagta ay leeyihiin iyo waxyeellooyinka ee ka badan xaddiga debaajida.
- Haddii mulkiile si kas ah u haysto debaaji waxa ay saari kartaa masuuliyadda ah in uu soo celiyo labanlaab lacagta debaajida maxkamadda Dacwadaha Yaryar ama Guddiga Dib U Eegista Guryeynta midkood. Waa masuuliyad saaran kiraystaha in uu caddeeyo u kasidda.

HANTIDA AAN LA SHEEGAN KADIB GUURITAANKA

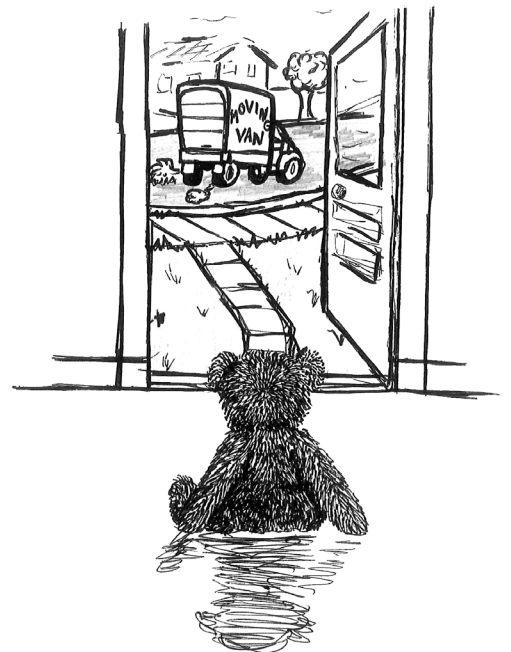
Tani waxa ay khusaysaa **keliya** hantida lagaga tagay guri kiro ah kadib;

- Kiraystuhu marka uu ku wargeliyo mulkiilaha in kiraystayaashu ay guureen, ama
- Kadib marka kiraystuhu uu guuray dhammaadkii muddadii heshiiska kirada.

[9 V.S.A. §4462\(d\)](#): *Wixii hanti shakhsiyeed ah ee ku hadhsan guriga deganaanshiyaha ama dhismaha la kiraystay kadib marka kiraystuhu ka guuro waa uu ka takhalusi karaa kireeyuhu isaga oo aan wargelin siin ama masuuliyad ka saarneyn kiraystaha ama mulkiilaha guriga shakhsiyeed.*

*Wixii ku saabsan hantida laga tago kadib saaritaanka ka eeg bogga [46](#)

*Wixii hanti ah ee laga tago marka guriga laga tago ka eeg bogga [47](#)



TIXRAACYADA

Ma jiraan wax sharciyo kireeye-Kirayste ah oo ka hadla waxa kireeyeeyuhu odhan karo ama aanu odhan karin marka laga dalbado in uu keeno tixraac ku saabsan kirayste. Tixraacyada waxa qaban kara sharciyada sumcad-dilka (qoraalka) iyo been-abuurka (bayaanada hadalka ah) haddii macluumaadka la bixiyey ay noqon waayaan run. Labadan sharci ayaa ku dabbaqmi kara fallooyinka ay mulkiilayaashu ka bixiyaan kiraystayaasha.

KIRAYSTAYAASHA: HADDII AAD U MALAYNAYSO KIREEYE HORE IN UU KAA BIXIYEV TIXRAAC XUN:

- Waxa ay noqon kartaa arrin aad dooni karto inaad kireeye ka reebto liiska. Laakiin, haddii aad ka reebto mulkiilaha isla markaana hay'adda guryeynta ama mulkiilaha guriga dhaqaale ahaan la kabo uu ogaado mulkiilaha, waxa lagu diidi karaa guriga iyada oo lagu salaynayo khimaayo ama inaad macluud dhamaystiran ku bixin weyday arjigaaga guriga.
- Isku day inaad la hadasho kireeyaha gurigaagii hore. Ka dalbo in uu ku siiyo tixraac fudud oo diiradda saaraya waxa aad ku wanaagsaneyd, sida inaad kharashka kirada bixiso wakhtigii loogu talagalay.
- Waxa aad tustaa in duruufuhu isbeddeleen, tusaale ahaan:
 - Maad bixin kharashka kirada muddo cayiman oo wakhti ah xaaladaha liita ee abaarmanka ka jira awgood.
 - Waxa aad ururisaa sawirada, warbixinada caafimaad, ama bayaanada aad ka heshay dadka arkay xaaladda abaarmanka.
 - Mushkilad caafimaad ama dhaqaale oo kugu sababtay inay dib u dhacdo kharashka kiradaadu taas oo la xalliyeey.
 - Qas ka dhacay gurigaaga oo uu sabab u ahaa xadgudub aad wajahaysay. Soo ururi bayaanada la taliyayaasha kuwaas oo garanayey xaaladdaada, warbixinada bilayska, ama amarrada u dhawaansho-la'aanta.
 - Waxa aad u heshay guri cusub xayawaankii carbiska ahaa ee kugu kellifay inaad jebiso xeerka xayawaan carbis ah la'aanta.
 - Imika waxa aad qaadataa adeegyada bulshada taas oo awood kuu siin doonta inaad u hoggaansanto heshiiskaaga kirada.
- Si ballaadhan u feker: ayo kale ayaa bixin kara tixraac? Waxa aad ka fekertaa tixraacyada shakhsiyeed, loo shaqeeyayaasha, macallimiinta, jaarka, maareeyayaasha kiiseed, iyo culimada diinta.
- Waxa jira qaabab kale oo aad ku muujin karto masuuliyad dhaqaale. Lahaanshaha akown shaqeeya iyo mid kayd waxa ay muujinaysaa inaad maarayn karto lacagtaada ama lahaanshaha saxeex-wadaag "co-signer" waxa ay ka caawimo ka geysan kartaa go'aanka kireeyuhu ka qaadanayo cidda uu ka kireynayo guriga.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Daacad noqo.
- Ku taagnaw macluumaadka la xaqiijin karo oo iska ilaali faallooyinka aragtida ku salaysan.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Tixraac xun oo lagaa bixiyo waxa uu kugu adkeyn karaa inaad hesho guri cusub.
- Noqo kirayste masuul ah - bixi kharashka kirada wakhtiga loogu talagalay, raac shuruudaha heshiiska kirada, daryeel guriga.
- Haddii ay jirto sabab aad u aamini karto tixraacu inaanu wanaagsanaan doonin, hore uga sheeg mulkiilayaasha guri ee aad doonayso inay wax kaa kireeyaan. Waxa badanaaba wanaagsan inay adiga kaa maqlaan halkii ay yaab la kulmi lahaayeen marka ay wacaan mulkiilaha gurigaaga kirada ee hadda.



QAYBTA 7: JOOJINTA KIRADA EE UU SAMEEYO MULKIILUHU

JOOJINTA KIRADA EE AY SABABTO BIXIN LA'AANTA KHARASHKA KIRADA

Wargelinta uu mulkiile siiyo kirayste si uu uga joojiyo kirada kiraystaha bixin la'aan kharashka kirada ah awgeed waa in ay buuxiso shuruudo gaar ah oo uu dejiyey sharciga Vermont. Wargelintu waa inay:

- Noqotaa qoraal isla markaana gacanta looga keenaa ama boosta loogu diraa kiraystaha (imeylka, farriimaha qoraalka ah, iyo farriimaha Facebook ma waafaqsana sharciga).
- Soo gaadhaa kiraystaha.
- Siisaa kiraystaha ugu yaraan 14 maalmood oo uu kusoo bixiyo kharashka kirada (oo aanay ku jirin maalinta wargelinta la bixiyey).
- Ku jirtaa xaddiga cayiman ee kharashka kirada habsanka ah ee la leeyahay (aanay ku jirin fiiga habsana, aanay ku jirin kharashka adeegyada guriyeed ee aan la bixin, aanay ku jirin kharashka debaajida ee aan la bixin).
- Sheegtaa taariikhda bixitaanka.
- U sheegtaa kiraystaha in haddii uu bixiyo kharashka kirada muddo 14 maalmood ah gudahood, in wargelinta la sixi doono.

Haddii wargelinta joojintu aanay u hogaansamin shuruudahan, kiiska maxkamadda waa la joojin doonaa.

TALOOPYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Haddii aad ogtahay in ay dhici karto inaad awoodi weydo bixinta kharashka kirada, waxa aad la hadashaa mulkiilaha kahor inta aan la gaadhin wakhtigii loogu talagalay.
- Waxa aad bixisaa inta ugu badan ee aad awooddo maalinta koowaad waxana aad u sheegtaa mulkiilaha taariikh aad hubto inta lagu gudo jiro bisha marka aad bixin doonto baaqiga.
- **Ha iska qarin mulkiilaha!**
Xaaladdu way kasii dari doontaa uun.
- Haddii ay kusoo gaadho wargelin, waxa aad la xidhiidhaa xafiiska Shaqada Bulshada ee deegaankaaga oo weydii inay ka jiraan aaggaaga barnaamijyo kaa caawin kara kharashka kirada habsanka ah.
- Haddii aad joojisay bixinta kharashka kirada mashaakil kaa haysta guriga awgood, waa inaad qaaday tallaabooyinka saxda ah (ka eeg [Haysashada Kirada](#) ee bogga 28). **Weli waa inaad hayso lacagta lagugu leeyahay!** Waxa ay u badan tahay in amar lagugu siiyo inaad bixiso oo aad ku shubto akown maxkamadeed inta lagu gudo jiro hannaanka ka saaritaanka. Haddii aanad haynin, mulkiiluhu waxa uu awood u yeelan karaa in uu helo waraaqaha daruuriga ah si uu kuugu saaro dhakhso. (Ka eeg [Dhegaysiyada Meel Dhexe Dhigista Kharashka Kirada](#) ee bogga 44)
- Haddii aad u baahato in lagaaa caawiyo dejinta miisaaniyadda, [Barnaamijyada Hawlaha Bulshada](#) ayaa bixiya adeegyada adeegyo la talin dhaqaale.

TALOOPYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Waxa ku jirta [wargelin muunad ah](#) qaybta "Agabka" ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan. **Wax isbeddelo ah ha ku sameyn, waxa aad sababi kartaa kiiska in la joojiyo!**
- Sugitaanka illaa kiraystaha dhawr bilood lagu yeesho kiro ma aha nidaamka ugu wanaagsan. Waxa jiri kara ikhtiyaaro caawimaad oo uu heli karo mulkiiluhu, balse maaha haddii lacagta uu leeyahay ay ka badan tahay laba bilood oo kharash kiro oo habsan ah.
- Kaalmada kirada habsanka ah waxa ay waajibisaa in kiraystuhu uu haysto wargelin joojin oo qoraal ah.
- Aaminaadda ah inay qaadata dhawr bilood in la saaro kirayste guud ahaan waxa sababa mulkiilaha oo wakhti aad u badan suga kahor inta aanu ugu dambeyn dirin Wargelinta. Haddii aad raacdo habraaca habboon xallintu waxa ay noqon doontaa mid dhakhso badan.

WARGELINTA JOOJINTA "SABABTA LEH".

Joojinta "sababta leh" waxa ay ka dhigan tahay in mulkiiluhu uu doonayo deganayaashu inay baxaan maadaama oo ay jebiyeen shuruudaha heshiiska kirada ama ay ku xadgudbeen sharciga kireeyaha kiraystaha ama sharciyada maxalliga ah.

Tusaalayaasha waxa kamid ah:

- Kiraystayaasha u ogolaada dadka kale inay soo guuraan iyada oo aan ogolaansho laga haysan mulkiilaha.
- Qasidda jaarka.
- Si kas ah u waxyeelidda guriga. (Tan waxa sidoo kale loo tixgelin karaa kharibaad sida ay dhigayaan sharciyada faldambiyeed.)
- Sababidda xadgudubyo Caafimaad ama Dab.
- Raacitaan la'aanta shuruudaha lagu sheegay heshiiska kirada.

Wargelinta uu mulkiile siiyo kirayste si uu uga joojiyo kirada kiraystaha bixin la'aan kharashka kirada awgeed waa in ay buuxiso shuruudo gaar ah oo uu dejiyey sharciga Vermont.

Wargelintu waa inay:

- Noqotaa qoraal isla markaana gacanta looga keenaa ama boosta loogu diraa deganayaasha (iimeylka, farriimaha qoraalka ah, iyo farriimaha Facebook ma waafaqsana sharciga).
- Soo gaadhaa kiraystaha.
- Sheegtaa sababta joojinta.
- Siisaa deganayaasha wakhti aan ka yareyn 30 maalmood oo ay ku baxaan. Haddii jebinta heshiiska kiro ay tahay hawl sharcidarro ama daroogo, wargelin aan ka yareyn 15 maalmood ayaa la bixin karaa.

TALOoyIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Waxa aad raacdaa shuruudaha heshiiskaaga kiro iyo dhammaan sharciyada la dabbaqo iyo sharciyada deegaanka.
- Ha u ogolaan dadka kale inay soo guuraan adiga oo aan ogolaansho **qoraal ah** ka haysan mulkiilaha.
- Kiradaada waxa loo joojin karaa ficillada martidaada iyo sidoo kale ficiladaada awgood.
- Laymanka xidhiidhka aad la leedahay mulkiiluhu ha furnaadaan.
- Haddii ay wargelin joojin ku soo gaadho oo sabab leh, waxa aad raadsataa kaalmo sharciyeed.

TALOoyIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Dukumenti garee xadgudubyada heshiiska kiro ee ay geystaan kiraystayaasha ama martidooda. Tan waxa sida ugu wanaagsan loogu sameyn karaa iyada oo macluumaadka ku saabsan waxa uu yahay xadgudubka qoraal ahaan loogu diro kiraystaha.
- Tixgeli inaad siiso kiraystayaasha wakhti kama dambeys ah oo ay ku saxaan mushkiladda haddii ay suuragal tahayba (tan ma waajibinayo sharcigu).

JOOJINTA KIRADA "SABAB LA'AAN"

Wargelinta joojinta ee "Sabab La'aanta ah" waxa ay ka dhigan tahay in mulkiiluhu doonayo kiraystuhu in uu guuro isaga oo aan wax khalad ah lahayn (tusaale, mulkiiluhu waxa uu doonayaa in uu u adeegsado guriga ujeedooyin kale). Wargelinta cusbooneysiin la'aanta heshiiska kirada waxa sidoo kale loo tixgeliyaa in uu yahay joojin Sabab La'aan ah. Marka uu jiro heshiis kiro oo wakhtigan ah, kirada looma joojin karo "Sabab La'aan" illaa la gaadho dhammaadka taariikhda heshiiska kirada waana in la bixiyo wargelin habboon sida lagu sharxay hoos.

Wargelinta uu mulkiile siiyo kirayste si uu uga joojiyo kirada kiraystaha sabab la'aan waa in ay buuxiso shuruudo gaar ah oo uu dejiyey sharciga Vermont. Wargelintu waa inay:

- Noqotaa qoraal isla markaana gacanta looga keenaa ama boosta loogu diraa deganayaasha (imeylka, farriimaha qoraalka ah, iyo farriimaha Facebook ma waafaqsana sharciga).
- Soo gaadhaa kiraystaha.
- Sheegtaa in kirada loo joojinayo Sabab La'aan ama in in hehsiiska kirada aan dib loo cusboonaysiin doonin, waxana aad siisaa taariikh cayiman oo bixitaanka ah.
- Siisaa deganayaasha wakhti aan ka yareyn muddada wakhtiga ah ee sharciga ah, ee waajibka ah ee guurista, sida lagu sheegay hoos.

MUDDOYINKA WARGELINTA SABAB LA'AANTA AH:

(Marka kharashka kirada la bixiyo bilwalba)

- **Haddii mulkiiluhu doonayo kiraystuhu in uu guuro dhammaadka muddada heshiiska kirada,** mulkiiluhu waa in uu bixiyo wargelin ugu yaraan 30 maalmood kahor dhammaadka heshiiska kirada, haddii kiraystuhu uu deganaa guriga wax ka yar 2 sano; 60 maalmood haddii kiraystuhu uu deganaa guriga wax ka badan laba sano.
- **Haddii heshiiska kirada ee hore uu dhammaado oo kiraystuhu uu usii waday bil-calaa-bil sida lagu sheegay heshiiska kirada,** mulkiiluhu waa in uu siiyaa wargelin ugu yaraan 30 maalmood ah kiraystaha ama 60 maalmood haddii kiraystuhu uu deganaa guriga muddo ka badan laba sano.
- **Haddii aanu marnaba jirin heshiis kiro oo qoraal ah:**
 - Haddii kiraystuhu uu ku noolaa guriga muddo ka yar 2 sano - wargelin aan ka yareyn 60 maalmood.
 - Haddii kiraystuhu uu ku noolaa guriga muddo ah 2 sano ama ka badan - wargelin aan ka yareyn 90 maalmood.
 - Haddii kiraystuhu uu ku noolaa guriga **ku yaalla Burlington** muddo ka yar 2 sano - wargelin aan ka yareyn 90 maalmood.
 - Haddii kiraystuhu uu ku noolaa guriga **ku yaalla Burlington** muddo ah 2 sano ama ka badan - wargelin aan ka yareyn 120 maalmood.

TALOOYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

Fadlan raadso talo sharciyeed kahor inta aanad dirin wax wargelin joojin ah haddii wax kamid ah xaaladahani jiraan:

- Kiraystayaasha gurigaagu waxa ay gudbiyeen ama gudbinayaan cabashooyin ku saabsan xaaladda guriga kirada ah.
- Kiraystaha gurigaagu waxa uu gudbinayaa cabashooyin ku saabsan xadugudbyo loo geystay xuquuqdiisa.
- Gurigaaga waxa dhawaan baadhay baadhe ah fulinta sharciga, ammaanka dabka, masuulka caafimaadka magaalada ama baadhe kale.
- Kiraystaha gurigaagu waxa uu gudbiyey codsi fudaydin macquul ah.
- Kiraystaha gurigaagu waxa uu ka qaybqaataa nidaaminta, ama waxa uu ku biiray jimciyad deganaasha ah.

JOOJINTA KIRADA HADDII KIRADU TAHAY GURIGA SHAKHSIYEED EE MULKIILAHA

Haddii kireystuhu ka kiraysto mid ama wax ka badan oo qolal ah guriga shakhsiyeed ee kireeyaha oo ay ku jirto adeegsiga la wadaago ee goobaha guriga ee caamka ah, sida qolka fadhiga, madbakha ama musqusha, markaa labada dhinacba waxa u bannaan inay joojiyaan kirada iyaga oo bixinaya wargelin qoraal ah ugu yaraan 15 maalmood haddii kirada loo bixiyo bilkasta iyo ugu yaraan toddoba maalmood haddii kirada loo bixiyo toddobaadwalba. Halkaa marka ay marayso ma cadda saameynta sharcigan uu ku yeelan doono xaaladaha uu jiro heshiis kiro oo qoraal ah oo aan ogoleyn joojin qaddin ah, ama mid dhigaya wakhti joojin oo kale.

JOOJINTA KIRADA IIBINTA DHISMAHA AWGII

Mulkiilayaashu waxa ay joojin karaan kirada si ay u iibiyaan dhismaha KELIYA haddii uu jiro Heshiis Iib iyo Gabadasho oo saxeehan oo leh iibsadeyaal suuragal ah, OO kiraystayaashuna aanay lahayn heshiis kiro oo hadda ah.

Haddii kiraystayaashu ay ku jiraan heshiis kiro oo hadda ah:

- Heshiiska kiro, oo ay la socoto debaajidu, waxa ay ku wareegaysaa mulkiilaha cusub marka iibku dhaco.
- Waa masuuliyad iibsadaha saaran in uu hubiyo in debaajida loo wareejiyey. Iyaga ayaa masuul ka noqon doona inay debaajida u celiyaan kiraystaha dhammaadka kirada waxkasta oo dhaca.

Haddii heshiiska kiro wakhtigiisu dhammaado ama aanu marnaba jirin heshiis kiro oo qoraal ah, mulkiiluhu waxa uu joojin karaa kirada isaga oo bixinaya wargelin qoraal ah oo aan ka yareyn 30 maalmood kadib marka uu saxeeho Heshiiska Iibka iyo Gadashada.

LA WAREEGITAANKA

Wakhti, waxa jirey shuruudo federaal iyo gobol oo ay ahayd in la raaco. Ilaalintadii federaalka ahaa waxa ay dhaceen 2014 kii, taas oo ka dhigan in aanay haddeed jirin wax ilaalinno federaal ah oo ay leeyihiin kiraystayaasha ku jiradhismayaasha lala wareegay. Sida uu dhigayo sharciga gobolka Vermont, kiraystayaasha waa la saari karaa iyada oo qayb ka ah hannaanka La Wareegitaanka Maxkamadda.

Sidee baad ku ogaan kartaa in dhismahaaga lala wareegay?

- Mulkiilaha dhismaha iyoi deganayaasha labadaba waxa la siin doonaa wargelinta hannaanka La Wareegitaanka maxkamadda.
- Deganayaasha, waraaqahan waxa lagu siin karaa boosta dabaqadda koowaad, markaa ha dhayalsan wixii waraaqo ah ee boosta laguugu soo diro.
- Haddii aad doonayso inaad hesho macluumaad ku saabsan xaaladda la wareegitaanka, deganayaashu waxa ay maxkamadda ugu sheegi karaan qoraal ahaan (geli hor imaatinka) cinwaankooda boosta.

SAARISTA SHAQAALAHA BEERTA

Shaqaalaha beeraha ee guri loo siiyo ka gunno shaqadooda ah ahaan aayar laga ma saari karo gurigooda haddii ay waayaan shaqadooda. Waxa ilaaliya sharciga kireeyaha/kiraystaha sida kiraystayaasha kale, haddii beerooluhu uu doonayo shaqaalaha beerta in uu ka baxo guriga beerooluhu waa in uu raaco habraacyada sharciyeed ee habboon. Sharcigu waxa uu u ogol yahay beeroolaha hannaan la dadajiyey oo uu ku saarayo shaqaalaha beerta, haddii beerooluhu uu soo bandhigi karo dhibaato.

Si uu u saaro shaqaalaha beerta, beerooluhu waa in uu u geeyey shaqaalaha wargelin joojin kiro isla marka maxkamad uga yeedhista iyo cabashada la diray. Maxkamaddu waxa ay u muddeyn doontaa dhegaysi muddo aan ka yareyn 10 maalmood kadib marka shaqaalaha loo direy. Dhegaysiga, haddii beeroole uu soo bandhigi karo in uu wajihi doono dhibaato dhab ah haddii shaqaaluhu uu ka bixi waayo guriga, qaaddigu waxa uu soo saari doonaa amar uu ku siinayo shaqaalaha inta u dhaxaysa shan iyo 30 maalmood in uu baxo. Haddii qaaddigu uu go'aansado in beerooluhu aanu caddeyn dhibaata dhabta ah, beerooluhu markaas waxa uu ku qasbanaan doonaa in uu bilaabo dacwadaha saarista ee caadiga ah si uu u saaro shaqaalaha, isla sida kiraystayaasha kale oo kale.

[V.S.A., 9, Cutubka 137, § 4469a.](#) Joojinta degaanshaha guriga shaqaalaha beerta

DHAMMAADKA MUDDADA WARGELINTA

Haddii kiraystayaashu ay weli degan yihiin guriga kirada kadib dhammaadka muddada wargelinta, tallaabada xigta ee mulkiiluhu waa in uu bilaabo hannaan saarid maxkamadeed. Keliya amar maxkamadeed oo kasoo baxay qaaddi, oo uu diray sarkaal, ayaa lagu saari karaa kirayste.

WAA ARRIN SHARCI DARRO AH IN KIREEYUHU:

- Ka saaro kirayste guriga.
- Beddelo qufullada.
- Xidho adeegyada guriyeed ee daruuriga ah.

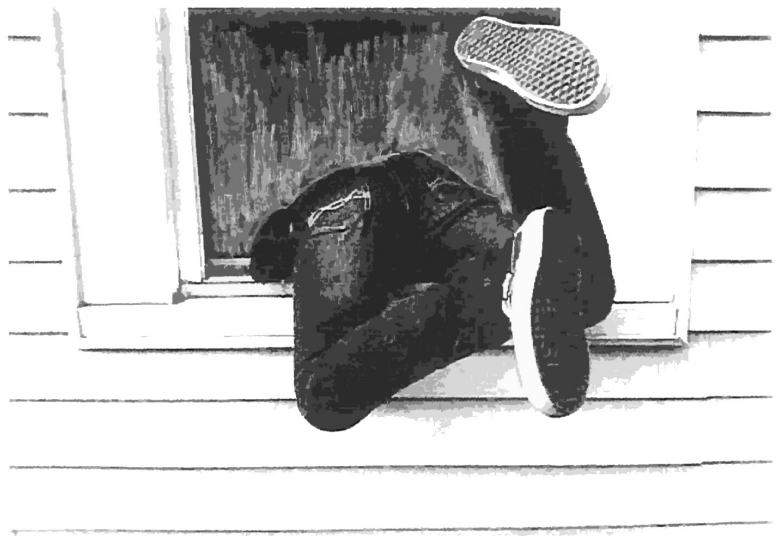
Taas marka laga yimaado, haddii mulkiile uu usoo galo si uu u saaro alaabta ama u beddelo qufullada, waxa uu jebinayaa sharciyada Vermont ee [Gelitaanka Sharcidarrada ah](#) sharciyada faldembiyeed.

NIDAAMYADA UGU WANAAGSAN EE MULKIILAYAASHA

- Qaabka keliya ee aad deganayaasha uga saari karto gurigaaga waa hannaanka saarista maxkamadda, xattaa haddii aad u dirtay kiraystayaasha wargelin sabab la'aan ah.
- Waa inaad bilawdo dacwad maxkamadeed 60 maalmood gudahood oo ka bilaabma taariikhda joojinta ee ku qoran wargelinta ama kiiskaaga waa la joojin doonaa.

DIB U HAGAAJINADA KIRAYSTAHA EE SHARCIGA AH EE SAARISTA SHARCIDARRADA AH EE LA ISKU DAYEY:

- Haddii uu guriga kaa qufusho mulkiiluhu, waxa aad wacdaa Bilayska. Iyaga ayaa ka masuul ah "ilaalinta nabadda" inta aad helayso dib u gelitaanka (ku noqoshada gudaha).
- Waxa aad raadsataa kaalmo sharciyeed..
- Haddii adeegyada guriyeed ee daruuriga ah uu xidhay mulkiiluhu:
 - Waxa aad la xidhiidhaa [Masuulka Caafimaadka Magaalada](#) ee deegaankaaga. Waxa ay awood sharciyeed u leeyihiin inay amar ku siiyaan mulkiilaha in uu dib u furo adeegyada guriyeed. Waxa ku jira linki ku geynaya liis ah Masuullada Caafimaadka Magaalada ee Waaxda Caafimaadka ee Vermont websaytka Kiraystayaasha Vermont: <https://www.cvoeo.org/get-help/vermont-tenants-rights-and-resources>
 - Haddii aanad awood u lahayn inaad la xidhiidho Masuulka Caafimaadka Magaaladaada, ama haddii iyagu aanay awood u lahayn inay ku qanciyaan mulkiilaha in uu hogaansamo, waxa aad raadsataa Amar Gurmad Xadgudub oo Degdeg ah. Waxa aad la xidhiidhaa [Kiraystayaasha Vermont](#) (802.864.0099) ama qareen si ay kaaga kaalmeeyaan tan.



QAYBTA 8: MAXKAMADDA HANNAANKA SAARISTA

DIGNIINTA MULKIILAYAASHA!

- Cutubkan waxa loo bixinayaa ujeedooyin macluumaad oo keliya waxa ku jira talooyin maareyn.
- Ma aha sidee-loo-hagaa saarista kiraystayaasha gurigaaga.
- Mulkiilayaashu kiisas sharciyeed bay wajahayaan marka kiraystayaashu dacwado ka gudbiyaan.
- Fadlan raadso talo sharciyeed kahor inta aanad qaadin tallaabo ka dhan ah kiraystayaasha gurigaaga si aad u hubiso in xuquuqdaadu ilaashan tahay.*

DIGNIINTA KIRAYSTAYAASHA!

- Cutubkan waxa loo bixinayaa ujeedooyin macluumaad oo keliya waxana uu ka kooban yahay talooyin loogu talagalay la tacaalidda xaaladaha saarista.
- Ma aha sida-loo-hago diidista saarista.
- Kiraystayaashu kiisas sharciyeed bay wajahayaan marka mulkiilayaashu dacwado ka gudbiyaan.
- Fadlan raadso talo sharciyeed marka aad wajahayso saarid.*



*[Hage khayraad sharciyeed](#) ayaa ku jira qaybta Khayraadka ee kamid ah Buug-hagitaaneedkan.

ERAYBIXINTA SAARISTA

DHIBBANE - Dhinaca bilaaba dacwadda (badanaa kireeyaha).

EEDAYSANE - Dhinaca la dacweeyey (badanaa kiraystaha).

MAXKAMAD UGA YEEDHISTA - Dukumintiga maxkamadeed ee ku wargeliya Eedayanaha in la dacweeyey iyo tallaabooyinka ay tahay in uu qaado (sida. xareynta Jawaab).

DACWADDA - Dukumintiga sharciyeed ee sharxa cidda ay yihiin dhinacyada is hayaa, halka gurigu ku yaallo, waxa ay yihiin mushkiladaha dhex yaalla dhinacyada, iyo nooca gurmadka uu dhibbanuhu doonayo.

BAYAANKA DHAARTA AH - Dukuminti sharciyeed oo qof ku sheegayo isaga oo ku dhaaranaya in waxyaabo cayimani ay yihiin run.

MOOSHIN - Dukuminti loo xareeyey maxkamadda oo lagu codsanayo in maxkamaddu qaaddo tallaabo.

AMARKA HAYSASHADA - Dukuminti ay soo saarto maxkamaddu oo Sarkaalka awood u sinaya in uu kiraystaha ka saaro guriga isla markaana uu kireeyaha ku celiyo haysashada guriga kirada ah.

DHEGAYSIGA WANAAGYADA (DHEGAYSIGA WAXYEELLOOYINKA) - Dhegaysiga ay labada dhinacba kusoo bandhigaan caddeyntooda kiiska.

HANNAANKA MAXKAMADDA

Saarid maxkamadeed waxa bilaaba mulkiile, shirkadda maaraynta guriga, ama wakiilka mulkiilaha, isaga oo u xareynaya dukumintiyada loo yaqaano Maxkamad uga yeedhis iyo Dacwad maxkamadda isaga oo bixinaya fii xareyn oo ah \$295.

- Fiiga Xareyntu waa mid go'an laga soo bilaabo Noofember 2022. Maxkamaddu waxa ay kordhisaa fiiga xareynta marmar.
- Wakhtiga kiis la xareeyo, haddii sababta saaristu ay tahay bixin la'aan kharashka kirada ah, mulkiiluhu waxa uu codsan karaa Dhegaysiga Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kirada isaga oo xareynaya mooshin iyo bayaan dhaar ah. Kadib dhegaysiga mooshinka maxkamaddu waxa ay amar ku bixin kartaa kiraystuhu in uu siiyo kharashka kiradiisa Maxkamadda. Haddii dhegaysiga Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kirada la codsado, karraaniga maxkamadda ayaa soo saari doona wargelin dhegaysiga ah.
- Maxkamad uga yeedhista, Dacwadda, Mooshinka Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kirada, Bayaanka Dhaarta, Wargelinta Dhegaysiga, Heshiiska Kirada Qoraalka ah (haddii uu jiro), iyo wargelinta Joojinta waa in kiraystaha uu u geeyaa Sarkaalka Degmadu.
- Kharashka in dukumintiyadan la diro waa \$50 qofkiiba oo ay dheer tahay masaafadda la socdaalay.

Marka kiraystaha uu dukumintiyada maxkamadda u geeyo sarkaalku:

- Kiraystuhu waxa uu haystaa 20 maalmood si uu uga jawaabo Dacwadda ama u xareeyo Mooshin si uu u Joojiyo Dacwadda (isaga oo ka dalbanaya Maxkamadda inay gebi ahaanba joojiso kiiska khalad sharciyeed oo uu kireeyuhu galay awgii).
- Haddii dhegaysiga meel-dhexe dhigista kharashka kirada la codsado, oo ay xaddido maxkamaddu, kiraystaha waa in loo geeyaa ugu yaraan 10 maalmood kahor dhegaysiga. Caadi ahaan dhegaysiga meel-dhexe dhigista kharashka kirada waxa la qabtaa wakhti ku dhow kiraystuhu ay tahay in uu jawaabo.

Hannaanka saarista maxkamadda waxa loogu talagalay mulkiiluhu in uu helo laba waxyaabood:

- Haysashada gurigiisa, iyo
- Amar Garsoor oo wixii lacag ah ee maxkamaddu go'aamiso in uu leeyahay mulkiiluhu.

Hannaanka maxkamadda waxa loogu talagalay kiraystuhu in uu:

- Xareeyo diidmo haddii Wargelinta Joojinta aan loo sameyn si sax ah.
- Soo bandhigo dhankiisa sheekada.
- Ka doodo wixii kharash ah ee lagu dallaco.
- Xareeyo wixii dacwado lid ah oo habboon (dhibaatayn, aargoosi sharcidarro ah, xadgudubyo loo geystay Damaanadda Ammaan Ahaanshaha Guriga, iyo xadgudubyo loo geystay Xeerka Ilaalinta Macmiilka.)
- Raadsado amar maxkamadeed oo faraya kireeyaha in uu ka joogsado tallaabooyinka sharcidarrada ah ama faraya kireeyaha in uu sameeyo dayactirrada daruuriga ah.

DHEGAYSIYADA MEELDHEXE DHIGISTA KHARASHKA KIRADA

Haddii kiraystuhu xareeyo "Mooshin Diidis" kahor Dhegaysiga Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kirada, Maxkamaddu waxa ay badanaa go'aan ka gaadhi doontaa Mooshinka kahor inta aanay soo saarin amar meel-dhexe dhigis kharashka kirada ah. Haddii kireeyuhu doonayo in la siiyo wakhti uu kaga jawaabo Mooshinka kahor inta aanay maxkamaddu go'aan ka gaadhin, Dhegaysiga Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kiradu waxa uu u dhaw yahay in dib loo dhigo illaa taariikh dambe.

Dhegaysigan, maxkamadu waxa ay go'aamin doontaa waxa soo socda:

- Inta uu yahay xaddiga kharashka kiradu.
- Haddii ay jirto ama aanay jirin kharash kiro habsan ah oo la leeyahay (daruuri ma aha inay go'aamiyaan inta ay tahay kharashka kirada habsanka ah ee la leeyahay).
- Marka kuwan la sameeyo, maxkamaddu waxa ay soo saari kartaa Amar Meel-dhexe Dhigis Kharashka Kirada ah.
- Amarkani waxa uu ku waajibinayaa kiraystayaasha in ay kharashka kiradooda siiyaan maxkamadda illaa inta hannaanka saaristu socdo.
- Haddii kiraystuhu bixin waayo kirada sida ay ku amartay maxkamaddu, Amar Haysasho ayaa lasoo saari karaa.

Kharash kiro intee le'eg ayey maxkamaddu ku amri kartaa kiraystaha in uu bixiyo sida uu dhigayo Amarka Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kiradu?

- Maxkamaddu waxa ay amar ku siin kartaa kiraystaha in uu bixiyo wixii kharash kiro ah ee ku ururay intii kiisku ka xareysnaa maxkamadda.
- Maxkamaddu iyada ayaa go'aanka leh ay ku amrayso kharashbixin intii hore ka yar kiraystaha, ama inay u ogolaato lacagta in loo bixiyo qaab debaaji ah.
- Maxkamaddu sidoo kale waxa ay awood u leedahay inay amarto keliya kharashbixinada mustaqbalka (sida. bisha xigta).
- Maxkamaddu waxa ay yareyn kartaa xaddiga kharashka kirada bishii ee kiraystuhu ay tahay in uu bixiyo haddii kiraystuhu uu soo gudbiyo sheegasho lagu qanci karo oo ah in xaaladaha guriga kirada ah aanay u hoggaansaneyn Damaanadda Ammaan Ahaanshaha Guriga (*Eeg Qaybta 4: Xeerarka Guriyeynta ee bogga 20*).
- Haddii kiraystuhu uu hor iman waayo maxkamadda, mulkiiluhu waxa uu codsan karaa in kharashbixinta ugu horaysa wakhtigeedu noqdo "X" tiro maalmood kadib dirista amarka.

Maxaa dhacaya haddii kiraystuhu uu iman waayo dhegaysigan?

- Maxkamaddu waxa ay soo saari doontaa amarka meel-dhexe dhigista kharashka kirada.
- Sarkaalku waa in uu amarka u geeyaa kiraystaha si loo fulin karo.

Maxaa dhacaya haddii kiraystuhu kharashka siiyo maxkamadda sida uu dhigayo amarku?

- Iyada oo dhinacyadu ku heshiiyaan si kale moojee, maxkamaddu waxa ay haynaysaa lacagta la siiyey maxkamadda illaa dhegaysi kama dambeys ah oo kiiska ahi uu qabsoomo. Wakhtigaas, qaaddigu waxa uu go'aansanayaa in lacagta uu mutaystay mulkiiluhu ama ay inay tahay in loo celiyo kiraystaha (tusaale ahaan, haddii ay ka jiraan mashaakil caafimaad ama ammaan oo la rumaysan karo guriga).

Maxaa dhacaya haddii kiraystuhu uu bixin waayo Amarka Meel-dhexe Dhigista Kharashka Kirada?

- Mulkiiluhu waxa uu u xareyn karaa mooshin iyo qoraal dhaar ah maxkamadda uu ku codsanayo in maxkamaddu soo saarto Amarka Haysashada kharash bixin la'aanta kiraystaha awgii.
- Maxkamaddu waxa ay soo saaraysaa Amarka Haysashada.
- Mulkiiluhu waxa uu sarkaalka ka dalbanayaa in uu Amarka Haysashada u geeyo kiraystaha.
- Sarkaalku waxa uu dib ugu celinayaa haysashada wakhti aan ka dambeyn shan maalmood oo shaqo kadib geynta Amarka.
- Mulkiiluhu waxa uu sii wadi karaa hannaanka maxkamadda si uu ugu helo Amar Garsoor ama dhegaysi (haddii kiraystuhu ka jawaabay Dacwadda) ama qaab Dood lid ah la'aan ah (dhegaysi la'aan maadaama oo Kiraystuhu aanu soo jawaabin).

'DACWADDA'

- Dacwaddu waa waraaqaha maxkamadda ee uu xareeyo mulkiiluhu ee soo koobaysa cidda ay yihiin dhinacyada is hayaa, halka gurigu ku yaallo, waxa ay yihiin mashaakilka ka dhexeeya dhinacyadu, iyo nooca gurmadka ee dhibbanuhu doonayo (sida. xukunka haysashada iyo lacagta.
- Dacwadda waxa caadi ahaan loo soo bandhigaa qaab faqrad lambaraysan oo kale.

'JAWAABTA'

- Waa jawaabta kiraystuhu ka bixiyo Dacwadda. Waa inay:
 - Ka hadasho qodob kasta oo lambar leh oo ku jira Dacwadda. Qaar badan oo kamid ah su'aaluhu waa run ama been waxana loo adeegsadaa in lagu xaqiijiyo wixii xaqiiqooyin ah ee la isiu hayo ee kamid ah kiiska, sida mulkiilaha guriga, kiraystayaasha guriga, xaddiga kharashka kirada, iwm.
 - Lagu soo celiyo maxkamadda muddo aan ka yareyn 20 maalmood.
 - Nuqullo waa in loo diro Mulkiilaha iyo Qareenkiisa.
 - Jawaabtu waa halka kiraytuhu ku sheego dhinaciisa sheekada.
- Kiraystuhu waxa uu sidoo kale xareyn karaa diidmo ama waxa uu xareyn karaa ama lid ahaan u xareyn karaa dacwado ka dhan ah mulkiilaha wakhtigan haddii loo baahdo.
- Haddii kiraystuhu ka Jawaabi waayo Dacwadda, Mulkiiluhu waxa uu xareyn karaa Xukun Dood Lid ah La'aan ah. Codsigan waxa lagu sameeyaa Mooshin iyo Bayaan Dhaar ah oo lacagaha la leeyahay ah.
- "Xukun Dood Lid ah La'aan ah" waxa uu ka dhigan yahay in dhinaca kale guulaystay iyada oo aan la qaban dhegaysi.

DHEGAYSIGA KAMA DAMBEYSTA AH

(LOO YAQAANO DHEGAYSIGA WANAAGYADA,
DHEGAYSIGA WAXYEELLOOYINKA, DACWAD
MAXKAMADEED)

- Waa wakhtiga ay labada dhinacba soo bandhigeen dhammaan cadeynta ay hayeen oo maxkamadduna go'aan ka gaadho cidda lagu leeyahay lacag.
- Dhammaan markhaatiyadu waa inay joogaan dhegaysigan.
- Wixii rasiidho, cadeyn bixin kharash kiro, iyo dukumintiyada kale ah (oo ay kamid yihiin sawiradu) ayaa lasoo bandhigaa inta lagu gudo jiro dhegaysigan.
- Haddii aanad haysan dukuminti/sawir/markhaati, maxkamadu ma tixgelin doonto taariikh dambe dibna uma muddeyn doonto maxkamaddu dhegaysiga si aad u keeni karto caddeymo dheeraad ah.
- Wargelinta dhegaysiga waxa soo diri doonta maxkamadda - tani waxa ay kuu sheegi doontaa taariikhda iyo wakhtiga dhegaysiga.
 - Haddii cinwaankaagu isbeddelo oo aanad ku wargelin maxkamadda, waxa dhici karta inaanad helin wargelinta dhegaysiga ee kuu sheegaysa goorta uu yahay dhegaysigu.
 - Inaad cusboonaysiin weydo cinwaankaaga boostu sabab uma noqonayso in dhegaysi cusub lagu muddeeyo.

AMARKA LAHAANSHAHA

Amar Haysasho waa Xukun ay amartay maxkamaddu oo u ogolaanaya Sarkaal in uu saaro deganayaasha mulkiilaha u ogolaanaya in uu beddelo qofullada.

- Marka Sarkaalku uu Amarka Haysashada u geeyo Eedayanaha, Sarkaalku waxa uu siin doonaa Eedayanaha taariikh bixitaan.
- Taariikhda bixitaanku waxa ay noqon doontaa wakhti aan ka horeyn 5 maalin ganacsiyeed (siin la'aanta kharashka kirada maxkamadda) ama wakhti aan ka horeyn 14 maalin ganacsiyeed (xukunka kama dambeysta ah).
- Haddii Eedayanuhu uu bixi waayo, Sarkaalku waxa uu kusoo noqon doonaa guriga waxana uu ilaalin doonaa ammaanka inta kireeyuhu uu beddelayo qofullada guriga. Tan waxa la yidhaa "Fulinta Amarka Haysashada"

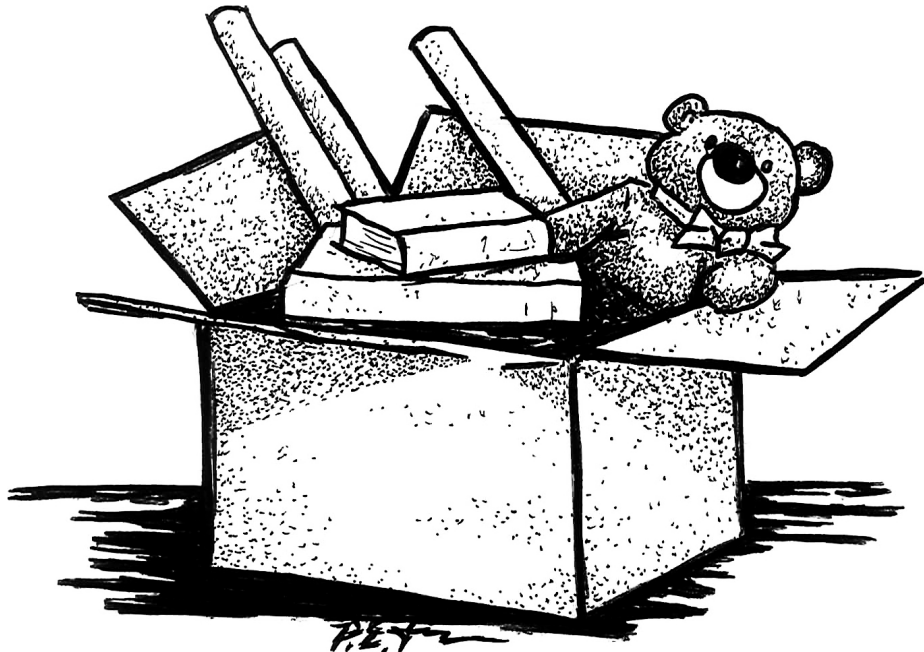
*** Haddii kiisku uu yahay bixin la'aan kharashka kirada ah, kiraystuhu waxa uu ku baajin karaa Fulinta Amarka isaga oo siiya dhammaan lacagaha lagu leeyahay maxkamadda kahor taariikhda fulinta. Tan waxa kamid ah dhammaan kharashyada kirada habsanka ah iyo badanaa kharashaadka maxkamadda ee mulkiilaha iyo fiiga sharciyeed haddii la dalbado. Tan waxa uu kiraystuhu sameyn karaa keliya halmar 12 kii biloodba.**

HANTIDA KIRAYSTAHA KADIB KA SAARISTA

Sida uu dhigayo Sharciga Vermont ([12 V.S.A. Qaybta 4854a](#)), mulkiiluhu waa uu ka takhalusi karaa wixii shayo ah ee laga tagay marka la buuxiyo labada shardi ee soo socda:

- 15 maalmood marka ay kasoo wareegeen geyntii Amarka Haysashada;* **IYIO**
- kireeyuhu marka uu lasoo noqday haysashada guriga.

*** MA jiro shardi dhigaya in mulkiiluhu hayo ama keydiyo hantida kiraystaha wax ka badan 15 maalmood.**



QAYBTA 9: KA TEGISTA GURI KIRO

Sida uu dhigayo Sharciga Vermont, Mulkiiluhu waxa uu u tixgelin karaa guriga in laga tagay haddii DHAMMAAN bayaanada soo socda ay run yihiin:

- Kiradu aanay socon; **IYO**
- Inay u muuqao inaan cidi ku noolayn guriga ah degane rasmi ah; **IYO**
- Mulkiiluhu in uu sameeyey isku day macquul ah si uu u xaqiijiyo qorsheyaasha kiraystaha.

HANTIDA AAN LA SHEEGAN KADIB KA TEGITAANKA GURIGA

Haddii wax hanti ah, marka laga reebo xashiishka, qashinka, ama walxaha duugoobay, uu sheegan waayey kiraystaha ka tagay guriga, mulkiiluhu waxa uu siin doonaa wargelin qoraal ah kiraystaha, waxa ugu diri doonaa cinwaankii ugu dambeeyey ee la garanayo ee kiraystaha, sheegaysa in mulkiiluhu doonayo in uu ka takhaluso hantida kadib 60 maalmood haddii kiraystuhu aanu sheegan hantida oo uu bixiyo kharashka wixii keydin ah ee suuragal ah iyo fiiga kale ee uu galay mulkiiluhu.

- Mulkiiluhu waa in uu ku keydiyo hantida kiraystaha meel ammaan ah, oo qallalsan muddo aan ka yareyn 60 maalmood.
- Kiraystuhu waxa uu ku sheegan karaa hantida isaga oo siinaya mulkiilaha waxyaabaha soo socda muddo 60 maalmood ah gudahood kadib taariikhda wargelinta.
 - Sharraxaad guriga ah oo macquul ah oo qoraal ah; **IYO**
 - Bixinta kharashka cadaaladda ah ee macquulka ah iyo wixii kharashaad macquul ah ee la xidhiidha kharashaadka uu galay mulkiiluhu.
- Haddii kireystuhu aanu sheegan guriga wakhtiga loo baahan yahay, hantidu waxa ay noqon doontaa hantida mulkiilaha.
- Haddii kiraystuhu uu sheegto hantida wakhtiga loo baahnaa gudihisa, mulkiiluhu waa in uu si dhakhso ah alaabta ugu diyaariyaa kiraystaha goob macquul ah kiraystuhuna waa in uu la la wareego hantida wakhtigaas iyo goobtaas

Tani ma waxa ay ka dhigan tahay in mulkiiluhu ku sameyn karo waxa uu doono hantida?

- Haa, mulkiiluhu waxa uu uga takhalusi karaa hantida hadba sida uu u arko munaasab.

Ka waran haddii mulkiiluhu diido in uu celiyo hantida isaga oo kiraystuhu isku dayaya in uu sheegto?

- Haddii kireeyuhu sharraxaad qoraal ah oo macquul ah ka bixiyo hantida lasoo celinayo, isla markaana bixiyo kharashka keydinta, balse kireeyuhu diido in uu hantidan celiyo kiraystuhu waxa uu xareyn karaa Dacwad Madani ah oo ka dhan ah mulkiilaha si hantidiisa loogu soo celiyo.

TALOOYIN KU SOCDA MULKIILAYAASHA

- Dukuminti garee dedaalada aad ugu jirto inaad raadiso kiraystaha haddii aad u malaynayso in guriga laga tagay.
- Waxa aad wacdaa dhammaan lambarrada aad ka hayso kiraystaha, oo ay kamid yihiin dadka lala xidhiidhayo xaaladda degdegga ah.

TALOOYIN KU SOCDA KIRAYSTAYAASHA

- Xaalad kasta oo mulkiilaha ay waajib ku noqoto in uu keydiyo hantidaada, tallaabada keliya ee haddii mulkiiluhu kuu soo celin waayo aad qaadi kartaa waa inaad xareyno Dacwad Madani ah.
- Waa hantidaadii. Ikhtiyaarka ugu wanaagsani waa inaad masuul ka noqoto oo aanad hanti muhiim ah ka tegin.
- Haddii mulkiiluhu uu kharash u galo qaadisteeda, waxa uu xareyn karaa dacwad kaa dhan ah adiga oo lacagta uu kharash gareeyey ah.

LADHKA A: AGABKA

WARAAQAHA FOOMAMKA EE KIRAYSTAYAASHA

- 49 [Galaangal Helista Kireeyaha iyo Qarsoodnimada Kiraystaha](#)
- 50 [Wargelin Kordhin Kharash Kiro oo aan Ku Filneyn \(Burlington\)](#)
- 51 [Wargelin Kordhin Kharash Kiro oo aan Ku Filneyn \(Gobolka oo dhan\)](#)
- 52 [Fiiga Habsanka](#)
- 53 [Jebinta Xeerka Weyn/Codsiga Dayactirka](#)
- 54 [Wargelinta Guuritaanka \(Ka socota Kiraystaha ee ku socota Mulkiilaha\)](#)
- 55 [Wargelinta Dayactirka iyo Ka Jarista](#)
- 56 [Foomamka iyo Habraacyada Codsiga Fudaydinta/Wax Ka Beddelka Macquulka ah](#)
- 57 [Siyaasadda Codsiga Fudaydinta Guriga \(ee Qof Naafo ah\)](#)
- 58 [Codsiga Wax Ka Beddelka Guriga \(ee Qof Naafo ah\)](#)
- 59 [Xaqiijinta Xaaladda Ka Qof Naafo ah ahaan](#)
- 60 [Codsiga Soo Celinta Debaajida](#)

WARAAQAHA FOOMAMKA EE MULKIILAYAASHA

- 61 [Sheegista Ranjiga Liidhka](#)
- 62 [Dhejiska Wargelinta Ranjiga Liidhka](#)
- 63 [Joojinta Kirada ee ay sababto Bixin La'aanta Kharashka Kirada](#)

AGAB DHEERAAD AH

- 64 [Liiska Hubinta Baadhista](#)
- 67 [Miisaaniyad muunad ah oo loogu talagalay kiraystayaasha](#)
- 69 [Macluumaadka FCC ee ku saabsan Aanteenada Satalaytka](#)
- 70 [Caymiska Guryaha Kirada ah](#)
- 71 [Caymiska Kirada](#)

WARAAQDA FOOMKA GALAANGAL HELISTA IYO QARSOODINIMADA

DATE: _____

TO: _____
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

RE: Landlord Access at _____
(ADDRESS)

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

I am writing to inform you of the law regarding landlord access. Pursuant to chapter 137, section 4460 of the Vermont state statutes, a landlord may enter the unit with the tenant's consent. Without consent, a landlord can enter the unit between 9:00 A.M. and 9:00 P.M. on no less than 48 hours notice to:

1. Inspect the premises;
2. Make necessary or agreed repairs, alterations, or improvements;
3. Supply agreed services; or
4. Exhibit the unit to prospective or actual purchasers, mortgagees, tenants, workers or contractors.

A landlord can only enter the unit without consent or notice when there is a "reasonable belief that there is imminent danger to any person or property."

I thank you in advance for complying with the law.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

WARGELIN KORDHIN KHARASH KIRO OO AAN KU FILNEYN (BURLINGTON)

DATE: _____

TO: _____

RE: Rent increase notice at _____
ADDRESS

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER, MANAGER

I am writing to inform you of my intentions based on the Burlington City Ordinance regarding rent increase notices. Pursuant to Chapter 18, Housing, Sec. 18-29a(c) of the Code of Ordinances of the City of Burlington, a landlord may increase rent by giving 90 days advance written notice.

You provided me with notice of an increase on _____.

Therefore, the increase should not legally take effect until _____, the date my next rent payment is due after "no less than 90 days actual notice" and I will not begin paying the increased rent until this date.

I thank you in advance for recognizing my legal rights in this matter.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

WARGELIN KORDHIN KHARASH KIRO OO AAN KU FILNEYN (GOBOLKA OO DHAN)

DATE: _____

TO: _____

RE: Rent increase notice at _____.
ADDRESS

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

I am writing to inform you of my intentions based on the law regarding rent increase notices. Pursuant to VSA Title 9, Chapter 137, Section 4455(b) of the Vermont state statutes, a landlord may increase rent "on the first day of the rental period following no less than 60 days actual notice to the tenant."

You provided me with notice of an increase on _____.

Therefore, the increase should not legally take effect until _____, the date my next rent payment is due after "no less than 60 days actual notice" and I will not begin paying the increased rent until this date.

I thank you in advance for recognizing my legal rights in this matter.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

FIIGA HABSANKA

DATE: _____

TO: _____
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

RE: Late Fees at _____.
(ADDRESS)

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

I am writing to make you aware of the Vermont case law regulating the practice of charging late fees. According to Highgate Associates, Ltd v. Lorna Merryfield, Supreme Court Docket No. 90-032, landlords may only charge a tenant a late fee to cover expenses actually incurred as a result of the tenant's tardiness in paying rent. Such a fee may not simply be a penalty. A late fee which is not reasonably related to the landlord's expenses is invalid and the tenant does not have to pay it.

I am requesting that you present documentation showing that the fee is equal to your expenses. If you cannot or will not show this documentation, I am under not obligation to pay the late fee.

I thank you in advance for recognizing my legal rights in this matter.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

JEBINTA XEERKA WEYN/WARAAQDA FOOMKA CODSIGA DAYACTIRKA

DATE: _____

TO: _____
NAME OF PROPERTY OWNER/MANGER

RE: Notice of problem(s) at _____.
ADDRESS

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

I am writing to make you formally aware of serious problems existing at

_____. The following needs to be done:
ADDRESS

Pursuant to chapter 137, sections 4457 and 4458 of the Vermont state statutes, a landlord is required to maintain premises that are safe, clean, and fit for human habitation and that comply with housing and health regulations. If a landlord fails to comply with those obligations within a reasonable time and this noncompliance affects health and safety, a tenant may:

1. Withhold the payment of rent for the period of noncompliance;
2. Obtain injunctive relief;
3. Recover damages, costs and reasonable attorney's fees; and
4. Terminate the rental agreement on reasonable notice.

I request that these problems be taken care of as quickly as possible. If a reasonable effort to fix these problems is not made, I will be pursuing one or more of the above legal options which may specifically include withholding rent payment. Let this serve as your notice of my intent to pursue such action(s).

I thank you in advance for recognizing my legal rights in this matter.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

WARGELINTA GUURITAANKA (KA SOCOTA KIRAYSTAHA EE KU SOCOTA MULKIILAHA)

DATE: _____

TO: _____
NAME OF PROPERTY OWNER/MANGER

RE: Move out notice

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

You are hereby advised of my intent to vacate the rental property at

_____ on or before _____
ADDRESS DATE

in accordance with the proper notice period circled below. I will be cleaning the apartment as to leave it in the same condition as it was on the move-in date. Please send me specific move-out instructions if you have any.

1. According to the terms of my lease requiring a ____ day / or ____ full rental period notice.
2. According to V.S.A., TITLE 9, Chapter 137 §4456d requiring one full rental period notice.
3. According to Burlington ordinance Ch 18 Article II Div.1 Sec 18-29a.(b) requiring two full rental period notices.

I will remove my personal belongings and turn in the keys on or before the date mentioned above.

If you have any questions, please contact me at ____-____-_____.

Thank you for your courtesy and services during the period of my lease.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

WARAAQDA FOOMKA DAYACTIRKA IYO KA JARISTA

DATE: _____

TO: _____
NAME OF PROPERTY OWNER/MANGER

RE: Notice of problems at _____.
ADDRESS

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANGER

I am writing to make you aware of problems existing at _____.
ADDRESS

The following needs to be done:

I request that this be taken care of as quickly as possible. Pursuant to Chapter 137, Section 4459 of the Vermont state statutes, if the situation has not been taken care of within 30 days of this notice, then it is my right to remedy the problems myself and deduct the cost from my rent.

I thank you in advance for taking care of these problems.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

CODSIGA FUDAYDIN MACQUUL AH/ WAX KA BEDDEL: FOOMAMKA IYO HABRAACYADA

SHURUUDAHA BIXIYEYAASHA GURIYEYNTA

Loogu talagalay dadka u qalma sida uu qeexay sharcigu (dadka naafada ah), Bixiyeyaasha Guriyeynta waxa ku waajib ah inay:

- (a) Ku bixiyaan fudaydino macquul ah siyaasadahooda, xeerarkooda ama nidaamyadooda (sida siyaasadaha ku saabsan xayawaanada carbiska ah, baarkinka, iwm.); **IYO**
- (b) Ogolaadaan wax ka bedelada macquulka ah (wax ka beddeledda walxeed, sida wadada gaadhi curyaanka ama birta laqabsado). Marka ay tahay guri kiro oo gaar ah, kiraystuhu waxa uu masuul ka noqon karaa kharashka wax ka bedelka. Marka ay noqoto guriga kirada ee dawladdu kabto, Bixiyaha Guriga ayaa masuul ka noqon kara.

Marka la tixgelinayo codsi fudaydin/wax ka beddel macquul ah, Bixiye Guriyeyn ayaa keliya waxyaabaha soo socda ku xisaabtami kara:

- Miyaa qofka codsiga soo gudbinayaa yahay mid u qalma? (Miyaa qofkaasi leeyahya naafanimada sida uu qeexay sharcigu?)
- Miyaa codsiga fudaydinta ama wax ka beddelku yahay daruuri? (Tan ma go'aamiyo Bixiyaha Gurigu balse waxa go'aamiya shakhsiga; xaqiijinta waxa la codsan karaa in uu bixiyo khabiir caafimaad daaweyneed.)
- Miyaa fudaydinta la codsaday keenaysaa culays dhaqaale ama maamul oo aan loo baahneyn? (Wax ka beddelka, tan keliya waxa la tixgelin karaa haddii wax ka beddelka ay tahay in uu bixiyo Bixiyaha Guriyeynta.)
- Miyaa fudaydinta ama wax ka bedelka la codsaday u baahan tahay wax ka bedel aasaasi ah oo lagu sameeyo nooca barnaamijka guriga?

Bixiyaha Guriyeyntu waa inaanu wax ka weydiin nooca ama heerka naafada. Bixiyaha Guriyeyntu waxa uu u baahan yahay keliya in uu tixgeliyo in codsigu yahay ama aanu ahayn "macquul" iyada oo loo eegayo kharashka iyo wax ka bedelka barnaamijka gurigiisa. Bixiyaha Guriyeyntu waxa uu soo jeedin karaa su'aalo caddeeya wax ku saabsan siyaasadda, sharciga, nidaamka, ama habraaca ee caqabad noqonaya ama caddeynaya sida fudaydinta ama wax ka bedelka la codsaday xidhiidh ula leedahay naafanimada.

WARAAQAHA FOOMAMKA EE MUUNADDA AH waxa ay sameeyaan laba arrimood:

- Waxa ay go'aamiyaan in shakhsi (ama kiraystaha suuragalka ah) uu u qalmo sida uu dhigayo sharcigu fudaydin/wax ka bedel macquul ah, iyo
- Waxa ay xaqiijiyaan in waxa la codsaday uu waafaqsan yahay baahiyaha la xidhiidha shakhsi(yaadka) iyo naafanimadooda.

**Foomamkan waxa abuuray Mashruuca Guriyeynta Cadaaladda ah ee CVOEO. Si toos ah barnaamijka uga la xidhiidh lambarka 802-660-3455 Ext. 106 ama www.cvoeo.org/fhp*

CODSIGA FUDAYDIN MACQUUL AH OO SIYAASADDA AMA NIDAAMKA GURIGA AH

DATE: _____

RE: Request for accommodation of policy at _____
ADDRESS

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

I qualify as an individual with a disability as defined by federal and state fair housing laws.

You have a building located at (ADDRESS) _____ where I am requesting a reasonable accommodation because of my disability. The particular policy or practice for which my accommodation is requested is (POLICY OR PRACTICE) _____

Because of my disability, that policy would restrict my ability to use and enjoy a home in that building. In accordance with my rights under federal and state fair housing laws, I am requesting that you make an accommodation for me regarding the policy referred to above and allow me to (ACCOMMODATION REQUESTED) _____

Please respond in writing, within 10 working days, to my request for the above accommodation.

Thank you in advance for your attention to this important matter.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

Certification by Medical Professional, Care Giver, or Person who has Professional Knowledge of the Tenant's Disability

The accommodation requested above by (NAME OF TENANT) _____
is consistent with needs associated with this individual's disability.

SIGNATURE

PRINTED NAME and TITLE

DATE

CODSIGA WAX KA BEDDEL MACQUUL AH

DATE: _____

RE: Request for a reasonable modification at _____
ADDRESS

Dear _____,
NAME OF PROPERTY OWNER/MANAGER

I qualify as an individual with a disability as defined by federal and state fair housing laws.

You have a building located at (ADDRESS) _____ where I am requesting a reasonable modification because of my disability. The particular barrier or impediment that prompts my modification request is (BARRIER OR IMPEDIMENT) _____

Because of my disability, the barrier or impediment would restrict my ability to use and enjoy a home in that building.

In accordance with my rights under federal and state fair housing laws, I am requesting that you make or allow the following modification of (MODIFICATION REQUESTED) _____

Please respond in writing, within 10 working days, to my request for the above accommodation.

Thank you in advance for your attention to this important matter.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

Certification by Medical Professional, Care Giver, or Person who has Professional Knowledge of the Tenant's Disability

The accommodation requested above by (NAME OF TENANT) _____
is consistent with needs associated with this individual's disability.

SIGNATURE

PRINTED NAME and TITLE

DATE

XAQIJINTA XAALADDA KA SHAKHSI NAAFO AH AHAAN

In federal civil rights laws the definition of disability includes:

A physical or mental impairment that substantially limits one or more of the major life activities of such individual; a record of such an impairment; or being regarded as having such an impairment.

“... Physical or mental impairment means: Any physiological disorder or condition, cosmetic disfigurement, or anatomical loss affecting one or more body systems, such as: neurological, musculoskeletal, special sense organs, respiratory (including speech organs), cardiovascular, reproductive, digestive, genitourinary, immune, circulatory, hemic, lymphatic, skin, and endocrine; or any mental or psychological disorder such as intellectual disability, organic brain syndrome, emotional or mental illness, and specific learning disability.

Physical or mental impairment includes, but is not limited to, contagious and noncontagious diseases and conditions such as the following: orthopedic, visual, speech, and hearing impairments, and cerebral palsy, epilepsy, muscular dystrophy, multiple sclerosis, cancer, heart disease, diabetes, intellectual disability, emotional illness, dyslexia and other specific learning disabilities, Attention Deficit Hyperactivity Disorder, Human Immunodeficiency Virus infection (whether symptomatic or asymptomatic), tuberculosis, drug addiction, and alcoholism.”

[28 CFR § 35.108](#)

As a medical/social service professional with a knowledge necessary to make such a determination, I certify that _____ (NAME OF INDIVIDUAL) qualifies as an individual with a disability as defined above.

[* IMPORTANT: Do NOT reveal the specific NATURE OR SEVERITY of the individual's disability.]

The accommodation requested above by my client, is consistent with the individual's needs associated with their disability.

SIGNATURE

PRINTED NAME AND TITLE

DATE

WARAAQDA FOOMKA CODSIGA SOO CELINTA DEBAAJIDA

DATE: _____

TO: _____
NAME OF LANDLORD

RE: Return of security deposit.

Dear _____:
NAME OF LANDLORD

It has been more than 14 days since I notified you that I have moved out of your rental unit at _____ . I still have not received my security deposit back or a written itemized list of deductions.
ADDRESS

Pursuant to chapter 137, section 4461 of the Vermont state statutes, if a landlord fails to return a security deposit and/or a written list of deductions within 14 days from the date the landlord discovers that the tenant had vacated the unit, or the date the tenant gives the landlord notice that they have vacated the unit, the landlord forfeits the right to keep any of the deposit. Furthermore, "if the failure is willful, the landlord shall be liable for double the amount wrongfully withheld, plus reasonable attorney's fees and costs."

I request that you return my deposit to me at once. You may mail it to the following address:
I thank you in advance for complying with the law.

Sincerely,

SIGNATURE

PRINTED NAME

MAILING ADDRESS

SHEEGISTA RANJIGA LIIDHKA

Lessor = Landlord

Lessee = Renter

Disclosure of Information on Lead-Based Paint and/or Lead-Based Paint Hazards

Lead Warning Statement

Housing built before 1978 may contain lead-based paint. Lead from paint, paint chips, and dust can pose health hazards if not managed properly. Lead exposure is especially harmful to young children and pregnant women. Before renting pre-1978 housing, lessors must disclose the presence of known lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the dwelling. Lessees must also receive a federally approved pamphlet on lead poisoning prevention.

Lessor's Disclosure

(a) Presence of lead-based paint and/or lead-based paint hazards (check (i) or (ii) below):

(i) _____ Known lead-based paint and/or lead-based paint hazards are present in the housing (explain).

(ii) _____ Lessor has no knowledge of lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the housing.

(b) Records and reports available to the lessor (check (i) or (ii) below):

(i) _____ Lessor has provided the lessee with all available records and reports pertaining to lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the housing (list documents below).

(ii) _____ Lessor has no reports or records pertaining to lead-based paint and/or lead-based paint hazards in the housing.

Lessee's Acknowledgment (initial)

(c) _____ Lessee has received copies of all information listed above.

(d) _____ Lessee has received the pamphlet *Protect Your Family from Lead in Your Home*.

Agent's Acknowledgment (initial)

(e) _____ Agent has informed the lessor of the lessor's obligations under 42 U.S.C. 4852d and is aware of his/her responsibility to ensure compliance.

Certification of Accuracy

The following parties have reviewed the information above and certify, to the best of their knowledge, that the information they have provided is true and accurate.

_____ Lessor	_____ Date	_____ Lessor	_____ Date
_____ Lessee	_____ Date	_____ Lessee	_____ Date
_____ Agent	_____ Date	_____ Agent	_____ Date

Notice to Occupants



Promptly report all deteriorated paint or visible paint chips to the Owner or Owner's agent. This means any paint on the inside and outside of this building that is chipping, peeling, chalking, flaking, cracking, or damaged. It also includes any visible paint chips on the ground.

Prevent Lead Poisoning

Name of Owner or

Owner's Agent: _____

Address: _____

Telephone: _____

18 V.S.A. § 1759

December 2016

**WARAAQDA FOOMKA JOOJINTA KIRADA EE AY SABABTO BIXIN LA'AANTA
KHARASHKA KIRADA**

****SAMPLE NOTICE**
DO NOT MAKE CHANGES TO THE LANGUAGE**

Termination for Nonpayment of Rent

Date: _____

Dear _____:

You are hereby notified that your tenancy at [address]_____ is terminated on [date] _____.

Your tenancy is terminated for nonpayment of rent. As of the date of this letter, you owe \$_____ in back rent.

You can prevent the termination of your tenancy for nonpayment of rent if you pay all of the rent that is owed prior to the termination date mentioned above. This payment must include rent through the end of the rental period in which payment is made or tendered.

Landlord reserves all rights to receive and accept partial payment of rent without waiving any of landlord's legal remedies or rights to commence and/or prosecute an eviction action.

This notice is independent of any other notices to quit you may receive or have received. This notice does not extend or alter times or obligations stated in other notices to quit.

Sincerely,

[Landlord Name]

Notice Received by:

Tenant Name: _____ date

LIISKA HUBINTA BAADHISTA

INSPECTION CHECK-LIST

Landlord/Property Manager Name:

Amount of Security Deposit:

Tenant Name:

Date paid:

Address of Rental Unit:

This form is designed to assist in recording the condition of a rental unit upon moving in and moving out. To be most useful, it should be filled out in the presence of the property owner and the tenant, and each should retain a signed and dated copy.

For each line item, either check "OK" or describe any problems present.

	Move-In Condition		Move-Out Condition	
Kitchen	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Sink				
Counters				
Light fixtures				
Cabinets				
Oven/range				
Refrigerator				
Outlets				
Walls & Ceilings				
Floor				
Windows				
Other (describe)				
Bathroom	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Toilet				
Sink				
Tub or Shower				
Mirror				
Waterproof floor				
Walls and Ceiling				
Outlets				
Window or fan				
Other (describe)				

	Move-In Condition		Move-Out Condition	
Living Room	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Walls & Ceiling				
Floor/Carpet				
Light fixtures				
Outlets				
Windows				
Other (describe)				
Bedroom #1	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Walls & Ceiling				
Floor/Carpet				
Light Fixtures				
Outlets				
Windows				
Other (describe)				
Bedroom #2	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Walls & Ceiling				
Floor/Carpet				
Light Fixtures				
Outlets				
Windows				
Other (describe)				
Bedroom #3	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Walls & Ceiling				
Floor/Carpet				
Light Fixtures				
Outlets				
Windows				
Other (describe)				

	Move-In Condition		Move-Out Condition	
Other Room:	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
General Cleanliness				
Walls & Ceiling				
Floor/Carpet				
Light Fixtures				
Windows				
Other (describe)				
Miscellaneous	OK	If not OK, describe problems	OK	If not OK, describe problems
Heating system				
Water pressure				
Entry doors				
Lock				
Smoke detector				
Fire extinguisher				
Other (describe)				

Use the space below to note any disagreements to the checklist:

I was present at the time of the inspection, and agree with this checklist, except as noted in the space above.

Move-In:

Move-Out:

Date:

Landlord Signature:

Tenant Signature:

Household Budget

Category	Periodic expense (Expenses that are not monthly, but they come up periodically throughout the year)	Annual cost estimate (how much does this cost per year?)	Monthly cost estimate (Divide annual cost by 12)
Transportation	Bus pass		
	Car registration		
	Car inspection		
Home	Heating fuel (if not a fixed cost)		
	Rental/home insurance (if not escrowed in mortgage)		
	Furniture or appliances		
Family	Dental (not including premium)		
	Other health costs (not including premium)		
	Children's clothes & shoes		
	Adult clothes & shoes		
	Holidays & gifts		
	School expenses		
	School field trips		
*Total Cost Estimate			

MACLUUMAADKA FCC EE KU SAABSAN AANTEENADA SATALAYTKA

Sida ku tilmaaman Xeerka Isgaarsiinta ee 1996, Qaybta 207 ee Koongaraska, Hay'adda Isgaarsiinta ee Federaalka wuxu dabaqayaa Aaladaha Ka Soo qabta Hamada (OTARD) xeerka khuseeya xaddidyada dawladeed ama aan dawladeed ahayn ee awoodda daawadaha belitaanka signalada barnaamijyada ee tebinta tooska ah ee satalayyada (DBS), bixiyayaasha adeegyada raadiyaha ee broodhbaand (hore loogu yaqaan, adeegga qaybinta janalada badan ama MMDS), iyo kaalmaha tebeinta telefishanada (TVBS). Xeerka (47 C>F>R> Qaybta 1.4000) wuxu hirgalaya Oktoobar 1996.

CXeerka FCC OTARD wuxu ilaaliyaa xuquuqda hantiilaha guriga ama kiraystaha si ay rakibtaan, ilaashadaan ama u istuicmaalaam anteenoo soo qabata barnaamijyada viidyaha ah toos ah satalaydyada tebiya, adeegyada broodhbaand ee raadiyaha, iyo kaalmaha telefishanka ee tebiya jiidaha hantiilaha ama kiraystuhu ku isticmaalo. Xeerka OTARD waxa kala oo lagu dabaqayaa anteenayaasha macmiilada qaar ee hela ee gudbiya signalo aan xadhig lahayn. SWaxa jira ka-ribitaanno xeerka OTARD, oo ay ku jiraan qaybaha amaanka iyo ilaalinta jiidaha taariikhiga ah.

Sida waa faqsan xeerka OTARD, hantiile ama kirayste wuxu xaq u leeyahay inuu rakibto anteenoo gurigiisa ay leeyihiin ee ay amar u haystaan isticmaalkiisa ama xakamayntiisa. Tan waxa ka mid ah guryaha qoyska keliya, kondhominimiyada, toenhousyada iyo guryaha la isku rakibo. Xaaldda kondhoominimiyada, iskaashatooyinka ama guryaha kirada ah, xeerku wuxu dabaqayaa “isticmaal gaara” jiidaha, sida barandaha, baalkooniyada iyo fadhiyada dibedda ah. “Isticmaalka gaarka ah” waxay laxiriirtaa jiidada guriga ee kiraystuhu ama martidu ay geli karaan ama isticmaali karaan Haddii jiidu lala wadaago cid kale ama la soo geli karo amar la'aan hantiilaha, waxa loo tixgelinayaa in ay tahay jiid isticmaal gaar ah.

Xeerka OTARD lagum dabaqayo jiidaha caamka ah ee uu leeyahay hantiile, urur jaaliyadeed ama la wada leeyahay hantiilayaasha kondhoominimiyamka. Jiidahaas caamka ah waxa laga yaaba inay ku jiraan saaqafka ama kidaarada dibedda ee guryaha isku-dbegsan ee badan.

Xaalado gaar ah, haddii anteenoo caam ah jirto inay isticmaalaan degganayaashu, markaas ururka jaaliyadda ama hantiilaha ay mamnuuci kara rakibaadda anteenayaasha ama suxuunta satalayatka ee qof leeyahay. Hase ahaatee, tayada signalka ee ka timaad anteenaha dhexe waa inuu u fiicnaadaa sida tayada signalka ama saxniga satalaytka ee gaarka loo leeyahay, oo kharashka isticmaalista anteenaha dhexe waa in aanu ka badan kharashka anteenaha ama saxniga gooni loo leeyahay.

Xaddidaada ka hortaagan rakibaadda, hagaajinta ama isticmaalka anteenayaasha ku sheegan xeerka lama oggola. Tusaale, sida ka jirta xaalado badan, shuruudaha lagu helayo oggolaansho kahor rakibaadda anteenoo lama oggola.

Xaddidaadda daruuriga ah ee ilaalisa dhaawac ku yimaad hanti kiro ah waa la oggol yahay, maadaama xaddidaadu macquul tahay. Tusaale, xaddidaad kiro ee diidda in kiraystuhu dhaawaco sagxadda daaradda marka uu rakibayo anteenoo waxa laga yaabaa in la oggolaado.

Urur, hantiile ama dawladda hoose ay soo rogi karta xaddidaad marka amaanku uu walaac galo ama goob taariikh i ah. Tusaale xaddidaad u fasaxan amaan awgeed waxa la rabaa in anteenuhu si amaan ah u xiran yahay oo aanay dabayshu qaadi karin. Xaddidaadaha amaanka waxa laga yaaba inay si yar u qoran yihiin si ay aan kakanaan aan daruuri ahayn looga muujin ujeedada amaanka sharciga ah.

Hayadda FCC waxay rabtaa anteenayaasha aan xadhiga lahayn ee awooda sooqabashada iyo tebinta codadka iyo adeegyada xogta inay waafaqaan tilmaamaha laxirrira xaddidaadda shucaaca iyo shuruudaha dawladda. Timaamahaas awgeed, shuruudaha anteenayaasha rakiban waa inay rakibaan xirfadayahanno aqoon u leh oo shati u haysta.

Haddii aad aaminsan tahay in xaddidaada ay qalad uga imaanayso anteenoo, marka hore iskuday inaad la xalliso qofka xaddidaya, ururka, hantiilaha ama dawladda hoose. Haddii aad awoodi weydo inaad toos u xalliso, waxad ka xerayn kartaa Dalabka Amarka Tilmaamaha hay'adda FCC ama maxkamad awood u leh xalinteeda.

Wixii macluumaad dheeri ah: <https://www.fcc.gov/consumers/guides/installing-consumer-owned-antennas-and-satellite-dishes>

Isha: Hay'adda Isgaarsiinta Federaalka

CAYMISKA GURYAHA KIRADA AH

Siyaasadaha caymiska intooda ugu badan waxa ay caymiyaan guryaha mulkiiluhu degan yahay. Marka aanad isla guri kula nooleyn kiraystaha gurigaaga ama gurigaaga kale ee aad sida joogtada ah u kirayso, waxa aad u baahan tahay siyaasad gaar ah.

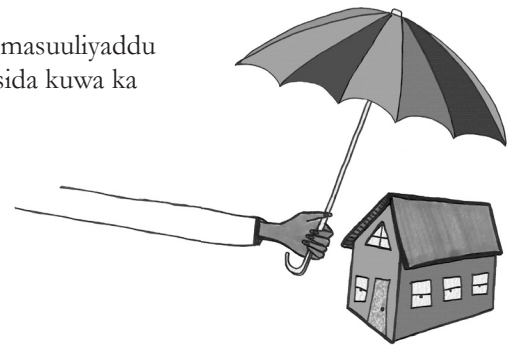
Siyaasadaha guryaha kiradu waxa ay leeyihiin magacyo kala duwan oo ku xidhan shirkadda. Balse guud ahaan waxa ay tilmaamaan siyaasadaha deganaanshiyaha, waxana ay kala yihiin saddex qaybood: DP-1, DP-2 iyo DP-3.

- **Siyaasad DP-1 ah** waa aasaasi waxana ay ka hadashaa arrimaha fudud sida dabka iyo kharribaadda.
- **Siyaasadda DP-2** ayaa ka ballaadhan. Waxa ay ka hadashaa khataraha la sheegay sida waxyeellada ka dhalata duufaanka, roobka barafka leh, dabka ama kharribaadda. Intooda badan xattaa waxa ay leeyihiin xukun jiidhid (sida; haddii gaadhi jiidho gurigaaga).
- **Siyaasadda DP-3** waa siyaasad 'foom gaar ah' ama 'khatar furan'. Iyada oo khatar si gaar ah looga reebo moojee, way ku jirtaa.

Dillaalada caymiska intooda badan waxa ay soo jeediyaan kireeyayaashu inay ka qaybqaataan siyaasadda DP-3. Shirkadaha caymiska ee kale waxa ay bixiyaan waxa loo yaqaan **siyaasadaha ilaalinta kireeyaha**. Waxa ay caymiyaan aagagga sida jebitaanka qalabka sida kuleyliyaasha iyo mofooyinka.

Aag kale oo ay tahay in la tixgeliyo caymintiisu waa waayitaanka dakhliga kirada, haddii dhismaha ay noqoto in la faaruqiyo si loo dayactiro. Badanaa, kireeyayaashu waxa ay ka fekeraan in haddii abaarmankooda aan la degin kirayte ka baxay ama la saaray awgii, inay gudbin karaan sheegasho ah waajitaan dakhli kiro. Taasi run ma ah. Waa inay jirto waayitaan caymis ku jirta oo kugu sababay inaad weyday dakhliga inta guriga la dayactirayo.

Sidoo kale hubi inaad leedahay **caymis masuuliyadeed** oo kugu filan. Caymiska masuuliyaddu waxa uu ilaaliyaa kireeyayaasha haddii lagu soo oogo dacwad ah waxyeellooyinka, sida kuwa ka yimid dhicitaan gudaha ah, qaniinyo xayawaan ama qof ku silbaday dhul qoyan.



CAYMISKA KIRAYSTAHA

WAA MAXAY SABABTA AAN U YEELAYO CAYMISKA KIRAYSTAHA?

Marka aad kiraysanayso guri, caymiska kireeyayaasha ee mulkiilaha gurigaagu waxa uu caymin doonaa waxyeellooyinka soo gaadha dhismaha, taas oo ka dhigan dhismaha laftiisa. Balse siyaasadda mulkiilayaashu keliya waxa ay caymisaa gurigooda balse ma caymiso alaabtaada. Waa taas sababta ay tahay inaad u yeelato caymiska kiraystaha. Bedelidda alaabtaada ama ka difaacidda naftaada dacwadda masuuliyadda haddii qof ku dhaawacmo gurigaaga kirada waxa ay saameyn weyn gaadhsiiin kartaa akownkaaga bangi. Waaxda Vermont ee Nidaaminta Maaliyadeed waxa ay haysaa macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan caymiska kiraystayaasha ee aan ku jirin macluumaadka aasaasiga ah ee lagu bixiyey hoos: <https://dfr.vermont.gov/consumers/explore-insurance/home>

MAXAA LA CAYMINAYAA?

Siyaasadaha caymiska kiraystuhu waxa ay caymiyaan waxyeellooyinka soo gaadha hantidaada shakhsiyeed oo ah 17 nooc oo khatar ah: dab ama danab, duufaan ama baraf dhagaxyaale ah, qarax, rabshad ama khalkhal dadweyne, diyaarad, gawaadhi, qiiq, kharibaad ama waxyeello xun, xatooyo, waxyeello ay geysato quruurad ama agabka quruuradda ammaanka ee qayb ka ah dhismaha, burqasho fulkaano, walxo soo dhaca, miisaanka barafka, baraf, ama barafka saafiga ah, waxyeelo la xidhiidha biyo oo ka yimaadda adeegyada guriyeed, iyo waxyeello qulqul koronto ka dhalatay. Ogow in daadadka iyo dhul gariirka *aan* la caymin.

Siyaasadaha caymiska kiraystayaashu waxa ay caymiyaan "qiimaha kaashka dhabta ah" (ACV) ama "caymiska kharashka beddelka." Caymiska AVT waxa uu bixin doonaa keliya waxa qiimaha hantidaadu ahayd wakhtiga ay waxyeelawday ama la xaday. Caymiska kharashka beddelka ayaa bixin doona waxa kharashka dhabta ahi yahay si ay u bedelaan waxyaabaha aad wayday. Caadi ahaan, waxa ay noqon doontaa inaad ka bixiso jeebkaaga si aad u beddesho waxyaabaha kaa waxyeelloobay isla markaana aad rasiidhada u gudbiso qiime-dejiyaha cabashooyinka si aad magdhaw u hesho. Caymiska kharashka beddelka kharashkiisu waa uu kugu badan doonaa premiums ka, balse sidoo kale waxa uu ku siin doonaa kharash badan haddii aad u baahato inaad xareeyso cabasho.

CAYMISKA KIRAYSTAHA

Haddii abaarmankaagu noqdo mid aan la heli kareyn dab, beebab qarxay ama sabab kale awgood taas oo caymiskaagu daboolo, caymiska kiraystuhu waxa uu bixin doonaa "kharashaadkaaga nolosha ee dheeraadka ah." Guud ahaan, taasi waxa ay ka dhigan tahay in lagu siiyo kharashka aad ku noolaanayso meel kale, sida abaarman kale oo qiime ahaan la mid ah meeshaadi hore, wakhti cayiman ama illaa xaddidaad guud.

Ilaalinta masuuliyaddu sidoo kale waa mid ay ka siman yihiin siyaasadaha kiraystaha intooda badan. Tani waxa ay ka dhigan tahay haddii qof kamid ah abaarmankaagu siibto oo kufo, in lagaa bixinayo wixii kharashaad ah, illaa xaddigaaga masuuliyadda. Haddii qofkani doortana in uu ku dacweeyo, in lagaa bixinayo waxa uu ku guulaysto xukunka maxkamadda illaa xaddigaaga siyaasadda, oo ay la socdaan kharashaadka sharciyeed.

INTEE BAY QIIMAHEEDU NOQON DOONTAA?

Sida siyaasadaha caymiska ee kale, kharashka caymiska ee aad bixinaysaa waxa uu ku xidhan yahay tiro qodobo ah: Halka aad ku nooshahay, kharashaadka lagaa jarayo, shirkadaada caymiska iyo haddii aan baahan tahay wax caymis ah oo dheeraad ah. Laakiin, haddii aad u baahato caymis dheeraad ah oo dahabka qaaliga ah ama kombuyuutarada ah, oo aad soo dukaamaysato, waxa ay u badan tahay inaad bixiso qiyaastii inta u dhaxaysa \$15 iyo \$30 bishiiba. Siyaasadaha kiraystuhu caadi ahaan waa ay ka jaban yihiin siyaasadaha mulkiilayaasha guryaha. Qaar ah qodobada qiimaha waxa ay noqon doonaan kuwo ka baxsan gacantaada (halka aad ku nooshahay ama agabka dhismahaagu ka sameysan yahay), balse waxa jira qaabab aad u yareyn karto kharashaadka caymiskaaga, sida ka qaybqaadashada siyaasad leh ka jaritaan-sare "high-deductible".

Haddii aad leedahay xayawaan carbis ah, hubi waxyeellooyinka uu geystay xayawaankaaga carbiska ah in ay ku jiraan siyaasaddaada. Waxa aad maskaxda ku haysaa in shirkadaha caymiska qaarkood ay dhici karto inaanay siin siyaasado mulkiilayaasha noocyo cayiman oo ey ah ama haddii xayawaankaaga carbiska ahi uu waxyeellooyo hanti ama dad wakhti hore.

Qiime dhimista kale ee la heli karo waxa ay ku xidhnaan doonaan shirkaddaada caymiska -- hubi inaad weydiiso qiime dhimista ay bixiso. Badanka shirkadaha ayaa bixiya qiime dhimis haysashada "qalab ilaalin," awgood oo ay ka mid yihiin dareemayaasha qiiqa iyo dabka, qalabka digniinta tuugta iyo demiyeyaasha dabka. Shirkadaha qaar waxa ay siin karaan qiime dhimis dadka caymiska ku magacaaban ee ka weyn 55 ee hawlgabay. Shirkadaha kale waxa ay ku siin karaan qiime dhimis haddii aad hesho siyaasad kirayste-otomaatig ah oo isku dhafan.

KA HAWLGELIDDA DACWAD

- Si dhakhso ah u ogaysii shirkaddaada caymiska ama wakiilka khasaarahaaga.
- Waxa aad sameysaa liis faahfaahsan iyo sharraxaad ah waxyeellada, adiga oo soo raacinaya sawiro haddii ay suuragal tahay. Soo qaad jeegagga la kansalay, rasiidhada iyo dukumintiyada kale ee aad kaga caawinayso qiime-dejiyaha in uu dejiyo qiimaha hantida waxyeelowday ama baaba'day.
- Dib u eeg caymiskaaga. Haddii aad heli kari weydo siyaasaddaada, waxa aad weydiisataa wakiilkaaga ama shirkaddaada nuqul.
- Ha sameyn dayactir rasmi ah kahor qiime-dejiyaha caymisku inta aanu baadhin gurigaaga. Keliya samee dayactiro ku meelgaadh ah si aad uga ilaaliso gurigaaga tuugada ama waxyeello dheeraad ah. Shirkadda caymisku waa ay diidi kartaa sheegashadaada haddii aad sameyso dayactiro rasmiya kahor inta aanu qiime-dejiyuhu baadhis kusameyn waxyeellada.
- Haddii ay suuragal tahay, goob joog u noqo baadhista qiime-dejiyaha caymiska isla markaana xusuusino ka qoro waxa aad ka wada hadashaan.
- Xusuusino wanaagsan ka qoro dhammaan xidhiidhada aad la yeelato shirkaddaada caymiska iyo qiime-dejiyaha. Qoraal wanaagsan waxa uu caawin karaa kiiskaaga haddii aad doonayso inaad xareyso dacwad ku saabsan go'aanka shirkadda caymiska ama aad diidmo u gudbinayso maxkamadda.
- Ha ogolaan dhexdhexaadin dacwad oo kama dambeys ah illaa aad ku qanacso inay tahay caddaalad. Waxa aad xaq u leedahay inaad hesho qiimeyno madax bannaan haddii aad doonayso.

LIFAAQA B: KHAYRAADKA

73 CVOEO STATEWIDE HOUSING ADVOCACY PROGRAMS

[Fair Housing Project](#)
[Mobile Home Program](#)
[Kiraystayaasha Vermont](#)

73 [XAFIISKA FURSADDA DHAQAALE EE CHAMPLAIN VALLEY](#)

[Shabakadda Hawlaha Bulshada](#)
[Barnaamijyada Kale ee Degmooyinka Addison, Chittenden, Franklin, iyo Grant Isle](#)

74 STATEWIDE COMMUNITY ACTION OFFICES

[BROC Community Action \(BROC\)](#)
[Capstone Community Action](#)
[Northeast Kingdom Community Actions \(NEKCA\)](#)
[South Eastern Vermont Community Action \(SEVCA\)](#)

75 LEGAL ASSISTANCE

[Lawyer Referral Service](#)
[Legal Clinics - Low Income](#)
[Legal Clinics - Open to anyone](#)
[Vermont Landlord Association](#)
[Vermont Legal Aid / Law Services Vermont](#)
[U.S. Attorney's Office, District of Vermont](#)
[U.S. Department of Housing & Urban Development](#)

75 HOUSING AND LIFE SAFETY CODE INSPECTIONS

[Municipal Code Enforcement Offices](#)
[Town Health Officers](#)
[Vermont Department of Public Safety, Division of Fire Safety](#)
[Vermont Department of Health](#)

75 ADDITIONAL VERMONT STATE OFFICES

[Attorney General's Office, Consumer Assistance Program](#)
[Vermont Department of Public Service, Consumer Affairs Division](#)
[Vermont Human Rights Commission](#)

76 CODES, LAWS, AND STATUTES

- 76 [The Vermont Statutes on Renting](#)
87 [Rental Housing Health Code](#)

CHAMPLAIN VALLEY OFFICE OF ECONOMIC OPPORTUNITY

www.cvoeo.org • 802-862-2771 • 1-800-287-7971 (Voice/TDD)

255 S. Champlain St., P.O. Box 1603, Burlington, VT 05402

CVOEO STATEWIDE HOUSING ADVOCACY PROGRAMS

VERMONT TENANTS

- Adeegyada laynka tooska ah iyo la socodka ee macluumaadka, taageerada, iyo gudbinada kiraystayaasha iyo dadka raadinaya guriyeyn.
- Sibinaarada waxbarasheed iyo Shahaadooyinka Kiraystaha La Doorbido
- Muuqaalo/sibinaaro la turjumay iyo macluumaad la fasiray

Vermont Tenants Hotline

802-864-0099 or 1-800-287-7971

vttenants@cvoeo.org

Workshops

802-660-3455 x205

classcoord@cvoeo.org

FAIR HOUSING PROJECT

- La talinada, gudbinada, iyo u doodista dadka la kulma takoor
- Sibinaaro waxbarasheed, tababaro ah guriyeynta iyo adeeg bixiyeyaasha
- Wacyigelinta dadweynaha iyo munaasabadaha bulsheed
- Qorshaynta kaalmada dawladdaha hoose ee lagu dardargelinayo guriyeyn loo dhan yahay, oo qiime jaban.

802-660-3335 x106

fhp@cvoeo.org

MOBILE HOME PROGRAM

- Adeegyada laynka tooska ah iyo la socodka ee macluumaadka, taageerada, iyo gudbinada kiraystayaasha dhulka guryaha la rakibo.
- Baro xuquuqdaada la talinta iyo nidaaminta bulsheed
- Kaalmada horumarinta iskaashiga iyo iibabka dhulka, xidhiitanada dhulka, iyo dhexdhexaadinta kirada dhulka.

Mobile Home Program Hotline

802-660-3455 x204

mhp@cvoeo.org

COMMUNITY ACTION NETWORK: Waxa uu siiyaa adeegyo kala duwan dadka ku faliqsan Champaign Valley, oo ay kamid yihiin kaalmo dhaqaale guriyeyn, isuduwid adeegyo guriyeyn, kaalmo kuleyl iyo adeegyo guriyeed, VITA diyaarinta cashuurta, 3SquaresVT, Farm to Family Kuubannada, iyo wacyigelin bulsheed iyo taageero la siiyo dadka wajahaya guri la'aanta iyo xubnaha bulsheed ee kale ee baahan.

Addison Community Action

54 Creek Road, Suite A

Middlebury, VT 05753

802-388-2285

Chittenden Community Action

255 South Champlain St.

Burlington, VT 05401

802-863-6248

Franklin/Grand Isle C.A.

5 Lemnah Drive

St. Albans, VT 05478

802-527-7392

CHAMPLAIN VALLEY HEAD START: Adeegyo dhamaystiran oo la siiyo dumarka uurka leh, carruurta laga soo bilaabo dhalashada illaa da'da shan jir, iyo qoysaskooda. 802-651-4180

FINANCIAL FUTURES PROGRAMS: Waxa uu siiyaa khayraad qiime leh macaamiisha inta ay ku hawlan yihiin yoolashooda dhaqaale ee shakhsiyeed. Macaamiisha waxa lagu taageeraa afar barnaamij oo kala gaar ah: Xoojin Dhaqaale oo la siiyo Ameerikaanka Cusub, Horumarin Ganacsiyada Yaryar ah, Dhaqaale Shakhsiyeed, iyo Tababar Tamarta Dhaqaale ah (GreenSavingSmart). 802-860-1417 x121

FOOD ACCESS NETWORK: Dukaanada cuntada Burlington, Middlebury, iyo St. Albans, dalabka onlaynka, keenista cuntada, iyo barnaamijyada cuntada kulul. **Burlington**, 802-658-7939; **Middlebury**, 802-388-2285; **St. Albans**, 802-527-7392

SAMARITAN HOUSE/TIM'S HOUSE: Hoyga xaaladda degdegga ah iyo adeegyada taageerada ee la siiyo dadka wajahaya hoy la'aanta ee Degmooyinka Franklin iyo Grand Isle. 802-527-0847

VOICES AGAINST VIOLENCE/LAURIE'S HOUSE: Taageerada iyo u doodista dhibanayaasha/badbaadeyaasha xadgudubka guriyeed iyo galmeed iyo carruurtooda ee Degmooyinka Franklin iyo Grand. 802-524-8538

WEATHERIZATION: Adeegyo kala duwan oo la siiyo mulkiilayaasha guryaha iyo kiraystayaasha si loo horumariyo wixtarka iyo raaxada tamarka guriga, iyo si loo yareeyo biilasha kuleylinta. 800-545-1084

COMMUNITY ACTION XAFIISYADA BANNAANKA CHAMPLAIN VALLEY

BENNINGTON/RUTLAND OPPORTUNITIES COUNCIL (BROC)

[BROC](#) waxa ay ka shaqaynaysaa inay beddesho xaalada ama sababaya saboolnimada ama caqabad ku ah tirtiriddiisa. Community Action waxa uu kaalmeeyaa dadka reer Vermont ee dakhliga hooseeya ee leh baahiyaha aasaasiga ah, sidoo kalena waxa uu ka kaalmeeyaa inay yeeshaan xirfado iyo khayraad isku-filnaanshiyo oo lagu siiyo fursado shaqo. *Adeegyada waxa kamid ah:* Kaalmo Guud, Kaalmo Shidaal iyo Adeeg Guriyeed, Kaalmo Guriyeyn, U Doodis iyo Wacyigelin, Cimiley, Guriyeyn Kiro, Motel ka Jen, Dukaan Alaab Mustacmal ah Laga Iibsado, Dukaan Cunto, Adeegyada Cunto iyo Nafaqo, Barnaamij Cunto Daryeel Ilmo, Horumarin Ganacsiyo Yaryar, Waxbarasho Dhaqaale, Tababar Shaqo.

Rutland Office (Admin)
45 Union St.
Rutland, VT 05701
802-775-0878
1-800-717-2762

Bennington Office
332 Orchard Rd.
Bennington VT, 05201
802-447-7515
www.broc.org

CAPSTONE COMMUNITY ACTION

[Capstone](#) waxa uu bixiyaa adeegyo dhamaystiran oo ka caawiya dadka inay ku hirgeliyaan badqabka dhaqaale si sharaf leh waxana ay horumariyaan shuraakooyin si ay u xoojiyaan bulshooyinka Vermont. Waxa naga go'an inaanu yareyno dhibaataada uu keenay faqrigo, inaanu kala shaqayno shakhsiyaadka iyo qoysaska inaanu ka guurno guriga, iyo inaanu u doodno cadaaladda dhaqaale ee dhammaan dadka reer Vermont. *Adeegyada waxa kamid ah:* Barnaamijyada Cuntada & Nafaqada, Kaalmada Kuleylinta Guriga & Adeegga Guriyeed, La talinta & Adeegyada Guriyeynta, Barnaamijka Cuntada Daryeelka Ilmaha, Booqashada La Kormeero ee Saacadda Ilmaha, Xarunta Aqoonta Qoyska, Head Start, Akaadeemiyadda Madbakha ee Bulshada, Tababarka Shaqada, Barnaamijka Horurinta Ganacsiyada Yaryar, Barnaamijka Diyaarinta Cashuurta, Taageerada Gaadiidka.

20 Gable Place
Barre, VT 05641
802-479-1053
www.capstonevt.org

NORTHEAST KINGDOM COMMUNITY ACTION

Iyada oo aaminsan awoodda shakhsi walba uu u leeyahay koboc iyo isbeddel togan, [NEKCA](#) waxa ka go'an xoojinta kuwa doonaya inay raadsadaan kaalmo ay ku horumariyaan tayada noloshooda. Waxa aanu u siinaa hawlo, gudbino, u doodis, iyo waxbarasho barnaamijyo toos ah qaab aan xukumid ahayn dadka iyo bulshooyinka ku dhaqan Northeast Kingdom. *Adeegyada waxa kamid ah:* Head Start, Adeegyada Bulshada, Dukaanada Alaabaha Mustacmalka ah, Tababarka Shaqo, Adeegyada Taageerada Daryeelka Ilmaha, Xarunta Khayraadka Macluumaadka Waalidka, Shaqaalaha & Kalkaaliyaha Caafimaad ee Taageerada Qoyska, Xarumaha Waalidka Ilmaha, Dukaan cunto, kaalmada shidaalka xilliyada dhibaataada, kaalmada go'itaanka korontada, Barnaamijka Horumarinta Ganacsiyada Yaryar (MBDP), Barnaamijyada Bulshada & Cadaaladda.

70 Main St.
Newport, VT 05855
802-334-7316
nekcavt.org

SOUTH EASTERN VERMONT COMMUNITY ACTION

[SEVCA](#) waxa la abuuray 1965 kii iyada oo qayb ka ah "La Dagaalanka Faqriga" ee heer qaran waxana loo aasaasay ka Hay'ad Hawlaha Bulshada ahaan (CAA)—oo ah iskaashato samafal oo gaar loo leeyahay, deegaanka laga bilaabay lagana maamulo, oo saraakiisha deegaanka, gobolka iyo federaalku ay u qoondeeyeen inay noqoto 'hay'ad la dagaalan faqri ah' oo ka hawlgasha Degmooyinka Vindham iyo Windsor. *Adeegyada waxa kamid ah:* Horumarinta iyo Tababarka Shaqaalaha, Barnaamijka Kaalmada Cashuurta Dakhliga Mutadawaca (VITA), Barnaamijka Ganacsiyada Yaryar, Kaalmada Adeegyada Guriyeed iyo Shidaalka Wakhtiyada Dhibaataada, Latalinta Guriyeynta, Xalinta Dhibaataada, Head Start, Adeegyada Waalidnimada, Cimileynta, Dukaanka Alaabta Mustacmalka.

91 Buck Drive
Westminster, VT 05158
802-722-4575
1-800-464-9951
www.sevca.org

KAALMADA SHARCIYEED

ADEEGGA GUDBINTA QAREENKA

Waxa uu hayaa liis ah qareenada gaarka ah ee Vermont kuwaas oo muujiyey daneyn ah arrimaha kireeyaha/kiraystaha. Illaa ugu badnaan \$25 la talinta saacadda badhkeed ee ugu horeysa. Fiiga loo dallaco si waafaqsan qiimayaasha qareenada shakhsiyeed kadib saacadda badhkeed ee ugu horeysa.

1-800-639-7036

<https://www.vtbar.org/find-a-lawyer>

XARUMAHA SHARCIYEED - DAKHLIGA HOOSEEYA

- Bennington County Legal Assistance Project 802-447-8500
- Vermont Volunteer Lawyers Project (statewide) 800-639-8857 x118
- Windsor/Orange Legal Assistance Project 802-223-2020
- Windham County Legal Assistance Project 802-223-2020

[Liiska Adeegyada Sharciyeed ee Vermont Bar Pro Bono](#)

XARUMO SHARCIYEED - U FURAN QOFKASTA

- Caledonia County Legal Clinic - 802-748-6600
- [Xarunta Cadaaladda Heshiisiineed ee Bulshada](#) (Caledonia) - 802-748-2977
- Rutland Pilot Project - 802-223-2020
- Washington County Legal Clinic - 802-479-4205
- [Xarunta Sharciyeed ee South Royalton](#) - 802-831-1500

VERMONT LANDLORD ASSOCIATION

Jimciyad ganacsi oo metelaya kireeyayaasha guryaha ganacsiga iyo deganaanshiyaha labadaba ee gobolka Vermont.

P.O. Box 701
5203 Shelburne Road
Shelburne, VT 05482

www.vtlandlord.com

802-985-2764

888-569-7368

VERMONT LEGAL AID LEGAL SERVICES VERMONT

Xafiisyo ku baahsan gobolka oo siinaya kiraystayaasha u qalma dhaqaale ahaan talo ku saabsan dhammaan qaybaha mashaakilka kireeyaha/kiraystaha iyo metelaadda dacwadaha maxkamadda.

800-889-2047

www.vtlegalaid.org

www.vtlawhelp.org

U.S. ATTORNEY'S OFFICE, DISTRICT OF VERMONT

Si aad u xareyso dacwad Guriyeyn Cadaalad ah, gaar ahaan dhibaatayn galmood oo guriga ah:

Email usavt.ContactUs1@usdoj.gov or

Visit <https://www.justice.gov/usao-vt/civil-division>

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING & URBAN DEVELOPMENT (HUD)

Si aad u xareyso dacwad Guriyeynta Cadaaladda ah oo ah guriyeynta ay kabto HUD:

Call 1-800-827-5005 or 617-994-8200 or

Visit https://www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp/online-complaint

BAADHITAANADA XEERARKA AMMAANKA EE GURIGA IYO NOLOSHA

XAFIISYADA DHAQANGALINTA XEERKA DEGMADA

[Barre City](#) (802) 477-7833
[Bennington](#) 802-442-1037
[Brattleboro](#) 802-254-4831
[Burlington](#) 802-863-0442
[Hartford](#) 802-295-3232
[Montpelier](#) 802-233-9504
[Putney](#) 802-387-4372
[Rutland](#) 802-773-1800
[South Burlington](#) 802-846-4110
[St. Albans](#) 802-524-2132
[Winooski](#) 802-655-6410

MASUULIYIINTA CAAFIMAADKA MAGAALADA

U firso u hoggaansanaanta Xeerka Caafimaadka Guriyeynta ee Vermont oo waxaad ku heli kartaa adigoo wacaya xafiisyada magaaladaada ama bogga Waaxda Caafimaadka ee Vermont oo ah:

<https://www.healthvermont.gov/environment/town-health-officers>
802-863-7220, AHS.VDHTHO@Vermont.gov

WAAXDA VERMONT EE BADBAADADA DADWEYNAHA, QAYBTA AMMAANKA DABKA

Baadhitaanada ammaanka ee Dabka, Korontaad, iyo Biyo Gelinta.

<http://firesafety.vermont.gov/>
802-479-7561 ama 1-800-640-2106

Si aad dacwad ugu xareyso onlayn ahaan ama usoo dejisato foom cabasho, waxa aad booqataa https://firesafety.vermont.gov/rental_housing_healthandsafety

WAAXDA VERMONT EE CAAFIMAADKA

Marka laga soo tago kormeerka Masuuliyiinta Caafimaadka Magaalada, [Waaxda Caafimaadka Deegaanka](#) waxay ka caawisaa arrimaha tayada biyaha, bulaacadaha, liidhka, asbestoska iyo dhibaatooyinka kale ee caafimaadka bulshada la xiriira.

<http://healthvermont.gov/>
1-800-464-4343

XAFIISYADA GOBOLKA VERMONT EE DHEERAADKA AH

XAFIISKA XEER ILAALINTA GUUD, BARNAAMIJKA CAAWINTA MACAAMIISHA

Barnaamijka [Kaalmada Macmiilka waxa uu](#) caawiyaa xalinta cabashooyinka macaamiisha. Wuxuu baadhaa marka ay jiraan cabashooyin badan oo ka dhan ah isla ganacsi.

<https://www.uvm.edu/consumer/>
1-800-649-2424

GUDDIGA XUQUUQDA AADANAHA VERMONT

Guddiga [Xuquuqda Aadanaha](#) ayaa dadka ka ilaaliya takoorka guryaha, maamulka gobolka, shaqada iyo hoyga dadweynaha.

<https://hrc.vermont.gov/>
1-800-416-2010

WAAXDA VERMONT EE ADEEGA DADWEYNAHA, ARIMAHA MACMIILKA IYO QAYBTA MACLUUMAADKA DADWEYNAHA

Qaybta [Arrimaha Macmiilku](#) waxa ay wax ka qabataa su'aalaha ku saabsan nidaamyada ururinta adeegyada guriyeed, goynta iyo dhigaalka ee macaamiisha ee adeegyada guriyeed ee sida korontada, telefoonka, kaybalka iyo gaasta dabiiciga ah ee tuubooyinka.

<https://publicservice.vermont.gov/publications-resources/consumers>
1-800-622-4496

**Available online at: legislature.vermont.gov/statutes/chapter/09/137

TITLE 9: COMMERCE AND TRADE

CHAPTER 137: RESIDENTIAL RENTAL AGREEMENTS

Subchapter 1: General

§ 4451. Definitions

As used in this chapter:

- (1) “Actual notice” means receipt of written notice hand-delivered or mailed to the last known address. A rebuttable presumption that the notice was received three days after mailing is created if the sending party proves that the notice was sent by first class or certified U.S. mail.
- (2) “Building, housing, and health regulations” means any law, ordinance, or governmental regulation concerning health, safety, sanitation, or fitness for habitation, or concerning the construction, maintenance, operation, occupancy, use, or appearance of any premises or dwelling unit.
- (3) “Dwelling unit” means a building or the part of a building that is used as a home, residence, or sleeping place by one or more persons who maintain a household.
- (4) “Landlord” means the owner, lessor, or where applicable, the sublessor of a residential dwelling unit or the building of which it is a part.
- (5) “Normal wear and tear” means the deterioration which occurs, based upon the reasonable use for which the rental unit is intended, without negligence, carelessness, accident, or abuse of the premises or equipment or chattels by the tenant or members of his or her household or their invitees or guests.
- (6) “Premises” means a dwelling unit, its appurtenances and the building, and the grounds, areas, and facilities held out for the use of tenants generally or whose use is promised to the tenant.
- (7) “Rent” means all consideration to be made to or for the benefit of the landlord under the rental agreement, not including security deposits.
- (8) “Rental agreement” means all agreements, written or oral, embodying terms and conditions concerning the use and occupancy of a dwelling unit and premises.
- (9) “Sublease” means a rental agreement, written or oral, embodying terms and conditions concerning the use and occupancy of a dwelling unit and premises between two tenants, a sublessor and a sublessee.
- (10) “Tenant” means a person entitled under a rental agreement to occupy a residential dwelling unit to the exclusion of others. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 2007, No. 176 (Adj. Sess.), § 44; 2015, No. 126 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4452. Exclusions

Unless created to avoid the application of this chapter, this chapter does not apply to any of the following:

- (1) occupancy at a public or private institution, operated for the purpose of providing medical, geriatric, educational, counseling, religious, or similar service;
- (2) occupancy under a contract of sale of a dwelling unit or the property of which it is a part, if the occupant is the purchaser or a person who succeeds to the interest of the purchaser;
- (3) occupancy by a member of a fraternal, social, or religious organization in the portion of a building operated for the benefit of the organization;

- (4) transient occupancy in a hotel, motel, or lodgings during the time the occupancy is subject to a tax levied under 32 V.S.A. chapter 225;
- (5) occupancy by the owner of a condominium unit or the holder of a proprietary lease in a cooperative;
- (6) rental of a mobile home lot governed by 10 V.S.A. chapter 153;
- (7) transient residence in a campground, which for the purposes of this chapter means any property used for seasonal or short-term vacation or recreational purposes on which are located cabins, tents, or lean-tos, or campsites designed for temporary set-up of portable or mobile camping, recreational, or travel dwelling units, including tents, campers, and recreational vehicles such as motor homes, travel trailers, truck campers, and van campers;
- (8) transient occupancy in a hotel, motel, or lodgings during the time the occupant is a recipient of General Assistance or Emergency Assistance temporary housing assistance, regardless of whether the occupancy is subject to a tax levied under 32 V.S.A. chapter 225; or
- (9) occupancy of a dwelling unit without right or permission by a person who is not a tenant. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 1987, No. 116, § 1; 1987, No. 252 (Adj. Sess.), § 1; 2007, No. 196 (Adj. Sess.), § 1; 2015, No. 58, § E.321.3; 2015, No. 126 (Adj. Sess.), § 2.)

§ 4453. Obligations implied

Obligations imposed on landlords and tenants under this chapter shall be implied in all rental agreements. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4454. Attempt to circumvent

No rental agreement shall contain any provision which attempts to circumvent or circumvents obligations and remedies established by this chapter and any such provision shall be unenforceable and void. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

Subchapter 2: Residential Rental Agreements

§ 4455. Tenant obligations; payment of rent

- (a) Rent is payable without demand or notice at the time and place agreed upon by the parties.
- (b) An increase in rent shall take effect on the first day of the rental period following no less than 60 days' actual notice to the tenant. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4456. Tenant obligations; use and maintenance of dwelling unit

- (a) The tenant shall not create or contribute to the noncompliance of the dwelling unit with applicable provisions of building, housing, and health regulations.
- (b) The tenant shall conduct himself or herself and require other persons on the premises with the tenant's consent to conduct themselves in a manner that will not disturb other tenants' peaceful enjoyment of the premises.
- (c) The tenant shall not deliberately or negligently destroy, deface, damage, or remove any part of the premises or its fixtures, mechanical systems, or furnishings or deliberately or negligently permit any person to do so.
- (d) Unless inconsistent with a written rental agreement or otherwise provided by law, a tenant may terminate a tenancy by actual notice given to the landlord at least one rental payment period prior to the termination date specified in the notice.
- (e) If a tenant acts in violation of this section, the landlord is entitled to recover damages, costs, and reasonable attorney's fees, and the violation shall be grounds for termination under subsection 4467(b) of this title. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4456a. Residential rental application fees; prohibited

A landlord or a landlord's agent shall not charge an application fee to any individual in order to apply to enter into a rental agreement for a residential dwelling unit. This section shall not be construed to prohibit a person from charging a fee to a person in order to apply to rent commercial or nonresidential property. (Added 1999, No. 115 (Adj. Sess.), § 5.)

§ 4456b. Subleases; landlord and tenant rights and obligations

(a)(1) A landlord may condition or prohibit subleasing a dwelling unit under the terms of a written rental agreement, and may require a tenant to provide written notice of the name and contact information of any sublessee occupying the dwelling unit.

(2) If the terms of a written rental agreement prohibit subleasing the dwelling unit, the landlord or tenant may bring an action for ejectment pursuant to 12 V.S.A. §§ 4761 and 4853b against a person that is occupying the dwelling unit without right or permission. This subdivision (2) shall not be construed to limit the rights and remedies available to a landlord pursuant to this chapter.

(b) In the absence of a written rental agreement, a tenant shall provide the landlord with written notice of the name and contact information of any sublessee occupying the dwelling unit. (Added 2015, No. 126 (Adj. Sess.), § 3.)

§ 4457. Landlord obligations; habitability

(a) Warranty of habitability. In any residential rental agreement, the landlord shall be deemed to covenant and warrant to deliver over and maintain, throughout the period of the tenancy, premises that are safe, clean, and fit for human habitation and which comply with the requirements of applicable building, housing, and health regulations.

(b) Waiver. No rental agreement shall contain any provision by which the tenant waives the protections of the implied warranty of habitability. Any such waiver shall be deemed contrary to public policy and shall be unenforceable and void.

(c) Heat and water. As part of the implied warranty of habitability, the landlord shall ensure that the dwelling unit has heating facilities which are capable of safely providing a reasonable amount of heat. Every landlord who provides heat as part of the rental agreement shall at all times supply a reasonable amount of heat to the dwelling unit. The landlord shall provide an adequate amount of water to each dwelling unit properly connected with hot and cold water lines. The hot water lines shall be connected with supplied water-heating facilities which are capable of heating sufficient water to permit an adequate amount to be drawn. This subsection shall not apply to a dwelling unit intended and rented for summer occupancy or as a hunting camp. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4458. Habitability; tenant remedies

(a) If the landlord fails to comply with the landlord's obligations for habitability and, after receiving actual notice of the noncompliance from the tenant, a governmental entity or a qualified independent inspector, the landlord fails to make repairs within a reasonable time and the noncompliance materially affects health and safety, the tenant may:

- (1) withhold the payment of rent for the period of the noncompliance;
- (2) obtain injunctive relief;
- (3) recover damages, costs, and reasonable attorney's fees; and
- (4) terminate the rental agreement on reasonable notice.

(b) Tenant remedies under this section are not available if the noncompliance was caused by the negligent or deliberate act or omission of the tenant or a person on the premises with the tenant's consent. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 1999, No. 115 (Adj. Sess.), § 6.)

§ 4459. Minor defects; repair and deduct

(a) If within 30 days of notice, the landlord fails to repair a minor defect in order to comply with this chapter or a material provision of the rental agreement, the tenant may repair the defect and deduct from the rent the actual and reasonable cost of the work, not to exceed one-half of one month's rent. The tenant shall provide the landlord with actual notice of the cost of the repair when the cost is deducted from the rent.

(b) The tenant remedies under this section are not available if the noncompliance was caused by the negligent or deliberate act or omission of the tenant or a person on the premises with the tenant's consent. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4460. Access

(a) A landlord may enter the dwelling unit with the tenant's consent, which shall not be unreasonably withheld.

(b) A landlord may also enter the dwelling unit for the following purposes between the hours of 9:00 A.M. and 9:00 P.M. on no less than 48 hours' notice:

- (1) when necessary to inspect the premises;
- (2) to make necessary or agreed repairs, alterations, or improvements;
- (3) to supply agreed services; or
- (4) to exhibit the dwelling unit to prospective or actual purchasers, mortgagees, tenants, workers, or contractors.

(c) A landlord may only enter the dwelling unit without consent or notice when the landlord has a reasonable belief that there is imminent danger to any person or to property. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4461. Security deposits

(a) A security deposit is any advance, deposit, or prepaid rent, however named, which is refundable to the tenant at the termination or expiration of the tenancy. The function of a security deposit is to secure the performance of a tenant's obligations to pay rent and to maintain a dwelling unit.

(b) The landlord may retain all or a portion of the security deposit for:

- (1) nonpayment of rent;
- (2) damage to property of the landlord, unless the damage is the result of normal wear and tear or the result of actions or events beyond the control of the tenant;
- (3) nonpayment of utility or other charges which the tenant was required to pay directly to the landlord or to a utility; and
- (4) expenses required to remove from the rental unit articles abandoned by the tenant.

(c) A landlord shall return the security deposit along with a written statement itemizing any deductions to a tenant within 14 days from the date on which the landlord discovers that the tenant vacated or abandoned the dwelling unit, or the date the tenant vacated the dwelling unit, provided the landlord received notice from the tenant of that date. In the case of the seasonal occupancy and rental of a dwelling unit not intended as a primary residence, the security deposit and written statement shall be returned within 60 days.

(d) The landlord shall comply with this section by hand-delivering or mailing the statement and any payment required to the last known address of the tenant.

(e) If a landlord fails to return the security deposit with a statement within 14 days, the landlord forfeits the right to withhold any portion of the security deposit. If the failure is wilful, the landlord shall be liable for double the amount wrongfully withheld, plus reasonable attorney's fees and costs.

(f) Upon termination of the landlord's interest in the dwelling unit, the security deposit shall be transferred to the new landlord. The new landlord shall give the tenant actual notice of the new landlord's name and address with a statement that the security deposit has been transferred to the new landlord.

(g) A town or municipality may adopt an ordinance governing security deposits on dwellings. The ordinance shall be supplemental to and not inconsistent with the minimum protections of the provisions of this section. The ordinance may not limit how a security deposit is held. The ordinance may authorize the payment of interest on a security deposit. The ordinance may provide that a Housing Board of Review constituted pursuant to 24 V.S.A. § 5005 may hear and decide disputes related to security deposits upon request for a hearing by a landlord or tenant. The Board's actions shall be reviewable under 24 V.S.A. § 5006. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 1987, No. 116, § 2; 1991, No. 229 (Adj. Sess.), § 1; 2007, No. 176 (Adj. Sess.), § 45.)

§ 4462. Abandonment; unclaimed property

(a) A tenant has abandoned a dwelling unit if:

(1) there are circumstances which would lead a reasonable person to believe that the dwelling unit is no longer occupied as a full-time residence;

(2) rent is not current; and

(3) the landlord has made reasonable efforts to ascertain the tenant's intentions.

(b) If the tenant abandons the dwelling unit the tenant shall remain liable for rent until the expiration of the rental agreement. However, if the landlord rents the dwelling unit before the expiration of the rental agreement, the agreement terminates on the date of the new tenancy.

(c)(1) If any property, except trash, garbage, or refuse, is unclaimed by a tenant who has abandoned a dwelling unit, the landlord shall give written notice to the tenant mailed to the tenant's last known address that the landlord intends to dispose of the property after 60 days if the tenant has not claimed the property and paid any reasonable storage and other fees incurred by the landlord. The landlord shall place the property in a safe, dry, secured location, but may dispose of any trash, garbage, or refuse left by the tenant. The tenant may claim the property by providing the landlord with the following within 60 days after the date of the notice:

(A) a reasonable written description of the property; and

(B) payment of the fair and reasonable cost of storage and any related reasonable expenses incurred by the landlord.

(2) If the tenant does not claim the property within the required time, the property shall become the property of the landlord. If the tenant claims the property within the required time, the landlord shall immediately make the property available to the tenant at a reasonable place and the tenant shall take possession of the property at that time and place.

(d) Any personal property remaining in the dwelling unit or leased premises after the tenant has vacated may be disposed of by the landlord without notice or liability to the tenant or owner of the personal property, provided that one of the following has occurred:

(1) The tenant provided actual notice to the landlord that the tenant has vacated the dwelling unit or leased premises.

(2) The tenant has vacated the dwelling unit or leased premises at the end of the rental agreement. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 1999, No. 115 (Adj. Sess.), § 1; 2007, No. 176 (Adj. Sess.), § 46.)

§ 4463. Illegal evictions

- (a) No landlord may willfully cause, directly or indirectly, the interruption or termination of any utility service being supplied to the tenant, except for temporary interruptions for emergency repairs.
- (b) No landlord may directly or indirectly deny a tenant access to and possession of the tenant's rented or leased premises, except through proper judicial process.
- (c) No landlord may directly or indirectly deny a tenant access to and possession of the tenant's property, except through proper judicial process. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4464. Remedies for illegal evictions

- (a) Any tenant who sustains damage or injury as a result of an illegal eviction may bring an action for injunctive relief, damages, costs, and reasonable attorney's fees.
- (b) A court may award reasonable attorney's fees to the landlord if, upon motion and hearing, it is determined that the action was not brought in good faith and was frivolous or intended for harassment only. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

§ 4465. Retaliatory conduct prohibited

- (a) A landlord of a residential dwelling unit may not retaliate by establishing or changing terms of a rental agreement or by bringing or threatening to bring an action against a tenant who:
 - (1) has complained to a governmental agency charged with responsibility for enforcement of a building, housing, or health regulation of a violation applicable to the premises materially affecting health and safety;
 - (2) has complained to the landlord of a violation of this chapter; or
 - (3) has organized or become a member of a tenant's union or similar organization.
- (b) If the landlord acts in violation of this section, the tenant is entitled to recover damages and reasonable attorney's fees and has a defense in any retaliatory action for possession.
- (c) If a landlord serves notice of termination of tenancy on any grounds other than for nonpayment of rent within 90 days after notice by any municipal or State governmental entity that the premises are not in compliance with applicable health or safety regulations, there is a rebuttable presumption that any termination by the landlord is in retaliation for the tenant having reported the noncompliance. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 2007, No. 176 (Adj. Sess.), § 47.)

§ 4466. Repealed. 1987, No. 74, § 2(b).

§ 4467. Termination of tenancy; notice

- (a) Termination for nonpayment of rent. The landlord may terminate a tenancy for nonpayment of rent by providing actual notice to the tenant of the date on which the tenancy will terminate which shall be at least 14 days after the date of the actual notice. The rental agreement shall not terminate if the tenant pays or tenders rent due through the end of the rental period in which payment is made or tendered. Acceptance of partial payment of rent shall not constitute a waiver of the landlord's remedies for nonpayment of rent or an accord and satisfaction for nonpayment of rent.
- (b) Termination for breach of rental agreement.
 - (1) The landlord may terminate a tenancy for failure of the tenant to comply with a material term of the rental agreement or with obligations imposed under this chapter by actual notice given to the tenant at least 30 days prior to the termination date specified in the notice.

- (2) When termination is based on criminal activity, illegal drug activity, or acts of violence, any of which threaten the health or safety of other residents, the landlord may terminate the tenancy by providing actual notice to the tenant of the date on which the tenancy will terminate which shall be at least 14 days from the date of the actual notice.

(c) Termination for no cause. In the absence of a written rental agreement, the landlord may terminate a tenancy for no cause as follows:

(1) If rent is payable on a monthly basis, by providing actual notice to the tenant of the date on which the tenancy will terminate which shall be:

(A) for tenants who have resided continuously in the same premises for two years or less, at least 60 days after the date of the actual notice;

(B) for tenants who have resided continuously in the same premises for more than two years, at least 90 days after the date of the actual notice.

(2) If rent is payable on a weekly basis, by providing actual notice to the tenant of the date on which the tenancy will terminate which shall be at least 21 days after the date of the actual notice.

(d) Termination of rental agreement when property is sold. In the absence of a written rental agreement a landlord who has contracted to sell the building may terminate a tenancy by providing actual notice to the tenant of the date on which the tenancy will terminate which shall be at least 30 days after the date of the actual notice.

(e) Termination for no cause under terms of written rental agreement. If there is a written rental agreement, the notice to terminate for no cause shall be at least 30 days before the end or expiration of the stated term of the rental agreement if the tenancy has continued for two years or less. The notice to terminate for no cause shall be at least 60 days before the end or expiration of the term of the rental agreement if the tenancy has continued for more than two years. If there is a written week-to-week rental agreement, the notice to terminate for no cause shall be at least seven days; however, a notice to terminate for nonpayment of rent shall be as provided in subsection (a) of this section.

(f) In all cases the termination date shall be specifically stated in the notice.

(g) If the building is being converted to condominiums, notice shall be given in accordance with 27 V.S.A. chapter 15, subchapter 2.

(h) A rental arrangement whereby a person rents to another individual one or more rooms in his or her personal residence that includes the shared use of any of the common living spaces, such as the living room, kitchen, or bathroom, may be terminated by either party by providing actual notice to the other of the date the rental agreement shall terminate, which shall be at least 15 days after the date of actual notice if the rent is payable monthly and at least seven days after the date of actual notice if the rent is payable weekly.

(i) Multiple notices. All actual notices that are in compliance with this section shall not invalidate any other actual notice and shall be a valid basis for commencing and maintaining an action for possession pursuant to this chapter, 10 V.S.A. chapter 153, 11 V.S.A. chapter 14, or 12 V.S.A. chapter 169, notwithstanding that the notices may be based on different or unrelated grounds, dates of termination, or that the notices are sent at different times prior to or during an ejectment action. A landlord may maintain an ejectment action and rely on as many grounds for ejectment as are allowed by law at any time during the eviction process.

(j)(1) A landlord's acceptance of full or partial rent payment by or on behalf of a tenant after the termination of the tenancy for reasons other than nonpayment of rent or at any time during the ejectment action shall not result in the dismissal of an ejectment action or constitute a waiver of the landlord's remedies to proceed with an eviction action based on any of the following:

(A) the tenant's breach of the terms of a rental agreement pursuant to subsection (b) of this section;

(B) the tenant's breach of the tenant's obligations pursuant to subsections 4456(a), (b), and (c) of this title; or

(C) for no cause pursuant to subsections (c), (d), (e), and (h) of this section.

(2) This subsection shall apply to 10 V.S.A. chapter 153, 11 V.S.A. chapter 14, and 12 V.S.A. chapter 169.

(k) A notice to terminate a tenancy shall be insufficient to support a judgment of eviction unless the proceeding is commenced no later than 60 days from the termination date set forth in the notice. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1; amended 1999, No. 115 (Adj. Sess.), §§ 2, 2a; 2007, No. 176 (Adj. Sess.), § 48; 2009, No. 129 (Adj. Sess.), § 2.)

§ 4468. Termination of tenancy; action for possession

If the tenant remains in possession after termination of the rental agreement, without the express consent of the landlord, the landlord may bring an action for possession, damages and costs under 12 V.S.A. chapter 169, subchapter 3. (Added 1985, No. 175 (Adj. Sess.), § 1.)

Subchapter 3: Farm Employee Housing

§ 4469. Repealed. 1999, No. 26, § 6, eff. February 15, 2003.

§ 4469a. Termination of occupancy of farm employee housing

(a) As used in this section:

(1) “Farm employee” means an individual employed by a farm employer for farming operations.

(2) “Farm employer” means a person earning at least one-half of his or her annual gross income from the business of farming as that term is defined in Section 1.175-3 of the regulations issued by the U.S. Department of the Treasury under the U.S. Internal Revenue Code, as amended.

(3) “Housing provided as a benefit of farm employment” means housing owned or controlled by the farm employer, whether located on or off the farm premises, and provided for the occupancy of the farm employee and the farm employee’s family or household members for no payment other than the farm employee’s labor. Payment of utility and fuel charges paid by the farm employee does not affect the designation of housing provided as a benefit of farm employment.

(b) Unless otherwise provided in a written employment contract, a farm employer who provides housing to a farm employee and the farm employee’s family or household members as a benefit of the employment may terminate that benefit and all rights of the employee and the employee’s family or household members to occupy the housing when the employee’s employment is terminated.

(c) The termination of the housing benefit shall be by written notice served upon the former farm employee by a law enforcement officer in accordance with Rule 4 of the Vermont Rules of Civil Procedure. The notice shall be served together with a summons and complaint seeking a writ of possession under this section to remove the former farm employee from occupancy of the farm housing. The notice shall include the following statements, in boldface print:

“Your employment and housing benefit have been terminated.

“Your employer has filed a legal proceeding in _____ County Superior Court to obtain a court order directing you and any family or household member cohabitating in the dwelling to vacate and leave the dwelling and remove all of your possessions. The address and telephone number of the Court are as follows:

“The Court will hold a hearing on your former employer’s request for a court order directing you to leave and vacate the dwelling. The hearing will be held on _____ at _____ in the _____ am/pm at the courthouse at the address listed above. You have the right to be served with notice of the hearing at least ten days prior to the hearing date. You have the right to appear at this hearing. At the hearing, your former employer must prove that the dwelling is needed for housing a replacement employee, and that your failure to vacate is causing actual hardship.

“If you believe that your employment was terminated wrongfully, that your dwelling house was not habitable, or if you have any other claim against your former employer, you may file a counterclaim against your former employer as explained in the summons and complaint that are being served upon you with this notice.

“Filing a counterclaim against your former employer will not delay or stop the Court from ordering you to leave and vacate the dwelling.

“You may wish to seek legal advice from a licensed attorney. If you believe you cannot afford an attorney, you may contact the Clerk of the Court listed above for information about the availability of an attorney at public expense, although you may not be entitled to an attorney at public expense.”

(d) A farm employer shall be entitled to a show cause hearing on an expedited basis for the purpose of demonstrating that the failure of the former farm employee to vacate the farm housing is causing an actual hardship to the farm employer. The show cause hearing shall be held not less than 10 calendar days after service on the former employee of the notice described in subsection (c) of this section. The issue before the court at the hearing shall be whether the farm employer has suffered actual hardship because of the unavailability of the farm housing for a replacement employee.

(e) If the court finds that the farm employer has suffered actual hardship because of the unavailability of the farm housing for a replacement employee, the court shall enter an order approving a writ of possession, which shall be executed not earlier than five business days nor later than 30 days after the writ is served, to put the plaintiff into possession.

(f) If the court does not make a finding on behalf of the farm employer, the farm employer may seek an eviction pursuant to sections 4467 and 4468 of this title and 12 V.S.A. chapter 169, subchapter 3. In any action pursuant to this section, the farm employer may file a motion for payment of the reasonable rental value of the premises into court pursuant to 12 V.S.A. § 4853a.

(g) The right of a former farm employee to pursue any claim that he or she may have against the former farm employer by way of a counterclaim in a civil action brought pursuant to this section is expressly preserved. The assertion of a counterclaim shall not have the effect of delaying or preventing the removal of the employee from the housing, nor shall the employee be entitled to obtain injunctive relief in the form of repossession of farm housing. A former employee who prevails on a counterclaim shall be entitled to relief as provided by applicable law.

(h) Sections 4455, 4461, and 4467 of this chapter shall not apply to housing provided to a farm employee as a benefit of the employment. (Added 2009, No. 89 (Adj. Sess.), § 2, eff. April 28, 2010; amended 2017, No. 11, § 10.)

Subchapter 4: Housing Discrimination; Domestic And Sexual Violence

§ 4470. Recodified. 2019, No. 48, § 1(b).

§ 4471. Definitions

As used in this subchapter:

- (1) “Abuse” has the same meaning as in 15 V.S.A. § 1101.
- (2) “Protected tenant” means a tenant who is:
 - (A) a victim of abuse, sexual assault, or stalking;
 - (B) a parent, foster parent, legal guardian, or caretaker with at least partial physical custody of a victim of abuse, sexual assault, or stalking.
- (3) “Sexual assault” and “stalking” have the same meaning as in 12 V.S.A. § 5131. (Added 2019, No. 48, § 2.)

§ 4472. Right to terminate rental agreement

(a) Notwithstanding a contrary provision of a rental agreement or of subchapter 2 of this chapter, a protected tenant may terminate a rental agreement pursuant to subsection (b) of this section without penalty or liability if he or she reasonably believes it is necessary to vacate a dwelling unit:

- (1) based on a fear of imminent harm to any protected tenant due to abuse, sexual assault, or stalking; or
- (2) if any protected tenant was a victim of sexual assault that occurred on the premises within the six months preceding the date of his or her notice of termination.

(b) Not less than 30 days before the date of termination, the protected tenant shall provide to the landlord:

- (1) a written notice of termination; and
- (2) documentation from one or more of the following sources supporting his or her reasonable belief that it is necessary to vacate the dwelling unit:
 - (A) a court, law enforcement, or other government agency;
 - (B) an abuse, sexual assault, or stalking assistance program;
 - (C) a legal, clerical, medical, or other professional from whom the tenant, or the minor or dependent of the tenant, received counseling or other assistance concerning abuse, sexual assault, or stalking; or
 - (D) a self-certification of a protected tenant's status as a victim of abuse, sexual assault, or stalking, signed under penalty of perjury, on a standard form adopted for that purpose by:
 - (i) a federal or State government entity, including the federal Department of Housing and Urban Development or the Vermont Department for Children and Families; or
 - (ii) a nonprofit organization that provides support services to protected tenants.

(c) A notice of termination provided pursuant to subsection (b) of this section may be revoked and the rental agreement shall remain in effect if:

- (1)(A) the protected tenant provides a written notice to the landlord revoking the notice of termination; and
- (B) the landlord has not entered into a rental agreement with another tenant prior to the date of the revocation; or
- (2)(A) the protected tenant has not vacated the premises as of the date of termination; and
- (B) the landlord has not entered into a rental agreement with another tenant prior to the date of termination. (Added 2019, No. 48, § 2.)

§ 4473. Right to change locks; other security measures

Notwithstanding any contrary provision of a rental agreement or of subchapter 2 of this chapter:

(1) Subject to subdivision (2) of this subsection, a protected tenant may request that a landlord change the locks of a dwelling unit within 48 hours following the request:

(A) based on a fear of imminent harm to any protected tenant due to abuse, sexual assault, or stalking; or

(B) if any protected tenant was a victim of sexual assault that occurred on the premises within the six months preceding the date of his or her request.

(2) If the perpetrator of abuse, sexual assault, or stalking is also a tenant in the dwelling unit, the protected tenant shall include with his or her request a copy of a court order that requires the perpetrator to leave the premises.

(3) If the landlord changes the locks as requested, the landlord shall provide a key to the new locks to each tenant of the dwelling unit, not including the perpetrator of the abuse, sexual assault, or stalking who is

subject to a court order to leave the premises.

(4) If the landlord does not change the locks as requested, the protected tenant may change the locks without the landlord's prior knowledge or permission, provided that the protected tenant shall:

(A) ensure that the new locks, and the quality of the installation, equal or exceed the quality of the original;

(B) notify the landlord of the change within 24 hours of installation; and

(C) provide the landlord with a key to the new locks.

(5) Unless otherwise agreed to by the parties, a protected tenant is responsible for the costs of installation of new locks pursuant to this section.

(6)(A) A protected tenant may request permission of a landlord to install additional security measures on the premises, including a security system or security camera.

(B) A protected tenant:

(i) shall submit his or her request not less than seven days prior to installation;

(ii) shall ensure the quality and safety of the security measures and of their installation;

(iii) is responsible for the costs of installation and operation of the security measures; and

(iv) is liable for damages resulting from installation.

(C) A landlord shall not unreasonably refuse a protected tenant's request to install additional security measures pursuant to this subdivision (6). (Added 2019, No. 48, § 2.)

§ 4474. Confidentiality

An owner, landlord, or housing subsidy provider who possesses documentation or information concerning a protected tenant's status as a victim of abuse, sexual assault, or stalking shall keep the documentation or information confidential and shall not allow or provide access to another person unless:

(1) authorized by the protected tenant;

(2) required by a court order, government regulation, or governmental audit requirement; or

(3) required as evidence in a court proceeding, provided:

(A) the documentation or information remains under seal; and

(B) use of the documentation or information is limited to a claim brought pursuant to section 4472 or 4473 of this title. (Added 2019, No. 48, § 2.)

§ 4475. Limitation of liability; enforcement

Except in the case of gross negligence or willful misconduct, a landlord is immune from liability for damages to a protected tenant if he or she acts in good faith reliance on:

(1) the provisions of this subchapter; or

(2) information provided or action taken by a protected tenant pursuant to the provisions of this subchapter. (Added 2019, No. 48, § 2.)

Chapter 6 – Environmental Health Rules

Subchapter 6

Rental Housing Health Code

1.0 Authority

This code is adopted pursuant to 18 V.S.A. § 102, 3 V.S.A. § 3003(a) and 3 V.S.A. § 801(b) (11).

2.0 Purpose

The purpose of this code is to protect the health, safety and well-being of the occupants of rental housing. This code establishes minimum health and habitability standards that all residential rental housing in Vermont must conform to.

3.0 Scope

3.1 This Rental Housing Health Code shall apply to all rented dwellings, dwelling units, rooming houses, rooming units and mobile home lots used as a regular residence.

3.2 This code does not apply to a licensed lodging establishment when the occupancy is subject to meals and rooms tax pursuant to 32 V.S.A. ch. 225. This code does not apply to tents or similar structures provided to persons choosing to live in such shelters as part of what is primarily an educational or experiential opportunity.

4.0 Definitions

4.1 “**Common Space**” means all interior passageways, hallways, foyers, stairways, basements and other rooms in a dwelling or rooming house used or intended for use by the occupants of more than one dwelling unit or rooming unit.

4.2 “**Dwelling**” means a rented building or structure, excluding tents or similar structures used for the express purpose of camping, that is wholly or partly used or intended to be used as a primary residence for living or sleeping by human inhabitants. This includes

rented mobile homes and “housing provided as a benefit of farm employment” as defined in 9 V.S.A. § 4469a (a)(3).

- 4.3 “Dwelling Unit”** means a room or group of rooms within a dwelling, or any dwelling forming a single habitable unit used or intended for use for living, sleeping, cooking and eating.
- 4.4 “Food Residual or Food Scrap”** means source separated and uncontaminated material that is derived from processing or discarding of food and that is recyclable, in a manner consistent with 10 V.S.A. § 6605k. Food residual may include preconsumer and postconsumer food scraps. "Food residual" does not mean meat and meat-related products when the food residuals are composted by a resident on site.
- 4.5 “Habitable Room”** means every room or enclosed floor space, used or intended to be used for living, sleeping, cooking or eating purposes excluding bathrooms, toilet compartments, closets, halls, storage or utility spaces and similar areas.
- 4.6 “Immediate Family”** means a person’s parents, spouse, domestic partner, children and siblings.
- 4.7 “Infestation”** means the presence of any pest or bedbug that creates a health hazard or other risk to the preservation of public health.
- 4.8 “Local board of health”** means the select board or city council, together with the health officer as provided by 18 V.S.A. §§ 601 and 604.
- 4.9 “Local Health Officer”** means the properly designated and appointed health officer or deputy health officer as authorized and appointed in accordance with 18 V.S.A. § 601.
- 4.10 “Mobile Home”** means a structure or type of manufactured home as defined in 10 V.S.A. § 6201 (1) that is designed for long-term and continuous residential occupancy.
- 4.11 “Mobile Home Lot”** means any parcel of land not located in a mobile home park (as defined in 10 V.S.A. § 6201~~-(2)~~) that is leased to a mobile home owner and established by the owner of the parcel of land as being the area in which the leaseholder establishes a property right by way of a lease. This code is not meant to apply to the rental of a lot in a mobile home park under the jurisdiction of 10 V.S.A. ch. 153.
- 4.12 “Occupant”** means a tenant and every person or guest entitled to be living and sleeping in a dwelling, dwelling unit, rooming house or rooming unit or on the premises of a rented mobile home lot.
- 4.13 “Owner”** means any person who alone, jointly or severally with others:
- 4.13.1** Has legal or equitable title to any premises, dwelling, dwelling unit, rooming house, rooming unit or mobile home lot; or

- 4.13.2 Has charge, care, management or control of any premises, dwelling unit, rooming house, rooming unit or mobile home lot; or
- 4.13.3 Is the landlord or lessor of any premises, dwelling, dwelling unit, rooming house, rooming unit or mobile home lot; or
- 4.13.4 Is the authorized agent of the property owner of any premises, dwelling, dwelling unit, rooming house, rooming unit or mobile home lot.
- 4.14 **“Person”** means every individual, corporation, partnership, government, governmental subdivision or agency, business trust, estate, trust, association, firm, group or any other legal or commercial entity.
- 4.15 **“Pest”** means any unwanted animal, including any insect, that is a potential vector for human disease and presents a public health threat.
- 4.16 **“Premises”** means the buildings, grounds and facilities associated with a dwelling, dwelling unit, rooming house or rooming unit and the grounds, areas and facilities associated with a rented mobile home lot that are held out for the use of occupants generally or whose use is promised to the occupant.
- 4.17 **“Recyclables”** means the following source separated materials: aluminum and steel cans; aluminum foil and aluminum pie plates; glass bottles and jars from foods and beverages; polyethylene terephthalate (PET) plastic bottles or jugs; high density polyethylene (HDPE) plastic bottles and jugs; corrugated cardboard; white and colored paper; newspaper; magazines; catalogues; paper mail and envelopes; boxboard; and paper bags.
- 4.18 **“Rental Housing”** means all dwellings, dwelling units, rooming houses, rooming units, or mobile home lots let by the owner to one or more persons to be used as a regular residence.
- 4.19 **“Rooming House”** means any dwelling or part thereof containing one or more rooming units and/or one or more dormitory rooms in which space is let by the owner or operator to one or more persons who are not immediate family members of the owner.
- 4.20 **“Rooming Unit”** means the room or group of rooms let to an individual or household for use as living and sleeping, but not for cooking or eating purposes, whether or not common cooking facilities are made available.
- 4.21 **“Rodent-proof”** means construction, installation and maintenance which under foreseeable conditions will prevent the movement of rodents to or from a dwelling or rooming house, or gaining access to food, water or any place where rodents can live, nest or seek shelter. It consists of the closing and keeping closed of every opening in foundations, basements, cellars, exterior and interior walls, ground or first floors, roofs, sidewalk gratings, sidewalk openings, and other places that may be reached and entered by rodents by climbing, burrowing or other methods.

- 4.22 **“Trash”** means combustible and noncombustible waste materials that are not composted or recycled. This includes any products not included in the definitions of “Food Residual or Food Scrap” or “Recyclables.”
- 4.23 **“Ventilation”** means the adequate supply and removal of air to and from a space through windows, skylights, doors, grilles, ducts or mechanical devices.
- 4.24 **“Violation”** means any condition in or on the premises of a rented dwelling, rooming unit, rooming house or rented mobile home lot which fails to meet any requirement of this code.
- 4.25 **“Watertight”** means so constructed that the structure is substantially impermeable to water.
- 4.26 **“Weathertight”** means so constructed that the structure resists weather and excludes rain and snow, and prevents the infiltration of air.

5.0 Sanitation Facilities

5.1 **Kitchen Facilities:** Every dwelling unit shall contain within the unit space to store, prepare and serve foods in a sanitary manner, including the presence of a kitchen sink.

5.2 Bathroom Facilities:

5.2.1 Every dwelling unit shall contain within the unit a flush toilet, sink and bathtub or shower located in a room or rooms separate from the habitable rooms and which affords privacy.

5.2.2 Shared Bathroom Facilities: The occupants of not more than two dwelling units which are located in the same dwelling may share bathroom facilities under the following circumstances:

5.2.2.1 Neither of the two dwelling units contains more than two habitable rooms; however, for the purpose of this section, a kitchen with not more than 60 square feet of floor area is not counted as a room; and

5.2.2.2 The habitable room area of each dwelling unit aggregates not more than 300 square feet; and

5.2.2.3 The toilet and sink are within a room separate from the habitable rooms, which affords privacy and which is accessible to the occupants of each dwelling unit without going through the dwelling unit of another person or outside the dwelling; and

5.2.2.4 The bathtub or shower is within a room separate from the habitable rooms, which affords privacy and which is accessible to the occupants of each dwelling unit without going through the dwelling unit of another person or outside the dwelling.

5.2.3 Rooming Houses:

5.2.3.1 Every rooming house shall be equipped with at least one toilet and one sink for each 10 persons and one bathtub or shower for each eight persons or fraction thereof living within the rooming house, including members of the immediate family of the owner if they share use of the facilities.

5.2.3.2 Every toilet, sink and bathtub or shower required by this section shall be located in a room or rooms which: afford privacy and are separate from the habitable rooms and are accessible from a common hall without going outside the rooming house and are not more than one story removed from the rooming unit of any occupant intended to share the facilities.

5.3 Non-absorbent Surfaces: The floor and counter surfaces of every bathroom and kitchen in dwelling units and rooming houses shall be constructed and maintained to be a smooth, non-corrosive, non-absorbent and waterproof covering. This shall not prohibit the use of carpeting for floors in kitchens and bathrooms, or the use of wood for floors in kitchens, provided the following qualifications are met:

5.3.1 Carpeting must contain a solid, nonabsorbent, water repellent backing which will prevent the passage of moisture through it to the floor below; and

5.3.2 Wood flooring must have a water resistant finish and have no cracks to allow the accumulation of dirt and food, or the harborage of insects.

5.4 Water Supply/Wastewater Disposal:

5.4.1 Supply: Every rented mobile home lot shall have access to and every dwelling unit or rooming house shall be connected to: a supply of water sufficient in quantity and pressure to meet the ordinary needs of the occupant(s).

5.4.2 Potable Water: Water provided to a rented mobile home lot and to every kitchen sink, bathroom sink and bathtub or shower in a dwelling unit or rooming house shall be from a public water supply system that is monitored and regulated by the Water Supply Division of the Vermont Department of Environmental Conservation, or a private supply free from impurities in amounts sufficient to cause disease or harmful physiological effects as per Vermont Department of Health testing guidelines for private water supplies. Any health-based contaminant in a private water supply that is found to be elevated shall be treated to reduce levels to existing maximum contaminant levels (MCL) or Vermont Health Advisories where no MCL exists.

- 5.4.3 Hot Water: Every kitchen sink, lavatory sink, shower and tub-shower combination shall be connected with water heating facilities in working order that are capable of safely heating an adequate yield of water. Shower and tub-shower combinations must be plumbed to be able to achieve a hot water temperature greater than or equal to 100°F and remain less than 120°F at the fixture.
- 5.4.4 Water Supply Deficiencies: Owners of dwellings, rooming houses and rented mobile home lots with short-term deficiencies in water quality or quantity must provide occupants with an alternate, adequate and accessible supply of water for drinking and sanitation until a regular source of water is made available.
- 5.4.5 Sewage Disposal: Owners of rented mobile home lots shall provide hook-up to and owners of all dwellings and rooming houses shall connect all kitchen sinks, toilets, bathroom sinks, bathtubs, showers, washing machines and dishwashers to a public sewage system if available, or to a properly operating subsurface wastewater disposal system. Each wastewater disposal system shall be operated so that sewage does not back up into the dwelling, flow to the ground surface or directly into surface water.
- 5.4.6 Plumbing Connections: All plumbing systems shall be maintained in good repair.

5.5 Sanitary Conditions for Trash, Recyclables, and Food Scraps:

5.5.1 Facilities:

5.5.1.1 Trash, recyclables, and food scraps that are placed outside a dwelling or rooming house shall be stored in durable, cleanable receptacles. Receptacles for trash and food scrapes shall also be watertight and have properly-fitting covers.

5.5.1.2 The owner of any dwelling or rooming house shall provide and maintain appropriate receptacles for the removal of trash, recyclables, and food scraps in accordance with 10 V.S.A. ch. 159.

5.5.2 Collection of trash, recyclables, and food scraps:

5.5.2.1 The owner of any dwelling or rooming house shall assure that arrangements are made for the removal of trash, recyclables, and food scraps in accordance with 10 V.S.A. ch. 159.

5.5.2.2 Trash, recyclables, and food scraps shall be removed from dwellings and rooming houses as often as is necessary to maintain a sanitary structure, not less than once every week.

5.5.3 Responsibilities:

5.5.3.1 Owner Responsibilities: The owner of every dwelling or rooming house shall be responsible for maintaining in a clean and sanitary condition free of trash, recyclables, and food scraps all common areas as well as any other part of the premises not used as a dwelling space.

5.5.3.2 Occupant Responsibilities: The occupant of every dwelling unit or rooming unit shall be responsible for maintaining in a clean and sanitary condition and free of trash, recyclables, and food scraps that part of the premises which he or she exclusively occupies.

6.0 Pest and Bedbug Control and Management

6.1 Owner Responsibilities:

6.1.1 The owner of a dwelling shall maintain all common spaces free from infestation.

6.1.2 The owner of a dwelling shall be responsible for extermination of infestation in all common spaces.

6.1.3 The owner of a dwelling shall be responsible for extermination of any infestation in any dwelling unit when infestation in a dwelling unit is caused by his or her failure to maintain the dwelling or infestation exists in two or more of the dwelling units in any dwelling.

6.1.4 The owner of a rooming house shall maintain all rooming units and common spaces free from infestation and shall be responsible for extermination.

6.2 Occupant Responsibilities: The occupant of each dwelling unit shall maintain that part of the dwelling he or she exclusively occupies free from infestation and shall be responsible for extermination when the infestation is caused by his or her failure to maintain the dwelling unit except as provided for in Section 6.1.3.

6.3 Extermination of Pest Animals and Bedbugs: Extermination shall be accomplished by eliminating the harborage place of pests and bedbugs, by removing or making inaccessible materials that may serve as their food or breeding ground and by treatments including but not limited to poisoning, spraying, fumigating, heat treating, or trapping.

7.0 Heating

Heating facilities in all dwelling units and rooming houses shall meet the following standards:

- 7.1 Heating facilities shall be provided when the outside temperature is less than 55°F (13°C).
- 7.2 Heating facilities shall be properly functioning and in good repair.
- 7.3 Heating facilities shall be able to maintain a room temperature of at least 65°F (18°C) in all habitable rooms, kitchens, and bathrooms. The maintenance of required heating levels shall be accomplished without overheating one room as a means of meeting minimum heating requirements for adjacent rooms. The temperature may be read and the requirement shall be met at a point three feet above floor level and three feet from an exterior wall.
- 7.4 Heating facilities shall be vented to the outside of the building. Un-vented fuel fired space heaters are prohibited in dwellings or rooming houses.
- 7.5 Every owner who provides heat as part of the rental agreement to occupants of dwelling units or rooming units shall maintain the provided heat at all times to all habitable rooms, kitchens, and bathrooms when the outside temperature is less than 55°F (13°C).

8.0 Natural and Mechanical Ventilation

- 8.1 The owner of dwellings and rooming houses shall provide ventilation to the outdoors as follows so as to not endanger the health and safety of the occupants:
 - 8.1.1 Every habitable room shall include at least one window or door in good repair located on an outside wall that is capable of being opened to admit fresh air.
 - 8.1.2 Screens shall be provided for all operable windows and for doors that are providing ventilation when a window is not available. All screens shall be maintained in good repair and be free from tears, holes, or other imperfections of either screen or frame that would admit insects such as flies or mosquitoes.
 - 8.1.3 All hallways and stairways in common spaces shall be adequately ventilated.
 - 8.1.4 Every bath, toilet or shower room shall be ventilated by direct access with the external air either by window, airshaft or ventilation fan. If a ventilation fan is used, it shall be vented directly to the exterior of the building and be of sufficient size to prevent the buildup of moisture.
 - 8.1.5 All clothing dryers shall be vented directly to the exterior of the building.
- 8.2 Use of vaporizers/humidifiers: Vaporizers/humidifiers shall not be used by dwelling or rooming house occupants or owners in such ways that cause an elevated relative humidity (above 60%), promoting the growth of microorganisms and visible mold.

9.0 Lighting and Electricity

- 9.1** Every habitable room in a dwelling unit or rooming house other than a kitchen shall contain at least two duplex electrical outlets or one duplex electrical outlet and one electrical light fixture.
- 9.2** Every kitchen in a dwelling unit or rooming house shall contain at least one electric light fixture and two duplex electrical outlets.
- 9.3** Every other room in a dwelling unit or rooming house shall contain at least one electric light fixture.
- 9.4** All building entrances in dwellings or rooming houses and all common areas in rooming houses or dwellings containing two or more dwelling units shall be adequately lighted to provide for safe and reasonable use and safe access and egress to and from the building.
- 9.5** All electrical systems in dwellings, rooming houses and on rented mobile home lots shall be maintained in safe working condition.

10.0 Structural Elements

- 10.1** Every owner of a dwelling or rooming house shall provide and maintain the foundation, floors, walls, doors, windows, ceilings, roof, staircases, chimneys and other structural elements of his or her dwelling, dwelling unit, rooming house or rooming unit so that it is weathertight, watertight, rodent proof and in good repair.
- 10.2** Every occupant of a dwelling or rooming house shall exercise reasonable care in the use of the structural elements of the building to maintain it in good working condition.
- 10.3** Every dwelling, dwelling unit, rooming house or rooming unit shall be maintained to be free from the regular or periodic appearance of standing water or excessive moisture, which may result in visible mold growth.

11.0 Mobile Homes on Rented Lots

- 11.1** It shall be the responsibility of the owner of a rented mobile home lot to provide connection to electrical services, water supply and sewage disposal to a location on each lot from which these services can be connected to the mobile home.
 - 11.1.1** Electrical Services: The mobile home lot owner is responsible for installation and maintenance of the electrical service to the main electrical panel in the home.

11.1.2 Water Supply: The mobile home lot owner is responsible for the maintenance of water lines to a point at which the lines surface under the mobile home.

11.1.3 Sewage Disposal: The mobile home lot owner is responsible for the maintenance of the sewage disposal system to the point where it surfaces from the ground to service the mobile home.

12.0 General Responsibilities

12.1 Owners:

12.1.1 No owner shall let to another for occupancy any dwelling, dwelling unit, rooming house, rooming unit or mobile home lot which does not comply with the requirements of this code. It shall be the responsibility of the owner to maintain all premises in compliance with this code.

12.1.2 No owner shall cause any water, sewer, equipment or utility which is required by this regulation to be removed, shut off or discontinued for any occupied dwelling, dwelling unit, rooming house, rooming unit or mobile home lot except for such temporary interruption as may be necessary while actual repairs or alterations are in process or during temporary emergencies.

12.1.3 No rental agreement containing any provision purporting to transfer responsibilities between owner and occupant other than as imposed herein, shall be effective for the purposes of this code.

12.2 Occupants:

12.2.1 No occupant shall use or occupy his or her dwelling unit, rooming unit or rented mobile home lot in such a way as to cause non-compliance with this code.

12.2.2 Every occupant shall exercise reasonable care in the use of his or her dwelling unit, rooming unit or rented mobile home lot and shall maintain it in such a manner that it does not create a health hazard for his or her neighbors.

12.3 Existing structures and premises that do not comply with provisions in this code shall be altered or repaired to achieve compliance.



DUKUMINTIGAN KUMA JIRTO
ARAGTI AMA TALO SHARCIYEED



1-800-287-7971
1-802-864-0099
www.cvoeo.org



1-888-569-7368
1-802-985-2764
www.vtlandlord.com